

I. 서 론

1. 연구의 목적 및 필요성
2. 연구내용

I. 서 론

1. 연구의 목적 및 필요성

국제사회는 20세기 이후 급속한 교통·통신 산업의 발전과 더불어 통합적인 경제단위로의 재편과 세계화를 지향하는 추세이다. 특히 컴퓨터 및 각종 통신매체를 이용한 정보화 추세는 각 국의 정치, 경제, 사회, 문화 등에 지대한 영향을 미치고 있다. 많은 국가들은 자국의 이익을 추구하고 생존경쟁에서 살아남기 위해 치열한 경쟁을 치르고 있으며, 그 이면에서는 전쟁을 피하고 평화를 추구하려는 공존의 길을 모색하기 위한 국가별 지역네트워크 구축도 활발히 진행되고 있다. 이미 유럽연합(EU), 북미연합(NAFTA), 아세안(ASEAN) 등과 같은 지역별 블록화의 고착과 함께 한·중·일을 중심으로 한 동북아 공동체 형성을 위한 토대 마련의 필요성도 제기되고 있는 실정이다.

이러한 맥락에서 세계 각 국은 청소년들을 국가발전의 원동력이며 파트너로서 인정하고 이들을 지원하고 협력할 수 있는 다각적인 방안을 모색하고 있다. 그 중에서도 외국의 다양한 문화 및 생활체험을 바탕으로 국제사회에 대한 폭 넓은 이해와 국제화 감각을 형성할 수 있는 핵심과제의 한 분야인 국제청소년교류활동을 국가적인 차원에서 활발히 추진하고 있다.

오늘날 동남아를 비롯한 국제사회에서 한국의 위상이 강화되어 감에 따라 우리 국민들의 국제교류에티켓에 대한 기대수준도 빠르게 상승하고 있음을 명확히 인식해야 할 때이다. 나아가 국제청소년교류활동은 민간외교의 중요한 분야로 부각되고 있으며, 국가 간 직·간접적인 교류과정에서 청소년들은 민간대사로서의 막중한 임무를 수행해야 한다는 인식을 확고히 해야 한다.

이 같은 시대적인 중요성에 비추어 볼 때 우리나라의 경우 국가 및 지방자치단체 혹은 민간차원에서 실질적으로 진행되고 있는 청소년들의 국제교류활동 및 협력사업의 수준과 규모는 매우 미흡한 실정이다.

현재 국제청소년교류활동은 수행주체에 따라 정부, 지자체, 민간 등 여러 유형으로 구분되며, 법적·제도적 근거도 행정부서별로 다양화 되어 있다. 특히 2003년 제정된 청소년활동진흥법에서는 『청소년활동은 청소년 수련활동, 청소년교류활동, 청소년 문화활동으로 구분하였으며, 청소년교류활동은 구체적으로 지역 간, 남북 간, 국가 간의 다양한 교류를 통하여 공동체의식 등을 함양하는 체험활동』으로 정의하고 있다. 이를 토대로 국가차원에서 청소년교류활동을 점진적으로 확대하고 지원을 강화하는 실천적인 정책으로 이어져야 할 것이다.

국제교류활동은 추진과정상에서 국가 간의 우호적인 관계형성에 미치는 영향과 소요되는 비용 등의 특성을 고려할 때 보다 체계적으로 관리할 필요가 있다. 하지만 우리의 청소년 국제교류활동 현실은 운영에 대한 체계성이나 장기적인 비전, 사후관리 등에 대한 명확한 증거 틀을 갖고 있지 않다.

대부분의 국제청소년교류활동 프로그램에 대한 평가는 시행단체의 사후 보고서에 의존하고 있으며, 이는 평가의 중요성에 대한 인식 부족과 평가 역량의 미흡 때문으로 판단된다. 따라서 평가를 전문적으로 하는 시스템을 구축하여 기획단계에서부터 운영과정 및 사후관리에 이르기까지 전 과정에 대한 진단과 평가를 통한 개선방안을 제시할 필요가 있다.

이 연구는 국제청소년교류활동에 대한 단계별 추진체계에 근거하여 사업성과 분석, 프로그램 운영상의 효율성, 사후관리 체계 등을 명료하게 평가할 수 있는 적합한 평가체계를 개발하고자 한다. 또한 국제청소년교류활동의 사업성과 및 프로그램 특성에 맞게 적용할 수 있도록 단계별 평가지표(안)를 고안하고자 한다.

이러한 목적을 달성하기 위한 구체적인 연구목표는 다음과 같다.

첫째, 국제청소년교류활동의 추진체계를 구축한다.

둘째, 국제청소년교류활동의 평가체계 및 평가절차를 구조화 한다.

셋째, 수행주체별 사업성 평가체계 및 평가기준을 마련한다.

넷째, 프로그램 운영과정에 대한 평가체계를 개발한다.

다섯째, 국제청소년교류프로그램 유형별 평가지표(안)개발 및 활용 방안

을 제시한다.

2. 연구내용

1) 국제청소년교류활동 추진체계 구축

국제청소년교류활동의 전 과정을 경험학습모델에 근거하여 사업기획에서부터 평가회 및 사후관리에 이르기까지 여섯 단계의 추진체계를 구축하고 단계별 활동내용을 제시하였다. 또한 국가 간 청소년 문화 소통의 과제 및 해결책에 관한 논의를 통해 국제이해교육의 필요성과 활성화 방안을 탐색하고자 하였다.

2) 평가체계 분석틀 및 평가절차 제시

국제청소년교류활동에 대한 각종 평가를 분석하기 위해서는 일정한 논리적 틀이 필요하다. 이를 위하여 평가목적, 평가대상, 평가주체, 평가방법, 평가결과를 바탕으로 평가체계를 분석하기 위한 틀과 평가절차를 제시하였다.

3) 수행주체별 사업성과 평가기준 제시

중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체 차원에서 추진하고 있는 국제청소년교류활동에 대한 사업성 평가기준은 교류목적과 내용에 따라 약간씩 차이가 있다. 이러한 점을 감안하여 공통적으로 포함되어야 할 평가기준(안)과 수행주체별 특성이 반영될 수 있는 평가기준을 제시하였다.

4) 프로그램 운영과정에 대한 평가체계 제시

국제청소년교류 프로그램 평가의 기본원리에 근거하여 평가영역을 프로그램 목표달성정도, 프로그램 내용, 참여자 반응, 프로그램 운영 등으로 구분하여 평가지표(안)를 각각 제시하였다. 이와 함께 평가과정을 5단계로 구분하여 제시하였다.

5) 프로그램 유형별 평가지표(안) 제시

국제청소년교류활동의 프로그램을 유형별로 살펴보면 우선 10일 내외에 걸쳐 이루어지는 단기프로그램으로 ①봉사활동중심 프로그램, ②극기 및 오지탐사활동중심 프로그램, ③문화 및 생활체험중심 프로그램, ④학술활동중심 프로그램, ⑤관광지 및 유적지 견학중심 프로그램, ⑥사교활동중심 프로그램(펜팔, 인터넷)이 있다. 반면 중장기프로그램은 30일 혹은 그 이상의 기간 동안에 걸쳐 앞에서 제시한 단기프로그램들이 혼합되어 진행되거나 장기적인 봉사활동, 산업연수, 유학 등의 형태로 구분된다(김경준외, 2000). 그리고 프로그램 내용별로 보면, ①국제행사(해양축제, 캠프 및 야영대회, 문화축제 등), ②국제회의(세미나, 포럼 등), ③국제기구예의 참가(세계청소년회의총회, 아시아청소년회의, 아태청소년포럼 등), ④취업관광(워킹홀리데이), ⑤해외자원봉사(환경 자연보호활동, 기아 난민 구제활동 등), ⑥ 견학·탐방·시찰, ⑦기타 복합프로그램 등으로 구분될 수 있다(조혜영외, 2003).

이 같은 선행연구를 바탕으로 국제청소년교류의 유형별 활동 내용을 재조정하고 각 활동의 특성에 관한 개념정의를 비롯하여 구체적인 평가지표(안)와 그 활용방안을 제시하였다.

Ⅱ. 이론적 고찰

1. 국제청소년교류활동 추진체계 개발
2. 국제청소년활동 평가에 관한 이해
3. 국제청소년교류활동 평가의 문제점 및
개선방안
4. 선행연구 고찰

II. 이론적 고찰

1. 국제청소년교류활동 추진체계 개발

1) 경험학습이론 적용가능성 탐색

국제청소년활동의 추진체계를 구축하는데 있어서 기본적인 접근의 한 방편으로 경험학습(체험학습) 모델(Experiential Learning Model)에 관한 탐구를 통하여 그 가능성을 타진해 보고자 한다.

이러한 시도는 기존의 교류활동이 주로 단순히 그 나라의 문화 및 유적지 관광이나 행사참여 위주로 진행됨으로써 진정한 학습효과를 창출하지 못했던 점에 대한 지적과 반성에서 비롯된다고 볼 수 있다.

이미 미국을 비롯한 서구 유럽의 대부분의 나라에서는 초·중·고를 포함하여 대학과 평생교육현장에서 광범위하게 활용되고 있는 학습모델이다. 경험학습 모델의 특징은 학습내용 보다 학습방식에 대한 관심이 증폭되고 직접적인 체험활동을 필요로 하는 야외활동 프로그램들이 다변화되면서 이를 체계적으로 정립하려는 노력으로 이어지게 되었다. 따라서 이 연구에서는 경험학습의 기본 틀을 국제청소년교류의 학습효과를 극대화하고 나아가 이를 체계적으로 관리할 수 있는 추진체계에 적용시키고자 시도하였다.

먼저 경험학습(체험학습)은 학습자들의 경험을 학습과정에 통합시키고, 또한 그들의 경험을 의식적으로 학습과정에 적용하려는 시도아래 이루어지는 실천위주의 교육이다. 또한 학습자가 자신의 생각, 느낌, 신체적, 감성적, 정신적, 그리고 사회적인 존재로서 표출할 수 있는 감각을 총체적으로 활용하는 역동적인 학습행위로 볼 수 있다. 결론적으로 경험학습은 학습자가 가지고 있는 모든 물리적 혹은 심리적인 에너지를 자신이 의도하는 학습대상에 집중하는 것이다.

청소년들은 자신 및 다른 사람들의 효과적인 학습을 위하여 더 나아가 자신이 속한 지역사회 및 국가의 발전을 위하여 귀중한 자원으로 간주된다.

이러한 차원에서 국제청소년교류활동은 청소년들이 주체가 되어 서로 가르치고 배우는 학습과정을 공유하고 적극적인 협동학습과정을 통하여 서로가 실질적인 경험과정에서 배우려는 노력을 계속함으로써 학습효과를 극대화할 수 있다는 전제에서 출발되어야 한다.

경험학습 모델에 근거하여 재구성한 청소년 국제교류활동의 추진체계는 [그림Ⅱ-1]에서 도식화된 바와 같다.

① **제1단계** : 사업기획 단계에서부터 추진주체 및 지도자들과 함께 청소년 대표단이 참가하여 대상국가의 선정, 참가규모, 프로그램내용, 예산확정 등을 협의함으로써 청소년들의 적극적인 호응과 협조를 이끌어낼 수 있다.

② **제2단계** : 참가자 사전교육 단계에서는 교육과정에 따라 이해가 쉽고 난이도가 낮은 내용부터 순차적으로 강화시키는 교육원칙을 준수한다. 또한 교육기간에 철저한 사전검색을 실시하여 방문지의 기후, 음식, 시차 및 생활습관에 대한 정보를 습득함으로써 현지 적응력을 증진시킴과 동시에 학습효과에도 도움이 될 수 있도록 구성되어야 한다.

③ **제3단계** : 현지 방문 및 직간접적인 참여과정을 통한 교류활동 체험 단계에서는 지도자들과 참가자들의 적극적인 협조아래 실질적인 체험학습이 될 수 있도록 프로그램이 진행되어야 한다. 이 과정에서 참가자 모두는 사전지식 및 정보검색 내용을 직접 확인할 뿐만 아니라 타 문화에 대한 이해를 바탕으로 새로운 지식을 습득하고 경험할 수 있는 계기로 삼아야 한다.

④ **제4단계** : 한 가지 프로그램이 종료되고 다음 프로그램 전환되는 순간 혹은 하루 일과가 종료된 후 잠깐의 시간을 할애하여 당일 체험한 내용을 토대로 그룹별로 정보공유와 토론을 실시하는 단계이다. 이 과정은 경험학습 이론에서 가장 중요시하는 단계로서 교류활동에서 가장 유익했던 정보 및 개선점들에 관하여 그룹별로 허심탄회하게 의견을 교환하는 시간이 되어야 한다.

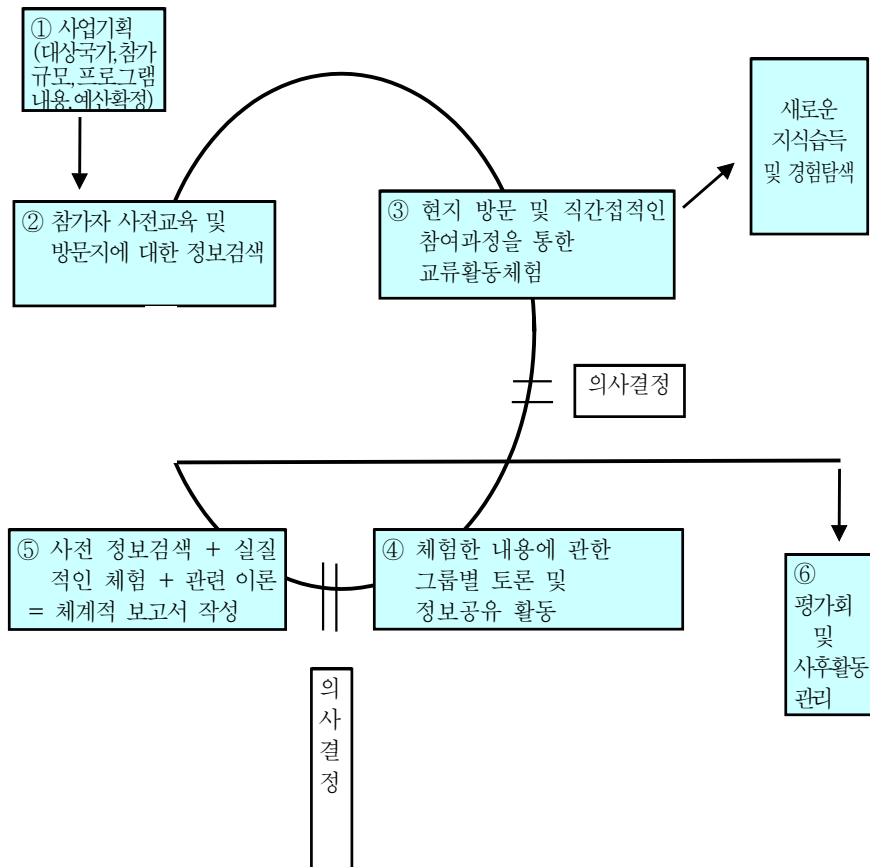
⑤ **제5단계** : 체계적인 현장보고서 작성은 교류활동 참가자들이 다소 부담을 가질 수 있는 부분이 보고서를 작성하는 과정이 될 수도 있다. 하지만

너무 형식에 구애받지 않으면서 실용적인 보고서가 될 수 있도록 사전교육 단계에서 보고서 작성요령에 관한 훈련이 이루어진다면 바람직한 결과로 이어질 수도 있다. 보고서의 구성은 이미 사전 정보검색 내용과 자신이 현장에서 직간접적으로 체험한 내용, 그리고 관련된 사실과 이론들을 적절히 조합하여 어느 정도 체계를 가지고 작성되어야 한다.

⑥ 제6단계 : 평가회 및 사후관리활동에서는 먼저 교류활동 기간에 가장 유익했던 경험과 힘들었던 순간들을 회상해보는 시간이 필요하다. 또한 교류활동을 통하여 지식과 경험을 자신의 실생활과 미래를 위하여 어떻게 활용할 것인지에 대한 의견을 교환하는 기회가 되어야 한다. 막대한 비용과 시간이 요구되는 국제교류활동이 단순한 추억거리로 비취진다면 그에 대한 투자효과와 지속성을 담보하기는 어려운 상황이 될 것이다.

이상에서 제시된 국제청소년 교류활동이 체계적으로 수행되어 그 효과를 극대화하기 위해서는 무엇보다도 교류활동 준비 및 평가회 과정과 각각의 프로그램에 청소년들이 주도적으로 진행해야 한다. 또한 프로그램이 진행되는 매 순간 순간마다 청소년 자신의 적극적인 판단력과 의사결정이 개진되도록 해야 한다. 이 모델은 최종적인 결과에 대한 책임을 전적으로 청소년 자신에게 주어지도록 유도하는 참여적이며 과정 중심적인 체험학습구조이다.

체험학습 위주의 국제교류 활동과정에서 청소년들은 의문을 제기, 조사, 실험, 호기심 발휘, 문제해결, 책임감 감수, 창의성 발휘, 의미부여 등에 전념해야 한다. 이를 위해서 청소년들은 지적, 정서적, 사회적, 심리적, 신체적인 모든 측면을 서로 균형 있게 활용하려는 노력을 경주해야 한다. 이 같은 적극적인 참여를 통하여 청소년들은 학습과정에 대한 신뢰성을 갖게 되며, 새롭고 유용한 경험을 체득할 수 있다.



[그림 II-1] 국제청소년교류활동 추진체계

2) 국가 간 청소년문화 소통의 과제 및 해결 방안

우리는 물리적, 지리적인 국경이 없는 지구촌에서 살게 되었지만 사람들 사이에는 문화적 장벽이 여전히 놓여있다. 또한 21세기의 주역인 우리의 청소년들이 문화 간 소통에 관심을 가져야 하는 이유는 단지 세계화 추세 때문에 국제적으로 일할 기회가 많아졌다거나 세계가 상호의존적인 되어가고 있기 때문만은 아니다. 우리나라는 천연자원이 많지 않은 나라이다. 그렇기 때문에 다른 나라와의 관계를 통해 이런 문제를 해결하면서 나라를 발전시켜야 한다. 또한 우리 한반도는 지정학적 위치로 인하여 주변 국가들과 긴밀한 관계를 유지해야 한다. 그 이외에도 세계적으로 민족 간 갈등,

종교적인 분쟁 등의 많은 문제들이 발생하고 있기 때문에 문화 간 소통은 이를 해결하기 위한 접근방법으로 활용될 필요가 있다. 21세기 중요한 화두로 떠오른 문화 간 소통을 이루는데 장애가 되는 요소를 살펴보고 그 해결책을 모색해본다.

(1) 문화의 유사성과 자민족 중심주의

전 세계의 모든 문화는 공통성과 특수성을 가지고 있다. 이를 유사성과 상이성이라고 할 수 있다. 우선 의식주와 안전에 관한 욕구를 가진 인간들은 생리학적 및 사회학적으로 상당한 유사성을 가지고 있다. 전 세계적으로 외국인들과의 접촉이 잦아지면서 이런 유사성의 환상은 늘어나기 마련이다. 각자가 서구식 옷을 입고, 영어로 말하고 비슷한 식의 인사를 할 때의 느끼는 상이성을 인식하고 다른 규범을 이해하고 배우려고 노력하지 않으면 문제에 부딪치게 된다.

다른 문화와 소통하는데 가장 큰 걸림돌의 하나는 외국인의 행위를 자신의 문화기준으로 평가하며 자신의 문화가 다른 문화보다 우수하다고 믿는 태도인 자민족 중심주의이다. 자민족 중심주의는 어느 사회에서나 발견되지만 이것이 타문화에 관한 것을 이해하고 습득하는데 방해가 되지 않도록 관리해야 한다. 우리는 나라와 문화마다의 역사, 사회적 문화적 배경을 이해하도록 노력해야 한다.

(2) 고정관념과 편견

고정관념은 국가, 민족 및 문화에 관한 지나치게 일반화되고 단순화된 개념을 말하는데 이는 인간의 인지유형과 과정에서 파생되는 피할 수 없는 것입니다.

고정관념은 성과 인종 같이 쉽게 식별되는 특성을 바탕으로 하여 집단에 속해 있는 모든 사람 개개인에게 그 특성이 있다는 것이다. 고정관념은 정보처리를 하는 방식에 영향을 미쳐 자신이 속한 집단의 메시지와 다른 집단의 메시지를 해석하는데 영향을 미친다. 고정관념은 다른 집단 구성원들

이 어떻게 행동할 것인가에 대한 기대감을 창출하고 다른 사람들과의 커뮤니케이션 패턴을 제약하며 고정관념을 확인시키는 커뮤니케이션을 부추긴다. 이를 극복하기 위한 방편으로 문화 간 소통을 하는 사람들은 개방적이고 관용적인 마음 자세를 갖는 가운데 맹목적으로 추측하지 않고 사실에 주의를 기울여야 하며 새로운 정보를 접하면 자신의 기존 생각을 수정해야 한다.

(3) 문화충격과 문화적응

문화충격은 문화가 다른 곳에 살거나 또 다른 문화권에서 살다가 자신 본래의 문화권으로 진입할 때 느끼는 심리적 갈등으로 이는 사소한 당혹감에서부터 불안감, 무력감, 더 나아가 심각한 공포감이나 위기의식에 이르기까지 천차만별이다.

이러한 문화충격을 대비하고 극복하는 방법을 제시하면 다음과 같다.

첫째, 문화라는 것은 학습을 통해 배우며 문화의 대부분은 서로 상호 연결성이 있다는 통합적 개념을 갖는다.

둘째, 어떤 문화나 혹은 대인관계에 있어서도 완벽한 의사소통이나 완전한 이해라는 것은 불가능 하다는 점을 인식한다.

셋째, 다른 문화의 행위에 대한 비판을 하는 대신 감정이입이나 다른 사람의 입장에서 생각하려는 역지사지의 덕목을 발휘한다. 나아가 다른 문화권의 문화와 언어를 습득하려는 노력을 한다.

넷째, 적극적인 태도를 가지고 오직 자신의 문화권 사람들과 어울리는 것을 피한다.

다른 문화권에서의 생활하면서 그 문화를 이해하는 과정의 첫 단계는 새로운 문화에 대한 기대감과 호기심에 부풀어 있는 상태에서 잠시 동안의 탐색기를 가질 필요가 있다. 두 번째는 생소함과 당혹감 또한 약간의 적대감을 가지면서 문화충격을 느끼게 된다. 이 단계를 극복하면 새로운 문화에 서서히 적응하게 된다. 결국은 타 문화를 이해하고 즐기는 과정에서 수용하는 태도를 갖게 되면서 문화적인 시너지 효과를 기대할 수도 있다.

3) 국제청소년교류활동 추진의 선결과제

실질적으로 청소년 국제교류 사업은 각 기관별로 연수목적, 연수방법과 내용 면에 있어 특색 있게 추진되고 있다. 또한 교류분야도 매우 다양화되고 있으며, 그 대상도 점차 확대되는 추세를 보이고 있다. 이 같은 시점에서 내실 있는 청소년 국제교류 사업이 되기 위한 몇 가지를 선결되어야 할 과제가 있다.

가장 먼저 언급하고자 하는 측면은 이렇게 다양하게 추진되고 있는 청소년 국제교류 사업에 대한 효과를 측정할 수 있는 평가시스템이 제대로 마련되어 있는지를 검토해 볼 필요가 있다. 당연히 평가의 기준은 관련기관의 해외연수 목표에 명시된 내용이 근거가 되어야 한다. 또한 연수의 기획 단계에서부터 진행의 전 과정 그리고 연수 후 평가를 위한 간담회 개최에서도 반영되어야 할 것이다. 또한 많은 경비와 시간을 소요되는 청소년 국제교류가 단순히 기분전환이나 관광에서만 그치지 않도록 해야 한다. 이를 위해서 주관 기관에서는 인솔자들을 포함하여 국제교류에 참가자 전원을 대상으로 방문지역에 대한 기후조건 및 문화 등에 대한 철저한 정보 분석과 사전 교육이 이루어 져야 한다. 이는 교류활동과정에서 발생할 수 있는 위험요소를 사전에 대비하는 차원에서 반드시 필요한 조치이다.

특히 상당한 비용과 시간이 소요되는 국제청소년교류활동이 단순한 관광차원에 그치지 않고 본래의 목적을 달성할 수 있도록 주관기관의 철저한 사전준비가 필요하다. 이를 위하여 인솔자들을 포함하여 국제교류 참가자 전원을 대상으로 방문지역에 대한 기후조건 및 문화 등에 대한 철저한 정보검색 및 사전교육을 통하여 교류활동과정에서 발생할 수 있는 위험요소를 사전에 대비할 수 있도록 각별한 안전관리전략이 뒤따라야 할 것이다.

이와 같은 상황을 효과적으로 실시하기 위해서는 국제청소년교류과정은 최소한 사업계획→사전교육→실행→평가회 및 보고서 작성→사후활동의 단계가 제대로 이행될 수 있는 체제를 확립하고 이러한 일련의 과정이 반드시 정리되어 기록으로 남기려는 노력이 수반되어야 한다.

2. 국제청소년교류활동 평가에 관한 이해

1) 국제청소년교류활동 평가의 의의

평가는 인간행동과 조직운영과정에 대한 의도적이며 합목적적인 가치 판단행위이다. 인간이든 조직이든 성공적인 활동을 위해서는 현상에 대한 정확한 분석을 토대로 잘못된 점을 진단하고 개선점을 찾으려는 지속적인 노력이 필요하다. 이러한 측면에서 평가란 미비점을 찾아내어 단점을 보완하려는 노력과 함께 성공적인 요소를 부각시켜 장점을 강화시키려는 일련의 합리적인 판단과정이라 할 수 있다.

평가에 대한 개념 정의는 학자에 따라 약간씩 차이를 보이고 있지만 객관적인 평가를 위하여 보편적으로 고려되어야할 세 가지 내용은 다음과 같다(최신용외, 2003: 175-6).

첫째, 평가는 평가대상(조직, 계획 또는 프로그램)의 장점이나 가치를 판단하고 결정하는 측면을 지닌다. 평가기준에 근거하여 옳고 그름에 대한 가치판단활동 과정으로 모든 평가활동에 공통적으로 포함되는 특성이 다.

둘째, 평가는 조직 또는 기획 및 프로그램에서 의도한 목표 및 요구한 바를 어느 정도 달성했는가 하는 효과성(effectiveness)을 결정하는 측면을 지닌다. 효과성이란 ‘목표달성도’라고 정의되고 있지만 ‘목표’라는 말 자체도 추상적일 뿐 아니라 범위가 너무 넓다. 따라서 효과성 개념은 사업의 전반적인 성공도를 나타내는 가장 포괄적인 개념으로서 능률성, 만족도 등의 가치를 포괄하는 상위개념이라 할 수 있다.

셋째, 평가는 의사결정에 기여한다는 측면이다. 이는 평가 활동의 본질이 평가요구자의 의사결정에 필요한 정보를 제공해 줌으로써 그들의 요구와 기대에 부응하는 매우 실용적인 활동임을 의미하는 것이다.

이와 같이 평가는 일반적으로 가치의 판단, 효과성의 결정, 의사결정에 기여라는 세 가지 측면을 지니고 있으며, 평가의 목적에 따라 강조되어야할 부분이 조금씩 달라질 수 있다.

국제청소년교류활동의 평가 역시 청소년들을 대상으로 이루어지는 다양한 유형의 국제교류활동의 과정을 세부영역으로 구분하여 평가준거에 따라 진단하는 작업이라 할 수 있다.

현재 진행되고 있는 국제청소년교류활동은 국가나 지방자치단체 혹은 민간단체들이 뚜렷한 정책적 지표나 수행주체별 사업목표에 부합되는 프로그램을 운영하기 보다는 한정된 재원 내에서 담당자가 자의적으로 추진하는 경향이 강하다. 이러한 현실에서 가장 시급히 필요한 것은 사업주체가 해당 사업이 국제청소년교류활동으로서 가치가 있는 지를 스스로 점검해 볼 수 있는 적합한 평가기준을 마련하는 일이다. 국제청소년교류활동 수행주체별로 국가, 지방자치단체, 그리고 다양한 민간단체는 자신들이 추진하고 있는 국제교류활동에 대한 가치를 판단할 수 있는 평가기준이 필요하다(윤철경, 2000: 66). 이러한 평가기준과 구체적인 평가지표는 국제교류활동의 목적과 참가자 혹은 시기별로 약간씩 차이가 있기 마련이다.

효과적인 평가기준을 설정하기 위하여 고려되어야 할 점 두 가지를 살펴보고자 한다.

첫째, 국가, 지방자치단체, 그리고 민간단체 등 사업수행 주체의 역할과 고유기능에 대한 고려이다.

국가별로 혹은 주관기관별로 추구하는 목적에 따라 국제청소년교류를 추진 지향점에 다르며, 추진 방식에 있어서도 재원과 참가자들의 구성에 따라 상당한 차이가 있기 마련이다.

예를 들면, 유럽형 청소년교류정책은 국가주도형 복지 및 지원모델이다. 이러한 형태는 정부가 국가 간 협력체계를 사전에 구축하고 상호 협의 하에 분명한 교류목적과 교류내용이 수반되는 예산을 확보한 후, 국제교류활동에 참여하는 개인 및 단체, 학교에 대한 교류프로그램 제공과 재정지원 역할을 담당한다. 북미형 국제청소년교류 모형은 공신력 있는 비영리민간단체가 국제교류 사업을 주도하고 정부와 기업은 이를 행정적으로 지원하는 형태이다. 일본의 경우 국가가 주도하여 국제교류센터 등

과 같은 국제교류를 위한 인프라를 구축하는 동시에 민간의 참여와 협력을 이끌어 내는 관-민 협동형 모델이다. 한국의 경우 유럽이나 북미형 보다는 일본의 모델과 유사하다고 볼 수 있다. 이와 같이 국가의 정책여건과 사회적 환경에 따라 국제청소년교류활동을 추진하는 방식이 다르며 이에 따라 각각의 정부와 지자체 혹은 민간단체가 담당할 역할과 기능도 다를 수밖에 없다.

둘째, 국제청소년교류활동을 추진하는 국가, 지방자치단체, 그리고 민간단체의 실제 환경과 현실적 여건이다.

우리나라의 국제청소년교류활동은 다른 나라에 비해 아직 초보 수준이라고 할 수 있다. 중앙정부 차원에서도 국제청소년교류를 담당하는 전담 인력의 절대적인 부족과 함께 예산은 2003년 기준 8억2천만 원으로 전체 청소년육성예산의 3% 수준에 머물러 있으며, 지방자치단체에서도 국제청소년교류활동의 비중은 매우 낮은 수준에 머물러 있다(오해섭·윤철경, 2004: 150). 국제청소년교류활동의 평가기준은 이러한 현실을 고려하여 마련되어야 한다. 현실적인 여건을 무시한 평가기준은 적용 자체가 불가능하여 무용지물이 될 수밖에 없다. 따라서 국가나 지방자치단체 혹은 민간단체의 국제청소년교류활동의 평가기준은 현재의 사업여건 하에 필요하면서도 현실 개선을 도모하는 차원에서 만들어져야 한다.

2) 국제청소년교류활동 평가척도 및 활용방안

(1) 평가 척도

평가의 결과는 국제청소년교류를 수행하는 기관 및 프로그램 운영자들에게 효율적 예산 배정과 차후 다각적인 대안들을 효과적으로 선택하는데 도움이 되는 기초자료가 될 수 있다. 따라서 청소년교류활동의 평가목적은 다음의 세 가지로 요약할 수 있다.

첫째, 교류활동의 내용과 이를 통하여 나타나는 효과가 참가자들에게 얼마만큼의 양질의 서비스를 제공하였는지 확인하는 것이다.

둘째, 교류활동의 효과성과 효율성을 측정하여 목표 달성의 성공 여부를 확인하는 것이다.

셋째, 피드백을 통해 기존 교류활동 내용을 발전시켜 나가는 것이다 (Rossi & Freeman, 1993 재인용).

이러한 평가목적을 제대로 달성하기 위해서는 평가자가 평가하려는 평가 내용이나 개별적인 프로그램이 지향하는 목표에 대한 구체화, 평가 대상에 대한 명료화, 적절한 평가 시기 및 방법 등이 고려되어야 한다. 또한 여타 청소년활동에 대한 평가에서와 마찬가지로 국제청소년교류활동 평가에서도 평가결과에 평가자의 가치 판단을 수반하게 될 수밖에 없으므로 이를 최대한 객관화시킬 수 있는 평가 척도를 적용하는 것이 중요하다. 다음은 국제 청소년교류활동에 활용할 수 있는 몇 가지 성과 측정척도를 요약 정리하였다(김학주, 2004).

첫째, 산술적 계산(Numeric Counts)방식은 결과에 관한 성과 측정을 개별적인 국제교류활동 프로그램에 소요된 경비 및 참가한 지도자와 청소년들을 대상으로 산술적인 측정이 가능한 방법이다.

산술적 계산은 단순히 명목적인 내용인 수치를 합산하는 방식으로써, 주로 국제교류활동 참가자들의 연령, 한 달 용돈, 가정경제수준, 외국여행 경험 등과 같이 일반적인 특성을 측정하는데 사용될 수 있다. 결과 측정 척도로서 산술적 계산은 이용이 간단하다는 장점이 있는 반면, 자료의 특성에 관계없이 결과의 다양성을 표현하기 어렵다는 한계가 있다.

둘째, 표준화 척도는 기존의 임상 연구 및 이론을 바탕으로 검증받은 측정척도(scale)또는 지표/지수(index)를 의미한다. 표준화된 척도는 이미 측정도구의 타당도와 신뢰도가 검증된 상태이므로 안심하고 이용할 수 있지만, 저작권 보호 차원에서 소유권자와 협의 혹은 사용료를 지불해야 하는 경우를 반드시 감안해야 한다.

표준화된 척도는 국제교류활동 참가자들의 느낌, 생각, 태도, 성취감 등의 개인적인 심리·행동 측면의 특성과 함께 국제교류활동 과정에서 제공된 다양한 서비스 수준 등의 조직적 측면 등에 대하여 구조화된 질문문항을 이용

하여 진단할 수 있다. 이때 질문문항은 응답자의 입장을 최대한 고려하여 간단명료하며 질문의 의도를 정확하게 설명하도록 작성해야 한다. 또한 한 가지 혹은 여러 가지 측면의 평가사항을 단일점수로 나타내도록 구성하는 것이 일반적이다.

셋째, 기능 수준(Level of functioning: LOF) 척도는 고객 기능의 중요 차원을 표적집단(target population)으로 구분하여 평가하기 위한 방식이다.

산술적인 수치로 측정할 수 없는 국제청소년교류 프로그램의 성과 수준을 측정하는데 있어 표준화된 측정도구가 존재하지 않을 때 혹은 여건상 이용이 용이하지 않을 경우, 평가자는 기능 수준 척도를 사용할 수 있다.

일반적으로 기능 수준 척도는 교류활동 참가자와 관련된 한 가지 관점을 집중적으로 고려한다. 예를 들어 신체적 장애청소년의 해외 체험프로그램의 경우, 극기활동 혹은 장애극복프로그램에 주안점을 두어 진행한다.

마지막으로 국제교류활동에 참가한 지도자 및 청소년들에 대한 만족도 조사는 제공된 서비스의 질적 수준을 나타내므로 과정 측정과 결과측정에 모두 활용할 수 있다. 예를 들어, 청소년들이 국제교류활동에 참여한 결과로 나타난 자신의 역량변화에 대하여 자기 기술적인 측정효과는 국제교류활동 과정에 대한 측정이기도 하지만 활동 후 나타는 성과에 대한 측정일 수도 있다.

(2) 활용방안 및 고려사항

국제청소년교류활동을 평가하기 위한 조사항목을 구성하는데 있어 기본적으로 실용성, 타당성, 신뢰성, 정확성, 실행 가능성 등이 고려되어야 한다.

① 실용성(usefulness)

실용성 기준은 발생된 정보가 유용하고 적절하다고 간주되는 정도를 나타낸다. 가장 유용한 성과 측정의 결과는 프로그램이 해결하고자 하는 사회문제의 유형과 성격에 관해서 관계자들에게 가장 적절한 정보를 제공하는 것이다. 그런 의미에서 실용성이 가장 중요한 기준이라고 할 수 있다.

② 타당성(Validity)

의도했던 측정의 목적으로 제대로 측정하였는지 여부를 의미한다. 아무리 좋은 평가기준과 측정도구를 마련하였다고 하더라도 처음부터 프로그램의 근본적 목적을 반영하지 않은 잘못된 평가기준을 세웠다면 차후의 과정은 모두 의미가 없는 것이다. 그렇기 때문에 평가하고자 하는 프로그램 및 서비스의 원래 목적에 맞추어 평가기준을 세우고 그에 합당한 평가를 실시하여야 타당성을 확보할 수 있다.

③ 신뢰성(Reliability)

즉각적인 평가가 처음의 목적에 합당하게 실행되는 것을 통해서 타당성을 확보하면 신뢰성은 다른 여건에서 즉, 시간이 지난 후 혹은 장소가 변경된 후에 측정을 했을 때에도 처음과 유사한 결과가 나타나는지에 대한 여부를 판단하는 요소이다.

④ 정확성(Precision)

일반적으로 측정도구의 단위 및 문항이 정확하면 정확할수록 국제교류프로그램의 성과 측정에 관한 객관적인 정보를 확보할 수 있다. 따라서 문항 구성은 응답자가 측정 의도를 쉽게 파악할 수 있도록 간단명료하게 기술할 필요가 있다.

위에서 제시된 국제청소년교류활동 평가에 고려되어야 할 사안들과 함께 몇 가지 측면의 한계점들을 인식해야 한다.

첫째, 평가도구 및 성과측정을 위한 자료는 그러한 결과가 발생하는 이유와 발생에 미친 영향정도를 설명하지는 못한다는 점이다.

둘째, 산출된 결과 중 많은 부분들이 직접 측정할 수 없는 측면이 존재한다는 사실을 인지해야 한다. 예를 들어, 국제교류활동이 참가자 개인에게 미친 효과성에 대해서는 즉각적으로 측정될 수 있는 사항이 아니며, 장기간에 걸친 관찰결과로부터 추정할 수 있다.

셋째, 수집된 자료는 프로그램을 운영하는 담당자 및 기관에 기초자료를 제공해줄 뿐 운영상의 중요한 판단을 대신할 수는 없는 것이다.

3) 국제청소년교류활동 평가의 주요요소

평가활동을 구성하는 주요 요소 및 기능을 평가준거(Criterion), 평가지표(indicator, data), 평가기준(standard) 및 규칙(rule), 가치판단(judgement)으로 분석할 수 있다. 일반적인 평가활동은 이와 같은 평가 구성요소활동이 중심이 되어 이루어지며, 평가준거를 설정하는 일, 평가지표를 수집하는 일, 평가기준을 결정하고 규칙을 확인하는 일, 평가준거와 지표, 기준, 규칙으로 구성된 판단근거를 바탕으로 최종적인 가치 판단을 하는 일이 평가 활동의 핵심이다(정재삼, 2004).

(1) 평가준거

평가준거란 평가할 대상, 내용, 혹은 평가대상의 속성, 또는 그로 인한 산출 및 활동결과의 특정 영역이나 차원을 말한다. 이는 평가활동의 근거로서 평가의 범위나 영역을 결정해주며, 평가지표 및 기준의 근원이 된다.

평가준거를 설정하고 분석하여 이를 구체적인 수준의 평가준거를 마련하는 과정을 통하여 평가내용이 분명해 지며, 이를 바탕으로 평가자료 수집 활동과 평가기준을 결정하는 일을 원활하게 수행할 수 있다.

대부분의 경우에 평가준거는 일반적이고 추상적인 수준의 것으로부터 구체적이고 행동적인 수준으로 위계화 할 수 있다. 일반적인 수준의 것을 점차 구체적인 영역으로 분류하고 세분화 과정을 통하여 최종적으로 행동적 수준과 측정 가능한 수준의 평가준거 틀을 구성하게 된다. 따라서 평가준거를 설정하는 일은 평가 목적에 근거하여 평가하고자 하는 내용을 보다 구체적으로 체계화하고 명료화하는 작업으로 볼 수 있으며, 구체적으로 ‘무엇을 평가해야 하는가?’ 라는 질문에 대한 답변을 구하는 평가자의 과제라고 할 수 있다.

(2) 평가지표 및 자료

평가지표란 평가준거에 관한 판단을 위하여 근거자료를 제시하는 표현방식, 준거에 관한 결과 및 산출을 입증해 주는 자료, 또는 그 자료를 수집하기 위한 측정방법 및 도구를 의미한다.

일반적으로 평가지표는 수량화하여 표현할 수 있는 양적 지표와 특정 상태나 속성을 기술하거나 표현하는 질적 지표로 구분된다. 실질적인 평가에 있어서는 한 개의 준거에 대하여 단지 한 개의 평가 지표만으로 그 달성 정도와 성취정도를 측정하기 보다는 두 가지 이상을 동시에 사용하는 것이 바람직한 경우가 많다.

평가지표의 대표적인 예로는 수행지표(performance indicator)가 있는데, 특정 프로그램의 영향으로 인하여 산출된 행동적, 외형적, 물질적 변화나 학습 결과 등을 표현 및 대변하는 건거 자료가 일반적인 수행지표로 활용된다. 프로그램의 목표 및 내용이 그 내용적인 면을 좌우하며, 평가지표(자료) 수집방법과 도구가 그 외형적인 면을 좌우하는 요인이라고 볼 수 있다. 따라서 보다 타당하고 신뢰성 있는 평가 지표를 수집하기 위해서는 프로그램의 목적이나 내용과 측정 방법과의 상호관계를 중시해야 한다.

(3) 평가기준 및 규칙

평가기준이란 평가준거의 속성과 내용, 산출결과의 속성 그 자체에 대한 수준을 구체적으로 표현함과 동시에 그것들에 대한 바람직한 달성 정도와 성취수준을 특정 범위와 점수로 표시한 것을 의미한다. 평가적 판단을 위한 판단 근거로 활용하기 위하여 평가 준거에 관한 내용 및 속성을 표현 및 측정할 수 있도록 점수, 수준, 범위, 정도 등의 단위를 사용한다. 하지만 이러한 구체적인 점수나 수준을 그 자체만으로는 큰 의미가 없으며, 평가의 근원이라 할 수 있는 평가 준거와의 연관성 하에서만 적절한 의미를 부여받을 수 있다.

평가 과정에서 가장 많은 노력이 요청되는 평가 자료의 수집활동은 각

평가 준거별로 교육프로그램의 효과 및 가치를 확인하고 발견하기 위한 증거자료를 확보하여 이를 판단근거로 활용하기 위한 것으로 볼 수 있다. 평가대상 및 내용에 따른 평가준거를 중시하고 각 준거별로 기대하는 수준이나 목표한 수준을 평가 기준으로 정하고 수집하여 분석한 결과를 이와 비교하는 과정에서 평가활동의 핵심인 평가적 판단이 이루어지게 된다.

평가기준은 평가준거의 성격이나 수집된 자료의 특성, 활용목적 및 상황, 활용 방법 및 절차, 그리고 표현 형식에 따라 다양한 형태로 분류할 수 있다. 일반적으로 평가기준을 보편적 기준과 상황적 기준, 공통적 기준과 개별적 기준, 절대적 기준과 상대적 기준, 명시적 기준과 암시적 기준, 질적 기준과 양적 기준, 과정적 기준과 결과적 기준, 주관적 기준과 객관적 기준, 내재적 기준과 외재적 기준, 최소한의 기준과 최대한의 기준, 이상적 기준과 현실적 기준 등의 대칭적 형식으로 분류하여 활용할 수 있다.

평가규칙(rule)은 평가의 실시 및 그 결과의 활용에 관한 전반적인 지침이나 중점 사항, 또는 방침이나 규정 등을 의미한다. 규칙을 보다 구체적인 관점에서 보면, 평가에 관련된 요구 및 지시, 규정, 허용, 금지사항 등을 포괄하는 개념으로 사용되며, 이들 규칙은 평가활동에 관한 전반적인 결정을 내리는 데 필요한 지침 및 안내서의 역할을 한다.

평가자는 이렇게 부여된 평가 규칙에 근거하고 그 범위 안에서 안내 및 지침에 따라 최종적인 평가적 결정과 판단을 내려야 한다.

(4) 평가적 판단

평가적 판단이란 앞에서 제시한 평가준거, 평가기준, 평가규칙, 평가지표(자료)를 판단의 근거로 삼아 주어진 평가 준거에 관한 가치 판단을 내리는 단계로서, 평가활동의 가장 핵심적인 활동으로 간주될 수 있다. 따라서 평가적 판단은 평가활동 전반에 관한 가치판단으로서 평가활동 전개 과정상 필수적으로 이루어져야 한다. 먼저 준거를 설정하고 자료를 수집하여 평가의 기준을 결정하는 일 등이 평가를 위해 필요한 도구적이며 절차적인 활동에 포함되므로, 평가적 판단은 절차 중심의 판단과 결론 중심의 판단으

로 나눌 수 있다.

결론적으로, 평가적 판단은 가치판단 결과 평가대상에 대한 특정 태도를 취하게 되거나 대상의 가치를 확인하고 발견하는 동시에 대상을 분류하거나 그에 대한 등급이나 서열을 정하는 일이다.

4) 국제청소년교류활동 평가의 종류

(1) 체제기준 평가

체제적 접근방식은 교류활동의 과정을 하나의 체제(system)로 간주하여 운영하려는 관점으로서 컴퓨터 시스템처럼 크게 입력과정, 정보처리과정, 출력과정으로 구분지어 설명하는 것이다. 이러한 상황을 다소 응용하여 국제청소년교류활동을 투입, 과정, 산출물로 각각 분리하여 그것들을 독립적으로 평가하는 체제기준에 대하여 정리해보고자 한다.

① 투입평가(Input Evaluation)

컴퓨터가 입력 장치에 입력되는 정보의 질과 양을 체크하듯이 교류활동에 투입되는 내용과 제반조건들의 적절성을 평가하는 것을 입력평가 혹은 투입평가라고 한다. 투입 비용, 기간, 지도자 수, 참가자 수, 프로그램 규모 등을 포함하여 교류활동 관련 규칙 및 제도 등이 투입평가에 해당되며, 각각에 대한 적합성을 확인하는 평가이다.

② 과정평가(Process Evaluation)

과정평가는 넓은 의미와 좁은 의미로 구분할 수 있다. 넓은 의미의 과정평가는 교류활동 운영평가, 운영방식, 관련기관의 지원활용 과정 등에 대한 적합성과 효율성을 확인하는 평가를 말한다. 다시 말해 교류활동 추진과정이 본래의 목표달성에 적합하고 효율적이었는지, 동시에 어떤 종류의 문제가 있었는지에 관한 정보를 수집하기 위해 실시하는 평가이다.

반면, 좁은 의미의 과정평가는 지도자와 참가자를 대상으로 교류활동 추

진과정에서 얻게 된 구체적인 지식과 경험, 혹은 문제해결 과정을 평가하는 것을 말한다.

③ 산출평가(Output Evaluation)

산출평가는 투입과 처리과정이 최적 상태라는 것을 가정하거나 과정평가를 통해 이를 실지로 확인한 후 교류활동을 통해 획득한 성과를 확인하는 평가로서 성과평가(outcome evaluation)라고도 한다. 국제청소년교류활동을 통하여 교류국의 사회, 역사, 문화 및 생활습관 이해 정도와 같은 포괄적인 내용과 자신의 진로에 도움이 된 정도, 언어능력 향상 정도, 구체적인 기능의 습득 정도와 같은 개별적인 내용으로 구분하여 평가를 실시하는 것도 효율적이다.

(2) 영역기준 평가

영역기준 평가는 국제청소년교류활동 목표를 Bloom(1957)이 제시한 교육목표에 진술되어 있는 학습내용과 행동을 기준으로 인지적 영역, 정의적 영역, 심체적 영역으로 분류하여 평가를 실시하는 것이다.

① 인지적 영역(Cognitive Domain)의 평가

교류목표에 진술되어 있는 활동내용을 기억, 이해, 추론 등과 같은 사고작용을 통해 획득하는 인지적 학습목표의 달성 여부와 그 정도를 측정하는 것을 말한다.

따라서 어떤 활동 프로그램에서 사실, 개념, 법칙, 원리 등을 얼마만큼 기억, 이해 적용할 수 있는 지를 평가하는 영역으로 각각의 활동을 종결한 후 모둠별 토론과 사후 보고서를 통하여 이를 확인할 수 있다.

② 정의적 영역(Affective Domain)의 평가

정의적 영역의 평가란 교류활동 과정을 통하여 협동심, 책임감, 사회성, 자아개념 등과 같은 성격특성과 흥미, 가치, 신념, 태도 등이 변화된 정도를

평가는 것이다. 대표적으로 학교의 종합생활기록부에 나타난 행동발달상황에 대한 평가가 여기에 해당된다.

이 분야는 평가준거의 마련과 평가결과의 계량화가 매우 어려운 점으로 인하여 교류활동 평가에서 중요하게 다루어지지 않은 측면도 있다. 하지만 교류활동의 사전검사와 사후검사를 통한 비교, 혹은 리커트 척도를 이용하여 개인적인 만족도와 전체적인 수준 측정 등과 같은 방식으로 이 부분을 보완할 수 있을 것으로 여겨진다.

③ 심체적 영역(Psychomotor Domain)의 평가

교류활동 과정에서 신체의 일부 혹은 전신을 움직이는 동작을 통하여 성취할 수 있는 활동목표의 달성 여부와 그 정도를 측정하는 것을 말한다.

국제청소년교류활동의 대부분이 기초체력을 요구하고 있으며, 그 중에서도 특히 환경보호활동, 심성강화, 오지탐험, 자원봉사 등과 같은 프로그램은 다른 프로그램에 비해 심체적 활동을 강하게 요구하고 있다.

(3) 준거기준에 의한 평가

교류활동성적을 평가하는 준거를 교류목표와 참가자들의 성취정도로 평가하느냐에 따라 규준참조평가와 준거참조평가로 구분할 수 있다. 규준참조평가와 준거참조평가는 평가방법이 아니라 평가할 때 사용하는 준거를 중심으로 구분한 평가유형에 해당된다. 두 가지 평가유형 중에 어느 유형에 입각하여 평가하는가에 따라 평가의 내용선정과 평가절차에 뚜렷한 차이가 있다.

① 규준참조평가(Norm-Referenced Evaluation: NRE)

규준(norm) 본보기가 되는 표준 혹은 마땅히 지켜야 하는 규칙이나 기준, 범례 등을 의미한다. 규준은 어떤 시험에서 전체 학급 또는 학년의 학생들이 받은 점수의 평균이나 수, 우, 미, 양, 가처럼 사전에 할당해 놓은 평점이나 배당비율을 지칭한다. 규준참조평가의 목적은 개개 학생들의 성취도를 최대한 정밀하게 변별하여 특정 교육프로그램을 이수할 수 있는 학생을 선

정한 다음 각자의 능력에 맞는 내용 혹은 수준의 교육을 실시해야 한다는 선발적 교육관(selective model of education)에 기초를 두고 있다. 하지만 규준참조평가에서는 절대적인 기준이 없으며 단지 참가자들이 획득한 성취수준을 서로 비교하여 상대적으로 평가하는 방식을 취한다. 이를 응용하여 교류활동이 종료된 후 각 프로그램 단위별 혹은 전체진행과정 속에서 참가자들의 성취도에 따라 개별적인 평가와 전체적인 차원의 평가를 실시할 수 있다. 평가의 기준은 개별적인 만족도의 경우 매우만족, 약간만족, 보통, 불만족, 매우불만족과 같이 5단계 혹은 7단계로 정할 수 있으며, 전체적인 차원의 평가는 100점만 점의 점수로 혹은 A, B, C와 같은 등급으로 표시할 수 있다.

② 준거참조평가(Criterion-Referenced Evaluation: CRE)

준거참조평가라고 할 때의 준거(criterion)는 교류활동목표를 의미한다. 따라서 교류활동목표를 평가의 준거로 삼아 교류활동목표의 도달여부와 그 정도를 확인, 점검하는 평가를 말하며, 다른 용어로 준거지향평가 혹은 학습 목표기준평가라고 한다.

준거기준평가는 교류활동 참가자들이 교류활동 과정에서 획득한 성취결과를 미리 정해 놓은 비율을 근거로 상호 비교하는 상대평가가 아닌, 오직 교류활동목표에 근거하여 이를 어느 정도 달성했는지를 절대적으로 평가하는 방식이다. 이러한 준거참조평가는 충분한 활동시간과 활동조건만 제공하면 모든 참가자가 본래 선정된 활동목표를 달성할 수 있다는 발달적 교육관(development model of education)에 근거를 두고 있다.

목표도달정도와 목표미달정도로 표시하는 준거참조평가에서는 평가의 기준이 되는 활동목표의 수준과 숫자는 매우 중요한 의미를 갖는다. 다시 말해 목표의 수가 너무 많고 도달 수준이 너무 높거나 목표의 수가 너무 단순하여도 문제가 된다. 따라서 준거평가는 비교적 좁은 범위의 특정 내용 또는 단위에 한정시켜 유사한 활동 영역별로 도달 여부를 평가해야 한다. 국제청소년교류활동에 있어서도 이점을 감안하여 주관기관의 성격과 참가자의

수준 등을 최대한 고려하여 활동목표를 선정할 필요가 있다.

3. 청소년국제교류활동 평가의 문제점 및 개선방안

우리나라의 청소년교류도 약 25여년의 역사를 통해 상당한 수준의 교류에 대한 노하우를 지녔을 법도 하지만 현재의 청소년교류활동 대부분의 프로그램이나 활동유형이 전문성을 띠기보다는 유사한 프로그램의 반복으로 운영되고 있는 실정이다. 여기에는 지난 시절 청소년국제교류에 대한 전문적이고 체계적인 지원을 담보할 수 있는 제도적 방안이 마련되지 못하였음도 있지만 더불어 각기 활동을 수행하는 단체나 조직들도 시대적 변화에 부응하여 청소년들에게 교류를 통한 나름대로의 비전을 제시하여 주는데 미흡하였기 때문이다.

청소년들을 대상으로 하는 국제교류활동은 타 청소년활동과는 다른 목적이나 추진과정 또는 특이성이 존재하기에 이러한 목적을 충실히 수행하고 그 효과를 얻을 수 있어야 한다. 하지만 청소년국제교류활동은 추진의도만큼의 성과도 있지만 오히려 반대되는 결과도 파생되고 있는 것이 현실이다. 그 이유는 국제교류활동은 타 활동이나 프로그램에 비해 많은 프로그램제작의 열정, 엄청난 비용, 기대효과 등이 수반될 가능성도 크지만 자칫 잘못하다가는 흔한 단순 여행 프로그램으로 치우치거나 의도한 성과를 얻게 되지 못하게 되면 오히려 예산 낭비로 이어질 가능성이 크기 때문이다.

평가란 잘된 것과 잘못된 것을 가리는 일종의 가치판단의 행위이다. 평가의 의미가 명료히 되기 위해서는 누가, 무엇에 대해, 어떤 목적으로, 잘된 것과 잘못된 것을 가리는가가 구체화되어야 하며 또한 잘된 것과 잘못된 것의 기준은 무엇인가가 구체화되어야 한다. 국제교류사업의 수행주체는 국가, 지방자치단체, 민간단체 등 다양하다. 이들이 수행하는 국제교류 사업을 누가 평가할 것인가? 평가주체 문제는 평가의 필요성과 목적에 따라 다르다. 즉 국제교류 사업에 대한 평가의 필요성이 어떤 점에서 제기되고 있느냐에

따라 평가의 주체도 결정될 수 있다는 의미이다.

현재 청소년국제교류 사업은 국가나 지방자치단체가 뚜렷한 정책적 지표 내에 일관되게 추진해나가고 있기 보다는 한정된 자원 내에서 해당업무 담당공무원이 자신의 지식과 사고 범주 내에 구상되는 사업아이템에 따라 수행되는 성격을 띠고 있다. 즉 어떤 것이 청소년국제교류 사업으로서 타당한 것인지, 그렇지 않은 것인지를 개념도 없는 상태에서 담당직원이 자의적으로 구상하여 추진하는 경향이 강하다. 이것은 민간단체 청소년국제교류 사업의 경우도 마찬가지이다. 국제청소년교류 사업의 현실이 이러할 때 이러한 현실개선을 위해 국가가 먼저 청소년국제교류 사업에 대한 평가기준을 설정하고 지방자치단체와 민간단체가 이를 따라오도록 선도해나가는 것이 필요하다.

그렇다면 지금의 청소년국제교류활동에 대한 관리수준은 어떠한가를 살펴볼 필요가 있다. 어느 정도로 국제교류의 지표가 설정되어 있으며 과연 이러한 프로그램에 참여한 청소년들의 내적 변화에 도움을 주고 있는지 그리고 유사한 결과를 도입하고자 할 때 더 나은 결과를 보충해 줄 수 있는지에 대한 관리는 매우 중요한 과제인 것이다. 하지만 이러한 점에서 본다면 우리의 국제교류에 대한 전반적 관리시스템은 허술하기 짝이 없다. 그것은 곧 정부차원에서의 국제교류활동에 대한 관리목표와 시스템이 없기 때문이며 그 결과 향후 추진되어야 할 명확한 비전이나 과제의 제시가 되지 못하고 있다는 점이다.

따라서 현재 우리의 청소년국제교류활동의 추진과정에서 나타나고 있는 몇 가지 문제점을 살펴보는 것은 이의 개선을 위해서, 또한 향후에 이러한 각종 활동의 목적과 내용에 대한 성과를 개선할 수 있는 효과적 관리를 위해서도 꼭 필요한 것이다.

1) 프로그램 기획 및 준비과정

(1) 프로그램 개발의 문제

프로그램 개발을 위해서는 청소년을 포함한 수요자들의 요구나 필요에 대한 사전 조사가 필요하다. 프로그램 목표는 실제 프로그램 개발과정에서 프로그램 참가자인 청소년들의 요구와 필요를 반영하여 구성되어야 한다. 대부분의 국제청소년교류프로그램들은 사전에 청소년들의 요구가 무엇인지에 대한 조사 없이 진행되고 있다. 대부분 기존의 경험에 의거 프로그램을 진행하고 있다. 그러나 청소년들의 요구와 필요는 연령층에 따라, 지적, 신체적 특성에 따라 시대와 상황의 변화에 따라 달라질 수 있는 것이기 때문에 청소년들에 대한 사전요구조사를 실시하는 것이 필요하다.

누구나 쉽게 할 수 있다고 생각하는 친선교류에서부터 특정 주제를 가지고 토론하고 현장 워크숍을 진행하는 국제행사까지, 그 어느 것도 교류 프로그램을 만들고 진행하는 것은 쉬운 일이 아니다. 프로그램을 개발하기 위한 아이디어의 부족은 평상시 교류프로그램에 대한 준비나 관심이 부족한 것이 하나의 이유이고, 마땅히 참고할 만한 문헌이나 자료가 없는 것이 또 다른 중요한 이유이다. 청소년단체 및 학교에서의 국제교류에 대한 연구와 경험이 공유될 수 있는 정보체계를 만드는 것이 시급하다.

교류 프로그램을 포함한 모든 행사나 사업을 준비하고 실행하는데 가장 중요한 것은 프로그램 내용이 참가자들이 흥미를 가지고 적극적으로 참여할 수 있는 것이어야 한다는 아주 당연한 이치를 자주 잊어버리게 된다. 지도자가 생각할 때 다소 프로그램의 내용이 떨어진다고 해도, 참가자의 호응이 높으면, 그 프로그램에 대한 가치를 다시 생각해야 한다. 프로그램의 내용은 가급적이면 다양하게 구성하는 것이 좋으며, 이러한 프로그램들은 세계적인 이슈, 구체적인 주제 등을 깊이 있게 다룸으로서 질적인 뒷받침이 되어야 한다. 그리고 이러한 목표를 달성하기 위한 다양한 접근방법이 필요한데, 일반적으로 강의나 토론보다는 실습이나, 현장방문을 많이 포함시키는 것이 청소년들에게는 호응을 많이 받으며, 좋은 결과를 가져온다. 그 이유는 참가

자가 직접 한국을 눈으로 볼 수 있으며, 한국인을 직접 접촉할 수 있기 때문이다. 대부분의 청소년은 다른 프로그램과 마찬가지로, 국제교류에서도 역시 활동적인 프로그램을 선호하며, 특히 문화교류에 커다란 관심을 가지고 있다. 그러나 참가자들이 대체로 전문가들이 아니기 때문에 문화교류를 위한 사전준비가 필요하다.

(2) 국제청소년교류 전문인력 부재

청소년활동을 지도하기 위한 전문가를 육성하고, 국가자격증을 부여하고 있으나, 청소년교류전문가를 육성하기 위한 교육, 연수과정은 전혀 없는 실정이다. 다른 청소년활동분야 보다도 교류분야는 훨씬 전문적인 지식과 오랫동안의 경험을 필요로 한다. 지도자에게 가장 필요한 것은 다양한 문화에 대한 열린 마음, 인간존중 등이다. 이러한 것은 단기간에 길러질 수 있는 것이 아니라, 국제교류에 대한 오랫동안의 관심만이 지도자의 국제교류에 대한 자질을 향상시킬 수 있는 것이다. 이와 같은 품성을 기르기 위한 것뿐만 아니라, 국제이해, 세계교육 수련활동 전문가를 양성하기 위해서는 단기의 국내 교육훈련 뿐만 아니라 장기적인 외국연수 프로그램이 절실히 필요하다. 이를 위해서는 정부의 정책적 제도적 지원으로 단체의 국제교류지도자 양성이 현실적으로 뒷받침되어야 할 것이다. 아울러 상당히 많은 수의 대학(원)에서 장기적으로 청소년을 가장 직접적으로 만날 지도자를 양성하는 학교에서 청소년교류에 대한 학문적 노력이 시급하다.

(3) 참가자 선정의 문제

국제교류 참가 청소년 모집단계에서부터 학교장 추천서와 성적증명서 등을 요구할 뿐만 아니라 비용도 참가자 부담이 경우가 많아 성적과 경제적 수준을 고려하는 것은 대단히 비교육적이다. 단체 프로그램의 경우, 참가자는 1차적으로 해당 단체 회원을 대상으로 하는 경우가 많으며 각 학교 교장 선생님들과 협의하여 신청을 받고 있다. 특정 학교 출신자 또는 특정 종교, 계층 등 부모가 일정한 자격 요건을 가지고 있는 청소년들로 대상이 편중되

는 경향이 있다. 국제교류 프로그램의 기회가 중산층 이상의 일부계층 청소년들에게만 기회가 주어지고 있다는 점이 문제로 지적될 수 있다.

또한 청소년교류활동이 회원중심으로 운영되기 보다는 관심을 얻고, 목표가 뚜렷한 사람들에게 정보가 전달되도록 하는 시스템의 구축이 필요하다. 바로 교류대상자의 선발에서부터 운용 그리고 평가에 이르기까지의 one-stop 서비스가 가능한 역량이 필요하다.

동시에 각 단체나 기구 또는 정부각 부처에서 시행되는 각종 교류활동을 search하고 정보를 통합적으로 제공하며 외국의 경우 시행되는 국제교류프로그램의 운영, 프로그램개발, 평가 등의 연속적인 관리방안을 구축해야 한다. 이를 위해서는 최소한의 인적자원이나 조직운영의 역량을 결집하는 방안이 필요하다.

청소년들을 선발함에 있어서도 현재의 방식보다는 평소의 전문적인 활동을 유지하며 해당국가의 관심을 가진 청소년이 참여하도록 하는 방안이 필요하다. 청소년수련관, 학교의 동아리, 청소년단체의 특성화 등을 유도하여 이들이 평소 가고 싶은 나라의 문화나 활동을 습득하며 이를 운영하다가 교류에 참여하도록 하는 방안도 필요하다.

(4) 국제교류에 대한 정보인식 및 교육적 문제

청소년국제교류 파견이나 방한 등을 중심으로 활동이 이루어지고 있음을 볼 수 있다. 파견과 방한을 중심으로 한 국제교류는 과대한 비용지출로 인하여 제한된 인원만이 그 혜택을 받을 수 있으며 대부분의 청소년들은 그 대상에서 제외되기 쉽다. 많은 청소년들은 이런 프로그램이 있는지조차도 잘 모르고 있고 프로그램에 참여하고 있는 청소년도 10%가 되지 않으며 대부분 국내에서 실시하는 프로그램에 참여하고 있는 실정이다. 결국 90%가 넘는 대다수 청소년들에게 있어서는 국제교류의 혜택이 돌아가고 있지 못하고 있다.

청소년들이 세계화 시대를 익히기 위해서는 외국에 나가거나 외국인과의 만남 등의 활동이 보다 직접적인 효과를 가져 올 수 있지만 이에 우선하여

우리문화에 대한 철저한 이해와 외국 및 외국인에 대한 정확한 지식, 그리고 국제교류 방법 등에 대한 정보가 신속하게 제공되는 것이 또한 중요하다. 그러나 우리나라의 국제교류 정보는 청소년들의 욕구에 비해 매우 부족하거나 적절하게 제공되지 못하고 있다.

청소년 국제교류의 목적을 달성하기 위해서는 교류 참가자를 대상으로 실시하는 사전교육도 중요하지만 잠재적 교류 대상자라고 할 수 있는 일반 청소년들을 대상으로 하는 대상국 언어의 사용, 각국의 지리, 문화의 이해, 국제예절 등의 교육이 필요하다. 그러나 우리나라의 국제교류 교육은 저학년부터 국제이해교육을 실시하고 있는 여러 선진국과 같은 국제화 추세에 대응하는 체제를 갖추고 있지 못하다. 국제교류의 중요한 수단이라고 할 수 있는 외국어의 경우도 그동안 학교 교육을 통해 오랫동안 학습되어 왔지만 많은 청소년들이 실생활에 응용할 수 있을 정도의 실용화된 교육이 이루어지고 있지 못하고 있는 실정이다.

비교적 철저히 사전준비교육을 하는 단체들도 있으나 여러 가지 여건상 사전교육이 형식적으로 이루어지는 경우가 많다. 우선 전체가 모여서 하는 사전교육은 현실적으로 참여자 수가 너무 많고 각지에서 오기 때문에 참여가 불가능한 경우도 있다. 이 때문에 지도자 회의에 그치거나 심지어 출국 하루 전에 출국에 관련된 사항, 출국 대상국가에 대한 간단한 소개로 그치는 경우도 있다. 그런가 하면 공무원, 대학교수 기타 전문 인력을 이용하여 대상국가의 언어와 문화 등에 관한 사전 오리엔테이션을 실시하는 기관도 있다. 외국어 오리엔테이션의 경우, 자원봉사자를 활용하는 경우가 있는데, 전문성 등이 문제점으로 지적되기도 한다.

(5) 정부 및 지방자치단체의 지원과 참여정도

국가의 청소년교류 사업을 국가가 직접 수행하는 비율은 20-30%선이며 2000년도에는 단체지원 사업의 감소로 비율이 40%에 달하고 있다. 국가가 직접 수행하는 사업은 정부 간 교류사업이다. 청소년교류 전담 부서의 업무가 정부 간 교류사업을 수행하는 것이다. 정부 부서가 정책기능보다는 사업

부서 기능을 하고 있는 것이다. 정부 부서가 직접 사업수행을 함으로써 교류 상대국에 대한 국가적 책임, 공공부문의 원활한 협조 등의 장점이 있지만 빈번한 인사와 인원교체 등으로 프로그램 및 청소년에 대한 전문성과 지속성이 취약하다는 단점을 안고 있다. 이러한 문제를 해결하기 위해서는 정부 간 교류사업의 수행체계를 공적 지원을 받는 별도 기구의 사업수행과 정부의 관리, 감독의 형태로 개선할 필요가 있다. 단기적 처방으로는 청소년국제교류 업무 담당자를 별정직으로 두어 업무의 연속성 및 전문성을 보완한다.

정부의 직접 사업수행은 정부 간 교류효과를 지방이나 민간에 확산시키지 못하는 단점을 안고 있다. 정부 간 교류사업의 효과를 확산시키기 위해서는 중앙과 지방자치단체가 연계 협력하는 수행체계를 정립해야 한다. 정부 간 교류사업을 효율적으로 추진하고 그 효과를 극대화하기 위해 관민협력, 중앙-지방연계의 정부 간 교류사업의 안정성과 체계성을 확보한다.

국가의 국제교류 지원 사업은 민간단체의 개별 프로그램 지원에 치중되어 있다. 국제교류사업의 활성화를 위해서는 민간단체 지원 사업뿐 아니라 민간이나 자치단체의 애로를 해소하는 국제교류기반 조성사업이 필요하다. 국제교류정보망 구축, 국제교류 프로그램의 전문지도력 양성, 국제교류 프로그램에 필요한 외국어 인력뱅크 구축, 지방자치단체의 청소년교류에 대한 동기 부여방안, 학교의 국제교류를 활성화 방안 등 기반조성사업이 필요하다.

지방자치단체의 약1/3이 청소년국제교류 사업을 실시하고 있다. 선진국에 비해 양적으로 뒤지는 것은 아니지만 체계성과 지속성 등 내용상으로는 상당한 격차가 있다. 또한 지방자치단체는 청소년교류 사업을 경제, 통상교류 등의 부차적 산물로 이해하고 있다. 지방자치단체가 실시하고 있는 대부분의 청소년교류 사업은 자치단체 간 자매결연사업의 일환으로, 상대국의 요청을 계기로, 구색 맞추기 식으로 시작되었다. 한국 측의 적극성과 능동성이 부족한 실정이다. 자치단체의 청소년교류 사업을 적극적으로 추진하기 위한 자치단체장의 관심과 의식전환이 필요로 되고 있다. 지방자치단체 청소년교

류 사업은 자치단체가 직접 수행하는 경우가 절반정도이며 이 외에는 민간 단체나 교류기관이 주로 수행하고 있다. 사업비는 자치단체가 전부 부담하는 경우가 30%가량으로 청소년국제교류를 실시하고 있다고 응답한 자치단체의 60%만이 지방비에서 청소년교류 사업에 대한 예산지원을 하고 있다. 국제교류사업 참여집단은 초중학생이 중심이 되고 있다. 참여집단의형평성 측면에서 근로청소년 및 농어촌지역의 소외 청소년들을 위한 국제교류 사업이 강화 되어야 한다. 근로 청소년 및 직업청소년들을 위한 사회복지 및 직업교육 국제교류 프로그램들을 국가전략화 하여 실천하고 있는 유럽국가의 사례를 충분히 고려할 필요가 있다. 청소년들의 국제교류활동 내용으로는 견학, 시찰이 가장 많았으며 이외 스포츠 캠프나 문화활동, 작품 교류 활동 등이 주요 비중을 차지하여 활동 내용이 직접 체험위주의 활동으로 보다 다양화될 필요가 제기된다.

지방자치단체별 청소년교류사업 실시횟수는 연 1회가 보편적이다. 행사성으로 치러지는 경우가 대부분이어서 사업운영의 조직성이나 체계성, 지속성 등의 문제가 발생하고 있다. 지방자치단체가 겪는 청소년국제교류사업 추진상의 애로점으로는 경제부담, 언어문제, 인력 등 지원체제 부족이 가장 많이 지적되었다. 청소년국제교류를 실시하고 있지 못한 지자체의 경우 이외에 자치단체장의 관심이 선결과제로 지적되기도 하였다.

정부는 청소년 정책 추진 방향의 하나로 청소년의 국제 감각을 높이기 위해 청소년 국제교류의 다변화를 적극적으로 추진할 것을 밝히고 있고, 청소년 국제교류의 중요성에 대해 언급하고는 있지만, 정부 구조조정 과정에서 이러한 정책을 뒷받침 할 정부의 전담조직과 예산은 축소를 거듭해 오고 있다.

청소년 국제교류에 대한 청소년들의 요구와 관심의 증가와 시대적 필요성이라는 현실에 비해 국제교류에 대한 행정적 체계가 취약한 실정인데, 정부는 청소년 국제교류의 체계적·지속적 발전을 위해 구호정책이 아닌 실질적이고 적극적인 정책적 뒷받침을 제공해야 할 것이다.

청소년교류활동의 프로그램을 촉진시키기 위한 행정지원체계의 역할과 기

능이 확대되어야 한다. 청소년교류활동의 대상자로서의 청소년들의 요구나 특성은 지속적으로 변화를 거듭하고 있는데 반하여 정책 및 행정지원체계는 따라가고 있지 못하는데 문제의 심각성이 있다. 따라서 전문성을 갖춘 프로그램 개발과 지원방안이 다원화되어야 하며 정보접근도 용이하게 해야 한다.

청소년위원회를 중심으로 외교통상부, 교육부, 행정자치부, 통일부 등의 청소년관련 정부 부서들 사이에 긴밀하고 유기적인 관계를 유지할 수 있도록 최적의 행정체계를 구축하여야 하고, 청소년교류의 지원체계 강화를 위해 정부의 여러 부서에 있는 청소년교류 관련 지원체계를 일원화하여야 할 것이다.

청소년백서(2002)에 따르면 2001년도 청소년육성기금을 활용한 청소년육성 지원에서도 전체예산 72억 원 중에서 4.2%에 해당하는 단지 3억 원만을 지원하였으며 2003년도 예산내역에 따르면 청소년건전육성을 위한 국고예산은 250억 원이며, 이 중에서 청소년교류에 배정된 예산은 9억 2천만 원으로 청소년 육성 전체 국고예산의 3.7%에 해당되었기에 정부가 청소년교류를 국가의 중요한 시책으로 삼고, 적극적으로 추진하려한다면 이를 위한 재정지원을 확대하고 국가의 청소년교류 지원, 전달체계를 전담하는 기구 설립을 적극적으로 고려하거나 관련기관, 단체의 장점을 청소년 교류 특성화 부문으로 지정하여 운영하며, 이에 대한 지원과 네트워크 연결을 할 수 있도록 하는 방안을 모색하여야 할 것이다.

2) 프로그램 진행

(1) 국제교류 프로그램 목표의 구체화

우선 국제교류 프로그램의 내용적 측면에서 볼 때 국제교류 프로그램의 목표가 보다 명료해져야 한다. 국제교류는 국가 간의 인적인 이동을 의미한다면 국제교류 프로그램은 활동내용에 중점을 둔 개념이다. 국제교류의 목적은 보다 일반적이고 이념적인 성격을 띠는 광범위한 것이라면 국제교류프로그램의 목표는 보다 구체적이고 세부적이며 실천적인 것이다. 그러나 현

재 국제교류 프로그램의 목표들은 국제교류의 목적과 혼동되어 사용되고 있는 실정이다.

(2) 프로그램 내용상의 문제

전반적으로 토론, 포럼 프로그램 등이 미비하고 견학이나 문화탐방, 캠핑에 치우치고 있다. 청소년들의 참여도는 캠핑 프로그램에만 적극적인 경우가 많다. 토론회 등을 위한 사전준비 부족 등이 그 이유가 되고 있다. 내용상의 문제점과, 불확실한 목적의식, 예산부족 등이 문제가 된다.

또한 대상국의 다양성 문제이다. 1996년부터 현재까지 국가주최의 교류 국가를 보면, 가까운 일본과 중국, 그리고 미국과 대부분은 동남아시아에 편중되어 있는 것을 볼 수 있다. 또한 국제교류의 목적이 문화교류와 국제경험이라고는 하였지만 국가를 선정한 기준이 명확하지 않음을 볼 수 있다. 가령 일본을 선택하였다면 그 이유가 일본의 경제문화가 발달되었기 때문에 경제문화를 체험하고 관찰하기 위해 일본과 교류한다는 뚜렷하고 세분화된 목적이 있어야 할 것이다. 그렇게 된다면, 일본과 중국 미국 뿐 아니라 복지문화의 선진국인 유럽의 스웨덴과 관광문화의 예로 프랑스, 네덜란드 등 각 국가가 가진 문화적 특성을 세분화 하여 다양화 시켜 그 목적에 따라 다양한 국가를 선정할 수 있을 것이다.

(3) 홈스테이(Home stay) 프로그램의 문제

현재 민박에 관심을 가지고 인터넷에 이와 관련한 홈페이지를 개설한 곳도 더러 있지만 실제 운영상에는 많은 허점과 문제가 있다. 그 예로 회원가입을 신청하면 많은 가입비를 요구하거나 호스트의 요구를 충족할만한 서비스가 없다. 이런 단체나 개인의 신용도와 영리적 성격이 문제가 되고 있다.

이를 개선하기 위해 일선 여행사와 연대하여 사업을 진행하면 더 많은 게스트를 유치할 수 있지만 여행사가 만족할 만큼의 수익성이 보장되지 못하기 때문에 실행에 한계가 있다. 또한 회원들의 회비에 의존하는 영세성이 운영상의 문제점으로 지적돼 정부차원의 지원이 절실함을 알 수 있다.

3) 사후관리

(1) 청소년 국제교류 사후관리 시스템 부재

청소년교류의 사전교육과 사후평가 및 관리체계를 구축하여 교류에 대한 철저한 준비와 지속적 교류를 위한 체계적인 사후관리 시스템의 개발이 거의 부재한 상태이다. 사후관리의 중요성을 인식하거나 향후 개선을 위한 방안을 담을 수 있는 콘텐츠가 부족하다. 물론 기구도 없다. 국제교류활동에 참여하고 나면 그것으로 끝나거나, 추후의 지속적인 활동연계가 이어지지 못하는 경우가 대부분이다. 참여자의 의식도 문제이거나 참여자를 계속하여 묶어주는 인적자원의 부족도 프로그램의 지속성을 담보하기 어려운 문제이기도 하다.

(2) 참가자 사후관리의 강화를 위한 인터넷 사이트 콘텐츠 개발 및 참가자정례모임 활성화

국제적 네트워크와 정부차원에서의 국제교류관련 정보가 매우 부족한 것은 실질적으로 청소년교류에 관한 정보를 공유하고 홍보기능을 활성화하기 위한 기회가 부족하기 때문이다. 청소년국제교류네트워크가 운영되고 있지만 국제교류의 유형과 수행주체의 다양화에 따른 콘텐츠의 확장이 요구된다. 또한 홈페이지의 운영과 함께 오프라인 상에서의 국제교류활동을 지원하고 활성화시켜야 한다. 홈페이지의 소그룹 커뮤니티활동 등을 통해 온라인상의 국제교류 참가팀의 친목과 국제교류 사후활동을 도모하는 것을 지원함과 동시에 이들이 지속적인 국제교류활동에 기여할 수 있는 방안이 마련되어야 한다.

이를 위해 기존 참가자에 대한 데이터가 전산관리 되어 국제교류 사전교육과 자원봉사, 민박을 제공하는 활동으로 연계될 수 있도록 지원해야 할 것이며 한국에 대한 국제교류의 창구로 유용하게 이용될 수 있도록 국제교류 홈페이지의 언어가 중국어, 일어, 불어 등 주요언어로도 이루어져야 할 것이다.

(3) 국제교류 참가자의 사전 사후평가의 전문성 강화

현재 우리의 국제교류활동의 보면 참가 전 교육은 나름대로 실시하거나 자료를 확보하는 등 노력을 전개하고 있다. 그래서 특정 주제에 대해 관심을 갖고 활발한 토론이 진행되지만 프로그램이 종료가 되면 사전활동에 비해 평가는 형식적으로 진행되고 만다. 또 프로그램종료 후에 참가자들에게 정례적으로 정보를 제공하고 있지도 못한 실정이다. 이러다 보니 말 그대로 청소년교류활동은 청소년에게 지속적인 사후정보나 체계가 되어 있지 못하다. 물론 인적자원의 부족으로도 관리나 지원은 엄두도 못 내고 있는 실정이다. 따라서 보다 전문적으로 모든 활동을 사후 관리하는 방안에 대해서도 관심을 가져주고 해당 청소년들이 참가자에게 연수 후에도 해당 국가의 지속적 정보를 제공하여 관심을 유도하고 새로운 정보와 기술을 제공함으로써 재연수시에는 보다 나은 정보를 획득하도록 해야 한다.

결론적으로 청소년국제교류활동을 지속적으로 유지하기 위해서는 사후 관리방안이 매우 중요하며 이를 시도하려는 노력은 빠를수록 좋다. 관리방안에는 여러 가지가 있을 수 있겠지만 우선적으로는 조직의 정비와 이를 통한 지원 등 구체적 마스터플랜을 구축하는 것이 필요하다.

현재의 수준에서 청소년들에게 국제교류활동을 통해 얻어진 결과가 무엇인지 그리고 그 결과를 통해 우리 청소년들이 얼마나 긍정적인 변화를 가졌는지를 지속적으로 점검하는 방안이 필요하다. 동시에 우리나라를 찾았던 외국의 청소년들은 시시각각 이러한 변화 속에서 얼마나 한국에 대해 긍정적인 평가를 내리고 있는지를 상황에 따라서 분석하는 방안이 필요하다. 즉 적어도 이제는 우리나라 청소년국제교류에 대한 통합적인 틀을 재검토 해보는 방안이 필요하다.

많은 단체나 기구에서 청소년국제교류를 시행하였고 앞으로도 전개할 계획이지만 과연 이러한 프로그램을 통해서 얻은 결과가 무엇이며 어떠한 점에 더 초점을 두고 시행되어야 할 것인가에 대한 심각한 고려를 제공해주어야 한다는 점이다. 단지 교류를 시행하는 것 보다 모든 기구를 전문화된 틀에 따라 분석하고 재조직하며 관리하는 것에 촉각을 곤두세워야 한다.

이제부터라도 활동에 대한 관리를 뒷전으로 둘 것이 아니라 현재의 청소년 교류활동에 대한 전문성을 담보하고 이 활동을 통해 모두의 청소년들이 책임지고 유익하게 이용하도록 활성화하는 방안으로의 유도가 필요하다. 최소한 청소년들을 위한 본격적인 지원이라든지 이들에게 무엇을 보고 돌아오도록 해야 할 것인가 그리고 민간차원에서 국가 간 교류 또는 자발적 교류를 수행하는 이들에게 어떠한 지원을 좀 더 강조하고 돌아와서 이들이 한 국민으로서 국가발전에 어떠한 역할을 할 수 있도록 하는 공통점을 찾아주는 작업이 필요하다. 현재의 국제교류활동이 아직은 조직화하는 작업이 매우 서투르다는 점을 인식하고 향후 청소년단체를 중심으로 이러한 작업을 성장시키는 작업이 필요하다. 물론 아직까지 민간 청소년 단체들의 여건이 미비하여 정부의 적극적인 지원이 요구되는 현실을 감안할 지라도 너무 모든 일을 정부가 주도하지는 않아야 한다.

정부가 해야 할 일이 있고 단체가 해야 할 일이 있다. 그것은 단체는 정부기구에 비해 조직의 슬림화로 인한 변신이 가능하고 변화에 능동적으로 대처할 수 있는 능력이 있기 때문이다. 청소년국제교류활동이 사후관리 되는 모습을 보면 대부분 피상적인 수적 통합에 그치고 있다. 어느 곳에서 어떠한 활동으로 몇 명이 행하였다는 정도이다. 이것은 우리의 국제적 위상이나 국제교류를 추진하는 역할에 비추어 볼 때 매우 미흡한 수준임에는 틀림없다.

세계적으로 행하여지는 국제교류활동의 전문성 즉 파견이나 초청 등의 사업이라든지, 국제교류프로그램의 내용분석, 회원관리시스템 등을 체계적으로 분석하여 사후관리체계를 위한 교두보를 만들어 주는 작업이 필요하다. 아직 우리에게 쌓인 자료가 많지 않다. 더욱이 기업처럼 관리나 조직운영의 시스템도 매우 약하다. 그러나 그러한 조직운영에서 방향을 재정립하고 강화하여 정부가 국제교류 사업을 추진하는데 힘을 받도록 해 주는 노력이 필요하다. 그렇다면 어떤 방식으로 추진하는 것이 바람직한가의 문제일 것이다. 사실 정부든 민간단체든 프로그램 참가자를 대상으로 인위적으로 사후관리를 한다고 하면 거의 의도한 목적을 달성하기는 힘들다

일본의 IYEO(일본청년국제교류기구:International Youth Exchange Organization of Japan)나 매년 미국 전역을 순회하면서 개최하는 National IFYE(국제4-H교류협회:International 4-H Youth Exchange) conference 등은 정부주도가 아닌 민간기구 또는 자발적 참가자들의 모임 체로 구성되어 자신들의 활동경험과 사회의 기여에 대한 역할을 공유하는 기능을 하고 있다.

특히 일본청년국제교류기구는 1959년 시작한 내각부 정책통괄관의 청년 국제교류 사업에 참가했던 청년들 약 1만 3천명이 국제교류 사업에서 얻었던 성과를 근거로 하여 국제이해를 높이고 사회에 공헌할 것을 목적으로 자주적으로 결성한 단체이다.

이러한 모습에서 알 수 있듯이 사업의 관리를 가급적이면 참가자의 자발적인 방향으로 이끌어주는 노력이 필요한데 이러한 작업을 위해서는 민간 청소년국제교류단체를 중심으로 청소년국제교류활동을 참가한 사람들을 조직화하며 관리하려는 의도가 나타나지 않도록 해 주면서 하나로 묶어주는 작업이 필요하다.

결국 민간단체중심으로 사후관리와 평가 및 재조직의 사업이 진행되어져야 하는 중요한 이유가 바로 여기에 있다. 결과적으로 정부는 교류사업의 활성화를 위한 노력을 강구하되 현재의 각종 청소년단체 가운데 국제교류활동의 전문성을 담보할 수 있는 방안을 강구하며 많은 청소년단체, 기구, 조직에서 행하는 각종의 교류활동이 보다 나은 성과를 거둘 수 있도록 전문 청소년교류단체가 국제교류활동을 조직화하고 목표를 설정하며 운영하고 사후 관리하여 다시 이용하도록 지원하고 보완해 주어야 한다.

4. 선행연구 고찰

최근 들어 국제교류에 정보화가 가세하면서 세계는 경제 분야의 협력을 필두로 정치, 안보, 그리고 문화적인 측면의 협력과 융합을 추진하려는 시

도로까지 이어지고 있다. 활발한 국제교류를 통하여 국가와 국민들 간에 국경을 초월한 새로운 네트워크가 형성되며, 구성원들은 국내적인 시각과 전통적인 행동양식에서 탈피하여 국제적인 수준의 새로운 안목을 정립하는 계기가 될 수 있다.

이러한 맥락에서 UNESCO(2000)에서는 국제평화를 위한 문화의 해로 선포하고 평화, 연대, 그리고 비폭력적인 문화 공유의 중요성을 강조하였다. 유네스코는 청소년들로 하여금 갈등의 비폭력적인 해결책을 모색하고 갈등 후에 대화를 증진시키는 훈련을 강조하는 차원에서 이에 관한 청소년들의 경험사례를 모아 신문이나 라디오, 비디오, 웹사이트 등을 통해 널리 보급하고 있다.

다른 한편으로, 청소년들로 하여금 자신과 다른 나라의 문화유산을 이해하도록 권장하고 있다. 청소년들이 자신의 문화유산을 발견하고 이해할 수 있는 기회를 확충하고 그에 대한 보존과 관리에 적극 참여하도록 하며, 그들 사회 내에서의 문화 간 차이뿐만 아니라 다른 나라와의 문화 차이를 배울 수 있는 교류기회를 확충할 것을 주장하고 있다. 또한 음악을 청소년들을 결속시킬 수 있는 ‘세계의 언어’로 규정하여 청소년들이 음악을 경험하고 창조하며 공연할 수 있는 기회를 제공하는 프로그램과 프로젝트를 지원하고 있다.

세계화를 대비하기 위한 청소년 정책의 일환으로 일본은 정부 산하 위원회에서는 영어를 공식어로 채택하자는 건의도 있었으며, 러시아, 중국, 타일랜드에서도 수준 높은 영어교육 프로그램 개발에 높은 관심을 표방하고 있다. 또한 G-8국가들과 유럽연합 국가들도 청소년들의 국제교류를 10년간 두 배로 늘리기로 하였으며, 이에 따른 학점교류, 연대 프로그램개발, 재정지원, 숙소 문제에 이르기까지 다양한 지원책을 협의하고 있는 상황이다.

다양한 인종으로 구성되어 있는 미국의 경우는 일찍부터 문화 간 커뮤니케이션 능력의 필요성에 관한 연구와 훈련프로그램 개발을 시도해왔다. 빌 클린턴 대통령(2000)은 정부산하기관의 책임자들에게 “미국의 이해를 도모하고 글로벌 이슈를 효과적으로 관리하기 위해서는 다른 문화와 사람들

을 이해하고 접촉해야할 필요성이 어느 때보다 절실하다”고 주장하였다. 그의 후임자인 부시 대통령은 2001년 11월 12일부터 16일까지를 International Education Week로 선포하였다. 그는 “미국의 지도력과 국가 안보는 우리의 청소년들을 국제 공동체에 적극적으로 참여하도록 교육하고 준비시키는데 있다”고 강조하였다. 또한 “미국 학생들이 다른 나라의 문화와 언어를 학습하고 외국에서 생활함으로써 다른 나라와의 유사성에 대해 좀 더 잘 이해하고 다른 점을 존중하는 시각이 형성 된다”고 부연하였다(김연숙, 2002 재인용).

이와 같이 오늘날 국제교류의 특징은 종래의 중앙정부 차원의 국가 간 교류 중심에서 벗어나 지방자치단체 차원의 지역 간 교류활성화, 기업, 민간단체, 자원봉사단체, 그리고 개개인의 수준에까지 그 범위가 확대되고 있다는 것이다.

하지만 이 같이 다양한 형태로 추진되고 있는 일반적인 국제교류를 비롯하여 청소년교류에 대한 최근의 연구동향을 살펴보면, 대부분의 연구가 일회성이고 단순한 실적 위주의 교류를 중심으로 이루어지고 있다. 따라서 국가 간 청소년교류활동의 동인이 무엇인가에 대한 국제적인 분석과 연구가 미흡한 실정이며, 단순히 규범적인 정책대안을 제시하는데 그치고 있다. 즉 국제청소년교류의 결정요인에 대한 연구의 미진은 국제교류 사업을 무계획적으로 추진할 가능성으로 인하여 불필요한 예산의 낭비가 우려된다. 또한 중앙정부, 지자체, 민간차원에서 이루어지고 있는 국제청소년교류의 효과에 대한 검토 역시 미흡한 것으로 판단된다(이정주, 2000).

또한 현재 실시하고 있는 청소년 국제교류활동의 사업성 및 프로그램에 대한 대부분의 평가 방식은 실시한 단체의 사후보고서에 의존하고 있다. 이는 평가의 필요성에 대한 기본적인 생각과 역량부족으로 판단된다. 따라서 평가를 전문으로 하는 체계를 구축하여 지표의 개발, 참가자의 만족도, 프로그램의 효율성, 개선점 등에 대한 공신력 있고 신뢰성 있는 평가를 통하여 프로그램의 질을 높이는 작업을 수행해야 한다(권일남, 2004).

이러한 문제점을 해결하기 위하여 국제청소년교류활동의 사업성 및 프로

그럼 평가체계와 모형구축에 참고가 될 수 있는 선행연구들을 다음과 같이 정리하였다.

1) 객관적 측정방식과 주관적 측정방식 비교

Brudney and England(1982)는 프로그램 평가의 방식을 객관적 측정방식과 주관적 측정방식으로 구분하여 <표Ⅱ-1>과 같이 세부 요소들을 비교하였다.

<표Ⅱ-1> 객관적 측정방식과 주관적 측정방식의 비교

구분	객관적 측정방식	주관적 측정방식
평가관점	정부 또는 공급자(agency-based)	주민 또는 소비자(citizen-based)
평가차원	경제적	정치적
평가기준	효율성(efficiency) 효과성(effectiveness)	형평성(equity) 반응성(responsiveness)
평가정향	산출(output) 지향적	영향(impact) 지향적
평가목표	서비스의 양	서비스의 질
평가방식	계량화	해석 및 판단
이용	경성적 지표	연성적 지표
장점	용이한 계량화 자료수집의 용이성 보편적으로 용인된 평가기준 보다 쉬운 해석	서비스의 공급의 배분적 성과반영 성과평가에 외부적 시각 제공 시민참여의 한 방식 민주적 규범에 충실
단점	자료처리상의 왜곡 가능성 시간경과에 따른 지표수정 필요 계량화되기 쉬운 자료만 수집 공급자의 시각만을 반영	산출된 서비스와의 관련 미약 정책결정에 직접 활용하기 어려움 인지 및 평가기준상의 문제 시민태도의 결정요인들의 불명확

* 출처: Brudney and England(1982, 132), 이광화·김길수에서 재인용

Stipak(1987,46-47)는 객관적 측정은 지출과 같은 투입량, 작업 건수와 같은 업무량(workload), 범죄율과 같은 결과에 대한 측정방식을 포함하는 것이며, 주관적 측정은 시민이나 고객에 대한 만족도 조사로 구분하였다. 이

방법을 사용할 때 주의할 점은 분석단위(unit)에 대한 적절한 선정과 측정의 타당성을 검증하기 위해서는 상호비교가 요구된다고 지적하였다.

<표 11-2> 주관적 측정방식의 적용모델

심리학적 반응모델	주관적 평가의 의미	성과측정에의 적용
Perception-Expectation Model (Discrepancy Model)	성과에 대한 고객의 기대치와 실제 인식정도의 차이	서비스에 대한 고객의 기대치와 인식정도의 비교 평가
Rational Belief-Value Model	고객의 인식에 영향을 주는 믿음이나 가치의 정도	서비스에 대한 고객의 다양한 감정과 결합된 인식평가
Specific to General Model	한 목적에 대한 고객의 태도는 그 목적에 대한 구체적인 태도들의 총합	보다 세부적인 서비스의 특징에 대한 평가
General to Specific Model	정책이슈에 대한 구체적인 평가보다는 정부에 대한 전반적인 긍정이나 부정 표시	고객이 정부 또는 공공서비스에 대해 가지는 일반적인 태도 확인
Reference Group Model	평가의 태도를 정하는데 있어 준거집단의 활용	준거집단이 미친 영향 평가
Random Response Model (Non-attitude Model)	어떤 생각이나 감정이 없는 사람에게 평가대상에 대한 태도를 물어봄	서비스에 대한 이해관계 없이 반응하려는 욕구 파악
Compound Model	다양한 모델의 결합	다양한 요인들의 결합

* 출처: Stipak(1987,47-48), 김명수(2000)에서 재인용

2) 양적 방법과 질적 방법의 비교

양적 방법은 주로 엄격한 표준화나 구조화된 측정도구를 이용하거나 실험적인 방법)을 통하여 측정결과를 수치화할 수 있도록 구성된 평가방식이다. 반면, 질적 방법은 행위자 및 관찰자의 주관적 판단에 의거 평가하는 방식으로서 사회적 실체와 현상이 어떻게, 이해되고 해석되는가에 관심을 두면서 자료가 창출되는 맥락에 보다 관심을 기울인다.

<표 II-3> 양적 방법과 질적 방법의 특성비교

양적 방법을 강조하는 시각	질적 방법을 강조하는 시각
1. 개인들의 주관적 상태에는 관심을 두지 않고, 사회현상의 사실이나 원인들을 탐구하는 논리·실증주의적 입장을 취함 2. 강제된 측정과 통제된 측정이용 3. 객관적임 4. 자료와 거리가 있음: “외부자(outsider)” 시각 5. 자료에서 파생하지 않는 확인지향적·확증적·축소주의적·추론적·가설연역적 6. 결과지향적 7. 신뢰성 있는: 경성의 반복 가능한 자료 8. 일반화할 수 있음: 복수의 사례연구 9. 특정적(particularistic)	1. 행위자 자신의 준거의 틀에 입각하여 인간의 형태를 이해하는 데 관심을 갖는 현상학적 입장을 취함 2. 자연주의적·비통계적 관찰 이용 3. 주관적임 4. 자료에 가까움 5. 자료에서 파생한 발견지향적·탐색적·확장주의적·서술적·귀납적 6. 과정지향적 7. 타당성 있는: 실질적인 풍부한, 깊이 있는 자료 8. 일반화할 수 없음: 단일사례연구 9. 총체론적(holistic) 10. 동태론적 현상을 가정함.

*출처 : R. Bogden and S. Taylor, Introduction to Qualitative Research Methods(New York: John Wiley, 1975), p. 2; Charles Cook and Thomas Reichardt(eds.), Qualitative and Qualitative Methods in Evaluation Research(Beverly Hills: Sage, 1979),p. 10; 김명수(2000) p.135에서 수정 인용

3) 프로그램평가의 기준과 평가요소

한동우(2000)는 “사회복지 프로그램 평가의 방향과 실천”에서 프로그램 평가의 기준과 평가요소를 다음과 같이 제시하였다. 그 구체적인 내용은 일곱 개의 기준과 그에 따른 개념정의, 그리고 평가요소에 대한 단위별 예로 구분하여 설명하고 있다.

<표 II-4> 평가의 기준과 평가요소

기준	정의	평가요소의 예
노력성 (effort)	프로그램 활동의 양	프로그램의 투입요소와 이의 전환과정 - 단위활동의 수 - 전문지식과 기술의 소유와 활용정도(전문 인력의 수) - 프로그램 예산 및 자원 - 프로그램 기간 및 하위 활동들의 단위기간 등 - 프로그램 활동에 대한 전문 인력의 투입기간
효율성 (efficiency)	산출 대비 비용정도	서비스 단위 산출 당 소요 비용 - 프로그램 노력(위의 요소들)에 대한 비용 - 프로그램 결과에 대한 비용 등
효과성 (effectiveness)	프로그램 목표의 달성 정도	목표 달성과 프로그램 노력과의 인과관계 - 이용자의 인지적/감정적 변화 - 이용자의 행동상의 변화 - 이용자집단(clientele)의 사회적 변화 등
영향 (impact)	사회문제나 이용자 욕구변화에 미친 영향	프로그램 노력과 사회적 지표변화간의 관계 - 위기집단과 표적 집단 내에서의 변화 정도 - 사회지표상의 변화에 대한 실증적 기대 정도 등
품질 (quality)	프로그램의 전문성	프로그램 제공자의 전문성 - 서비스 인력의 전문자격 소유 여부와 정도 - 프로그램에서 활용하고 있는 전문지식과 기술의 발전 상태 등
과정 (process)	프로그램 결과의 경로	프로그램 운영상의 매개체 - 세부목표(수단적 목표)들의 달성 정도와 연계성 - 세부목표와 프로그램 결과 사이의 영향 정도의 차이 등
형평성 (equity)	프로그램 배분의 공평성	프로그램의 접근성 - 대상 집단에게 동일한 접근기회가 주어지는지의 여부와 그 정도 - 프로그램 활동이 지역 내에 균등하게 배분되는 정도 등

*자료 : 한동우(2000), “사회복지 프로그램 평가의 방향과 실천”, p88

4) 프로그램 참가자 반응평가도구

김미숙(1999)은 “사회교육 프로그램 평가론”에서 청소년활동 프로그램 참가자의 반응을 평가할 수 있는 일반적인 도구를 다음과 구분하여 그 장·단점을 비교하였다.

<표 II-5> 일반적 평가도구의 비교

도구	평가수준				장점	단점
	반응	학습	수행	결과		
질문 지법	*		*	*	비용절감 정직성 증가 익명성 선택 응답자의 속도 고려 선택의 다양성	정확한 정보가 수집되지 않을 가능성 통제할 수 없는 현장의 반응조건 응답자의 속도 고려 회수율 통제 불가능
태도 조사	*		*	*	표준화 가능성 빠른 진행 실시운영이 쉬움	대안이 미리 결정 반응을 선택 개인의 수행을 왜곡 가능한 규준실효성 문화적 편파성
응답식		*			낮은 제작비용 접수화하기 쉬움 빠르게 진행 실시운영이 쉬움 광범위한 표집가능성	참여자에게 위협적 직무수행과 낮은 관계 개인적 수행의 왜곡 가능한 규준실효성
수행 검사		*	*		실효성 시뮬레이션 가능 객관적 근거	시간소비 많음 시뮬레이션 어려움 개발비가 많이 필요함
면접	*		*	*	유연성 명확성 깊이 있게 조사 개인적 접촉	반발효과 높음 비용이 높음 면접의 위협성 노동집약적 훈련받은 면접수행자 필요
연구 집단	*		*		유연성, 낮은 비용 좋은 질적 반응 개인적 접촉	효과성이 촉진자에 의존 주관적 결과요약의 어려움
관찰	*		*		참여자에게 협조적 행동변화 측정 적절	방해받기 쉬움 반발적 효과 비 실효성 훈련받은 관찰자 요구
수행 기록			*	*	실효성 객관성 직무에 기초 제조사 쉬움 최소의 반발효과	기록보유/폐지 기준에 대한 지식 부족 정보체계 불일치 자료의 간접적 특성 이용 가능한 형태로 변화요구 다른 목적을 위해 준비된 기록 수집비용이 많이 듦

5) 청소년활동 관련 지표개발 논의

지표의 개념에 대한 논의는 크게 두 가지로 집약된다(김진호 외, 2003). 즉, 지표는 사회적으로 합의된 가치 및 목적과 관련하여 이의 현황과 발전 추세를 나타내는 규범적 성격을 지닌다는 협의적 관점과 규범적 상태를 포함하여 사회의 현황과 상태를 나타내는 기술치라는 광의적 관점이 있다(한국교육개발원, 1997).

사회지표의 창시자인 Bauer(1966)는 지표를 “우리의 가치와 목표를 지향하여 우리가 어디에 서있으며, 어디로 가고 있는가를 평가할 수 있는 통계(statistics), 통계계열(statistical series) 및 다른 모든 형태의 증거(evidence)” 라고 정의하였다. 다시말해 지표는 통계, 통계계열 및 모든 형태의 증거물로 구성된 종합적이고 요약적인 측정치로서, 가치나 목적을 기준으로 현재의 상태를 파악·평가할 수 있게 하는 것으로 보았다. Moore와 Sheldon(1968)도 지표를 “어떤 규범적 기준에 의하여, 진보적이든 퇴보적이든간에 전체 사회적 영역의 한 국면의 현재 상태와 과거, 미래의 경향을 해독하는 지침” 이라고 정의하였다. 미국 보건교육복지성(U.S. Dep. of Health, Education and Welfare)(1969)도 “한 사회의 주요 국면의 조건에 관하여 간결하면서도 포괄적이며 균형적인 판단을 제공할 수 있는 규범적 관심을 주입하는 통계, 복지의 직접적 판단기준” 이라고 정의하여 지표의 규범적 성격을 강조하였다. MacRae(1985)는 사회지표를 정책과 연관된 공공 통계계열로 파악하여 아예 정책지표와 동일시하였다. 우리나라의 통계청이 매년 발행하고 있는 『한국의 사회지표』에서도 “사회지표란 역사적 흐름속에서 우리가 처해있는 사회적 상태를 총체적이고도 집약적으로 나타내어 생활의 양적인 측면은 물론 질적인 측면까지도 측정함으로써 국민생활의 전반적인 복지정도를 파악가능하게 하여주는 척도” 라고 정의하고 있어, 규범적인 성격을 띠고 있다 하겠다.

이상의 지표에 대한 개념정의는 학자에 따라 다양하게 정의되고 있지만, 모두 합의된 사회적 가치와 목적을 설정하고, 그 가치와 목적에 비추어 현재 도달한 상태에 대한 종합적이고 균형적인 판단을 가능하게 하는 규범지

향적인 성격을 가진 수치라는 점을 공통적으로 지적하고 있다.

반면, 지표를 규범지향적인 상태를 포함하여 사회의 주요 관심사나 사회의 상태 또는 현황을 정확하게 측정·보고하여 주는 기술치로 보는 광의적 관점도 있다. Rise(1969)는 “사회지표는 하나의 측정도구로서, 혼란스러운 사회적 상황속에서 변화방향을 발견하는데 도움을 주는 것이며, 사회적 상태를 기술하고 사회문제를 규정지우며, 사회적 추세(social trends)를 추적하는 동시에 이들을 사회공학(social engineering)으로 사회계획(social planning)에 의해서 형성된 사회목표의 방향으로 유도케 하는 것”으로 정의하였다. Biderman(1966)은 사회지표를 “사회적으로 중요한 사회의 여러 조건을 제시하는 계량적 자료”로 정의하였으며, Moser(1973)도 “사회여건의 상태와 변동을 요약함으로써 현존하거나 파생되는 중요한 사회적 문제를 지적하고 사회정책과 프로그램의 성과를 전달하는 것”으로 정의하였다. 국제연합(1975)은 “사회지표는 우리가 관심을 가지고 있는 사회생활의 특정측면과 일어나고 있는 변화에 관해서 알려주는 객관적 관찰과 일반적인 수량적 표현에 기초한 구성물”이라고 정의하고 있으며, OECD(1982)도 “사회지표는 여러 사회적 관심과 관련된 사실들과 그 변화를 측정·보고하는 것으로서, 주요 관심 영역의 사회적 수준과 변화에 관련된 직접적이고 유효한 통계적 척도”라고 정의하였다. 이러한 정의는 지표의 개념을 보다 광범위하게 규정하는 것으로서, 사회의 주요관심사나 사회의 상태 또는 현황을 정확하게 측정·보고하여 주는 기술적 성격을 강조한 것이라 할 수 있다.

이상의 두 가지 관점은 서로 배타적인 개념이 아니라, 협의의 규범적 성격이 광의의 기술적 성격에 포함되는 형태를 띠고 있다(한국직업능력개발원, 2001). 그리고, 청소년개발과 관련된 영역에서의 지표에 대한 정의는 주로 광범위한 정의를 따르고 있다. 예컨대, Oakes(1981)는 교육지표를 “교육체제의 성취 혹은 양태를 나타내는 하나의 통계치”로 보고 있으며, 미국교육통계국(1996a)은 “교육체제의 요소들에 대해 통계적으로 의미있는 정보를 제공하는 하나의 통계치이거나 여러 가지 정보를 조합한 통계

치”로 기술하고 있다. 또한 강무섭외(1988)은 교육지표를 “교육체제가 성취한 결과와 관련된 교육체제의 요소를 중심으로 교육체제의 발전정도와 구조적 특성을 보여주는 의미있는 통계치”로 정의하고 있다. 김해동외(2001)은 『인적자원개발지표 및 지수』에서 인적자원개발지표를 “인적자원개발의 실태를 정확히 알려줄 수 있을 뿐만 아니라 인적자원개발이 추구하는 목적과 가치에 비추어 우리의 인적자원개발이 어느 지점에 도달해 있는지를 정확히 평가할 수 있는 지표”로 정의하고 있다. 이러한 경향은 청소년분야에서도 동일하게 나타나고 있다. 이종원외(1997)는 『한국의 청소년지표』에서 청소년지표를 “청소년의 생활·환경의 실태와 그 변화양상을 종합적으로 파악하기 위해 개발된 계량화된 척도”로 정의하였다. 천정웅외(1998)는 『청소년정책 평가지표체계 연구』에서 청소년육성지표를 “청소년의 삶과 생활수준을 파악하게 하고, 청소년정책의 노력성 정도 및 성과를 평가해주는 하나의 준거틀”로 정의하고 있다. 또한 길은배외(2001)는 『청소년인권지표개발연구』에서 청소년인권지표를 “청소년인권 실태와 변화양상을 파악하고 청소년인권 개선을 위한 국가 및 사회적 책임 이행노력 정도와 인권정책 효과평가를 위한 척도”로 정의하고 있다. 결과적으로 이러한 정의들은 지표가 규범적인 성격과 가치중립적인 기술적 성격을 모두 포함한 통계치로 보고 있음을 알 수 있다.

Ⅲ. 국제청소년교류활동 평가체계

1. 연구방법
2. 평가체계 분석 틀 및 평가절차
3. 수행주체별 사업성과 평가기준
4. 프로그램 운영과정에 대한 평가체계

III. 국제청소년교류활동 평가체계 및 모형개발

1. 연구방법

1) 국제청소년교류평가체계 개발

(1) 문헌연구

청소년활동에 대한 평가 관련 다양한 국내외 자료에 대한 분석을 바탕으로 정부, 지방자치단체, 민간단체의 국제청소년교류활동에 관한 서적 및 연구논문 등을 포함한 관련 자료들을 고찰하였다.

(2) 전문가 자문회의

학계, 행정공무원, 민간단체 전문가, 교류활동 참가 경험이 있는 청소년으로 구성된 각 분야별 국제청소년교류활동 전문가회의를 통하여 연구방향 및 연구결과를 논의하였다.

(3) 질문지 조사

국제청소년교류활동분야의 전문가들과 프로그램에 참가한 경험이 있는 지도자 및 청소년들을 대상으로 평가지표의 중요도 측정을 위한 질문지 조사를 실시하였다.

(4) 현지방문조사

유럽연합(EU)국가 및 북유럽 국가(덴마크, 노르웨이, 스웨덴, 핀란드)들의 국제청소년교류 평가체계 및 평가지표와 관련된 자료수집 및 실증연구를 위하여 현지방문을 실시하였다.

2) 청소년 국제교류활동 평가지표(안) 선정절차

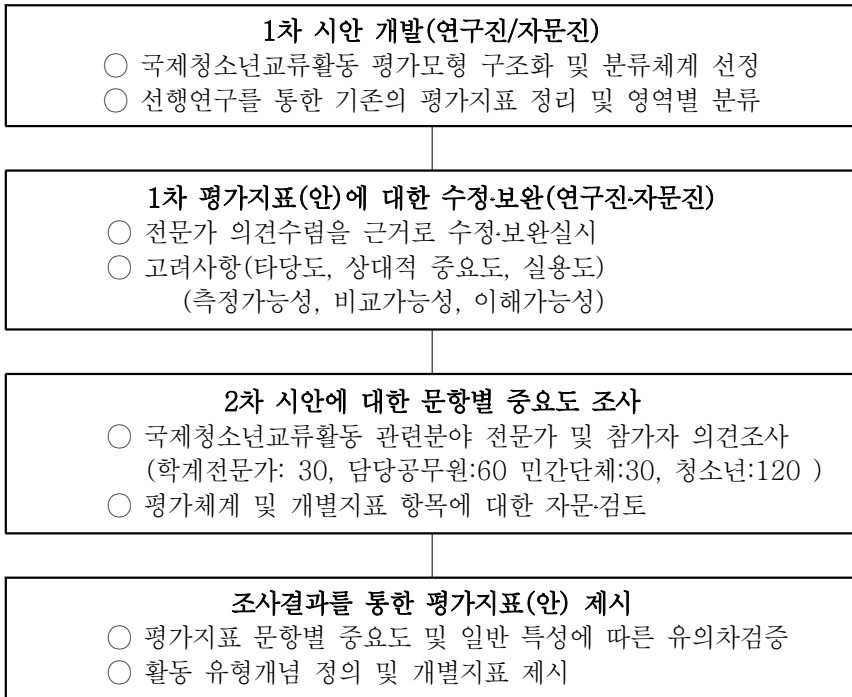
국제청소년교류활동 평가지표(안)의 선정과정은 관련 문헌 분석, 연구진 및 전문가 자문회의, 설문조사 등을 거쳐 최종적으로 확정하였으며, 구체적인 평가지표 개발을 위한 선정절차는 [그림Ⅲ-1]과 같다.

첫째, 연구진과 전문가 자문을 통하여 국제교류평가체계의 모형 및 분류 체계에 기초하여 선행연구에서 제시된 지표들을 종합적으로 정리 및 영역별 분류를 실시하였다. 이를 근거로 개별지표의 타당성, 상대적 중요성, 실용성 등을 고려하여 1차 시안을 작성하였다.

둘째, 1차 시안을 마련한 후 관련분야 전문가 및 기 참가자 집단을 대상으로 문항별 중요도 조사를 실시한다. 설문 조사는 청소년업무 담당 공무원 60명, 전국의 청소년 관련학과 교수 30명, 국제청소년교류 관련 민간단체 종사자 30명, 총120명으로 청소년 지도자 그룹을 구성하였으며, 이미 국제청소년교류활동에 참가한 경험이 있는 중고등학생 및 대학생 120명을 합쳐 총 240명을 대상으로 실시하였다. 조사내용은 지표체계의 타당성과 개선방안, 지표선정의 우선 고려사항인 타당성, 상대적 중요도, 실용도 등을 중심으로 개별지표의 항목별 중요도를 측정하였다.

셋째, 문항별 중요도 조사 결과분석은 국제청소년교류의 추진단계별 평가 과정을 영역별로 구분하였다. 이는 구체적으로 사업성과 평가지표, 활동프로그램 운영평가지표, 사후관리 평가지표, 그리고 주관식 평가지표 등이다.

넷째, 조사내용에 대한 결과 제시는 평가항목별로 유목화한 평가지표의 가중치점수 평균과 집단 및 참가경험에 따른 유의차 검증 결과를 제시하였다. 국제청소년교류 프로그램 활동유형별 평가지표는 연구진과 전문가 자문회의를 거쳐 시안을 작성하였다.



[그림Ⅲ-1] 국제청소년교류활동 평가지표개발 체계도

3) 국제교류평가지표의 문항별 중요도조사 질문지 구성

국제청소년교류활동의 평가체계개발을 위한 평가지표의 중요도 측정을 위한 질문지의 문항들은 청소년 정책 및 복지프로그램 평가와 국제청소년교류 만족도와 관련된 문헌 및 자료와 같은 선행연구 토대로 구성하였다.

첫째, 청소년육성기금사업 성과평가 및 평가방안 연구(박영균외, 2004)에서 사업성과 평가단계에 해당되는 계획평가(목표의 적합성, 사업내용의 적절성, 예산계획의 적절성)에 프로그램의 독창성 항목을 추가하였고, 과정평가(추진과정의 적정성, 관련기관 및 참가자의 협력정도)에 참가자의 의견 반영정도와 예산 및 인력 투입의 적정성 항목을 추가 등을 반영하였으며, 결과평가(사업성과의 우수성, 예산집행의 적정성, 교류활동결과의 파급효과)로 재구성 하였다.

둘째, 청소년국제교류만족도에 관한 연구(강경표, 2003)에서 국제청소년

교류활동의 필요성에 관한 6문항, 국제교류 프로그램 참가효과 4문항, 국제 교류활동의 문제점 2문항, 국제교류활동 참가자 반응 5문항에 대하여 연구 진의 내용타당도를 거쳐 재구성하였다.

셋째, 청소년 국제교류사업 실태와 평가 연구(윤철경외, 2000)에 근거하여 프로그램 운영과정에 관한 평가지표 7문항, 프로그램 참가효과 5문항을 질문지 구성에 반영하였다.

넷째, 청소년개발지표 개발 및 활용방안 연구(김진호외, 2003)를 바탕으로 프로그램 계획서의 내용 평가항목 4문항을 연구의 성격에 맞게 재구조화 하였다. 또한 2004 청소년국제교류평가회(한국청소년교류진흥협회)의 보고서 설문지 통계결과 분석 내용에 활용된 5문항을 참고하였다.

다섯째, 선행연구를 통해 구성된 1차 시안을 바탕으로 국제교류 담당공무원, 민간단체 전문가, 대학교수 등이 참가한 전문가 자문회의에서 문항별 내용타당도와 의견수렴을 토대로 수정보완 하였다.

마지막으로, 전문가 자문회의에서 제기된 주관식 문항에 대한 평가지표의 필요성에 대한 의견을 반영하여 '사이버세계의 기회와 도전을 위한 청소년 개발 2004(Opportunities and Challenges of the Cyber World for Youth Development 2004)'의 국제교류평가 질문지와 'ANMC21 Y2Y CAMP EUREKA 2005' 사전사후 질문지(Pre and Post) Questionnaires form 을 근거로 프로그램 전반에 관한 주관식 평가지표 7문항을 구성하였다.

2. 평가체계 분석 틀 및 평가절차

1) 평가체계에 대한 분석 틀

국제청소년교류활동의 대한 각종 평가모형을 구축하기 위해서는 일정한 논리적 틀이 필요하다. 이러한 틀로서 6하 원칙과 함께 평가목적, 평가대상, 평가주체, 평가방법, 평가결과를 바탕으로 평가체계를 구축하기 위한 틀을

제시하고자 한다.

첫째, 평가목적과 관련된 내용이다. 이는 국제청소년교류활동을 평가하는 목적이 무엇인가를 규명하는 것이다.

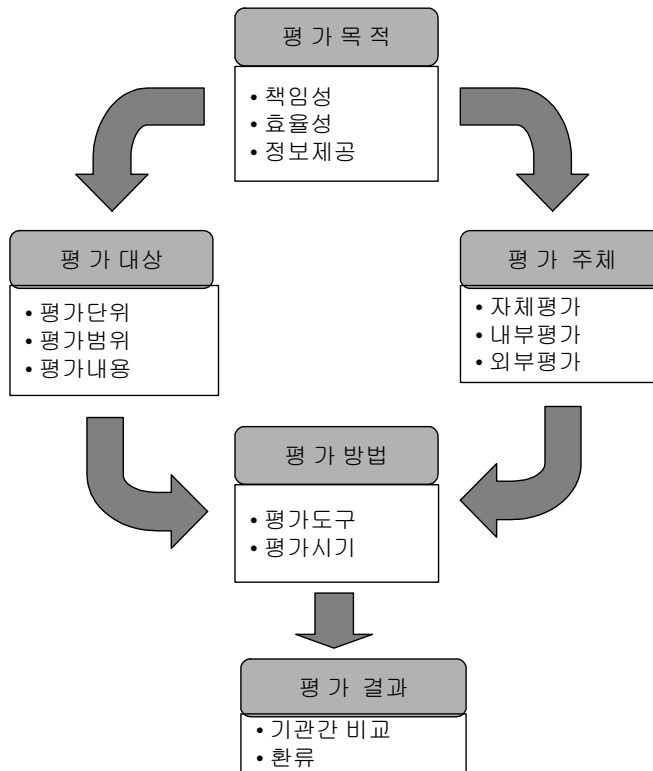
바람직한 평가의 목적은 의사결정과정에 필요한 정보제공, 책무성(accountability)의 실현, 기존 평가체계에 대한 타당성 검증과 새로운 아이디어 개발에 목적이 있다(김명수, 2000). 또한 평가의 목적은 평가대상의 선정, 평가결과의 활용 등과 밀접한 관련이 있기 때문에 명확하고 구체적으로 제시될 필요가 있다.

둘째, 평가대상과 관련된 평가의 단위, 범위, 그리고 평가내용 이다. 국제청소년교류활동의 수행주체별 사업성을 평가할 것인지, 아니면 국제교류 유형별 프로그램내용과 운용과정을 평가할 것인지를 결정하는 것이다. 따라서 평가대상에 대한 설정과 함께 국제교류사업과 프로그램의 어떤 부분을 중점적으로 평가할 것인지와 이 과정에서의 문제점을 무엇인지를 사전에 검토해야 한다.

셋째, 평가주체와 관련된 사항으로 평가를 누가 하는가에 따라 자체평가, 내부평가, 그리고 외부평가로 구분할 수 있다. 국제청소년교류를 담당하는 정부, 지방자치제, 민간단체에 대한 평가의 경우 자체평가는 사업을 담당하고 있는 자신들이 수행하는 평가이며, 내부평가는 평가의 주체가 자신은 아니지만 사업에 책임이 있는 기관에서 수행하는 평가이며, 외부평가는 제3자적 위치에 있는 외부 전문가 집단에 의한 평가이다.

넷째, 평가방법으로 평가도구와 평가시기에 관련된 사항이다. 평가도구에는 평가기준 및 이에 근거한 평가지표 등을 말한다. 평가기준은 효율성(efficiency), 효과성(effectiveness), 형평성(equity), 대응성(responsiveness) 등의 요소를 고려해야 한다. 또한 평가의 시기는 사전평가, 과정평가, 사후평가로 구분할 수 있다. 국제청소년교류활동은 사전평가로서 교류활동계획서를 면밀히 검토해야하며, 사전교육 단계에서부터 사후활동관리에 이르기까지 각 각의 단계별로 진행과정에 대한 평가가 이루어져야 한다. 또한 사업이 종료된 후 사업성과 및 프로그램 운영에 대한 사후평가가 적절한 시기

에 수행되어야 한다. 평가목적 및 프로그램의 성격에 따라 평가시기와 평가회수가 달라질 수 있다는 점도 고려되어야 한다.



[그림Ⅲ-2] 국제청소년교류활동 평가체계 분석 틀

마지막으로 평가결과에 대한 기관 간 비교 및 환류에 관련된 내용이다. 이는 국제청소년교류활동에 대한 평가결과를 어떻게 활용할 것인가에 대한 문제이다. 평가결과는 우수사례 발굴, 인센티브 부여, 미흡한 부분에 대한 개선책 마련 등 다양한 용도로 활용할 수 있다.

이상의 내용을 요약하면 [그림Ⅲ-2]과 같다.

2) 평가절차

(1) 평가의 근거와 목적 확인

평가를 실시하는 이유 또는 목적을 구체적으로 정확하게 기록하고 평가를 실시하는 목적에 비추어 평가하고자 하는 내용과 그 하위요소 또는 항목도 결정한다. 평가 내용과 그 하위 요소를 명시할 때에 평가 내용의 범위를 밝히고 동시에 범위선정의 적절성과 타당성을 밝혀두는 것이 바람직하다.

(2) 평가의 대상과 내용확인

평가의 목적에 따라서 구체적인 평가목표들은 나열한다. 규모가 아주 크면 평가계획서를 작성할 때 평가목표를 진술방식 중에 하나를 선택하여 진술한다. 그러나 진술해야 할 평가목표의 수가 많지 않을 때는 계획수립 단계에서 목표도 진술하고 이원 분류하여 평가계획서에 첨부해 한다.

(3) 평가 준거 설정

평가대상 프로그램의 목적(기능), 내용, 관련요소 등을 정확하게 파악해야만 어떤 관점에서 평가의 준거를 삼아 실행할 것인가를 설계할 수 있다. 평가준거의 설정은 국제교류사업의 어떤 속성, 혹은 요인들을 평가대상으로 삼을 것인가를 명료화하는 활동으로 뒤에 이어지는 평가자료 수집과 평가기준의 설정이 체계적으로 이루어지는 토대가 된다.

(4) 평가설계 및 도구의 선택

평가설계는 평가목적에 비추어 자연과학 분야에서 실험을 설계하듯이 필요한 데이터를 효과적으로 그리고 정확하게 수집, 분석, 비교할 수 있는 가장 적절한 절차를 선정한다.

이미 제작되어 널리 사용되고 있는 측정도구를 그대로 사용할 것인가. 일부 수정·보완해서 사용할 것인가 또는 완전히 새로 제작해서 사용할 것인가를 결정한다.

(5) 평가자료 수집

객관적이고 합리적인 평가를 위하여 평가준거에 관련된 자료(정보)를 수집하는 일은 평가활동의 핵심적인 사안이므로 구체적인 자료수집계획을 수립할 필요가 있다. 자료의 근원과 출처, 종류, 수집방법, 투입할 인적 물적 자원들에 대한 종합적인 고려가 포함되어야 한다.

(6) 자료의 분석과 판단

수집한 자료를 평가준거에 입각하여 분석하고 이를 바탕으로 구체적인 평가기준을 설정하며 평가원칙을 명료화하고 기준과 원칙, 평가지표, 근거자료 등을 바탕으로 판단을 내리게 된다.

자료를 가지고 통계적인 처리를 하거나 정리 및 요약하여 도표를 활용하여 결과를 분석하기도 한다. 수리적인 통계기법뿐만이 아니라 SPSS등 통계적 수단이 많이 동원되므로 여기에 대해서도 알고 있어야 한다.

(7) 평가결과 보고서 작성

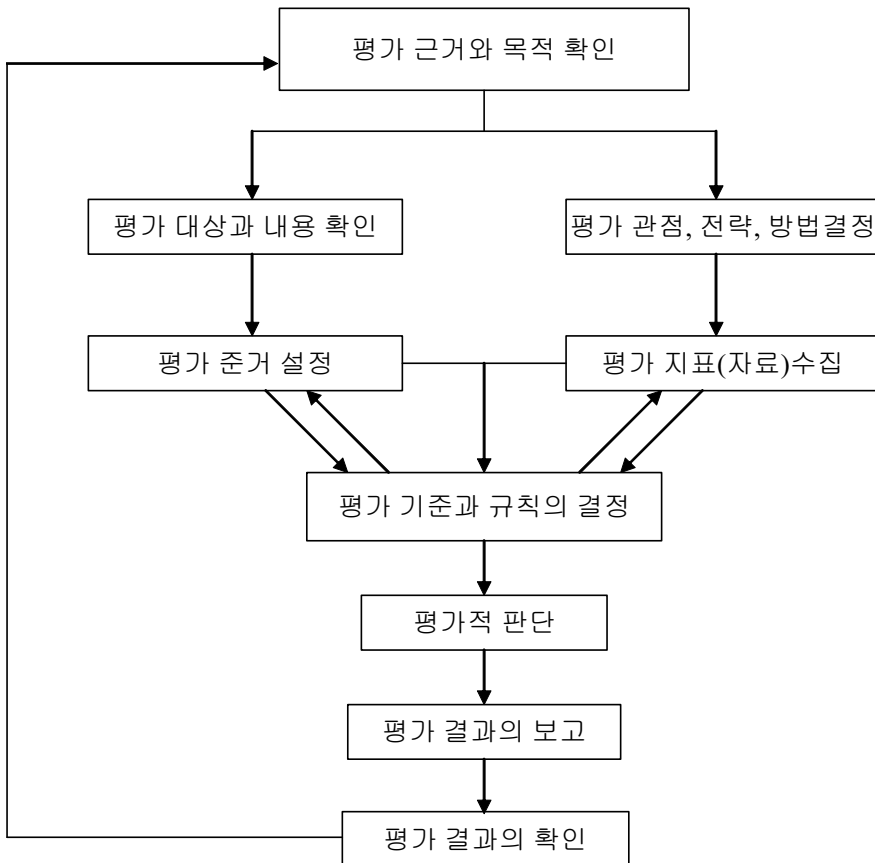
평가결과를 분석한 것을 정리 및 요약하여 일정한 형식을 갖추어서 보고서를 작성한다. 이러한 보고서 작성은 보고를 해야 할 이해당사자에 따라서 조금씩 다른 형식을 가지게 된다.

(8) 평가결과 활용

평가를 통해서 얻어지는 정보를 가능한 잘 활용하는 것이 좋다. 이러한 평가서의 활용을 통해서 외부의 제 3자에게 합리적인 답변이 가능하며 기관 혹은 프로그램의 필요성을 확인하고 지속적인 유지를 가능케 한다. 나아가서 불필요한 외부간섭까지 평가를 통해서 배제할 수가 있다.

이상에서 제시된 내용을 정리하여 [그림Ⅲ-3]과 같이 그 과정을 도식화하였다. 이 과정을 실제 상황에 적용함에 있어 감안할 사항은, 모든 국제청소년교류활동이 처음 단계인 평가 근거와 목적에 대한 확인에서부터 마지막 단계인 평가결과의 확인에 이르기까지 전 단계를 동등한 수준에서 이행해야

한다는 것은 아니다. 다시 말해, 프로그램의 목적과 성격에 따라 각 단계별 비중이 고려될 수 있다는 것이다.



[그림 III-3] 국제청소년교류활동 평가절차

3. 수행주체별 사업성과 평가기준

1) 정부주체 국제청소년 교류사업

정부 차원에서 추진되고 있는 국제청소년교류활동의 장점은 정부 부서가 직접 사업수행의 주체가 됨으로서 민간단체에 비해 교류 상대국에 대한 국

가적 책임을 분명히 할 수 있다는 점과 지방자치단체를 포함하여 공공부분의 협조를 구하기가 용이하다는 점이다.

그러나 국제청소년교류활동은 청소년이 주 고객인 만큼 그들의 흥미와 관심을 반영하여 프로그램을 운영하는 것이 사업의 중요한 핵심이 되어야 한다. 이러한 관점에서 국제교류 담당자에 대한 인사교체가 빈번한 정부부서가 청소년 교류사업의 전문성을 갖기에는 그 한계가 있을 수밖에 없다. 따라서 중앙 정부가 다수의 청소년 교류활동을 주도하기보다는 운영의 전문성이 있는 공익단체와 민간단체 등과 긴밀한 협조관계를 형성하는 것이 타당하다고 판단된다.

이와 같이 국가의 공적기능과 민간의 전문성을 담보로 적절한 역할 분담을 통한 유기적인 관-민 네트워크의 구축은 국제청소년교류 프로그램의 효과를 높일 수 있을 것이다. 또한 일본의 경우는 중앙과 지방자치단체 사이의 유기적인 연계체제가 잘 이루어지고 있는 반면, 우리의 경우는 지방자치단체와의 상화 협조체제가 매우 미흡한 실정이다.

따라서 관-민 연계뿐만 아니라 중앙-지방자치단체와의 연계 및 협조체제를 강화하여 정부 간 청소년교류사업의 효과를 극대화 하도록 인프라를 구축하는 일이 무엇보다도 우선되어야 한다.

현재 정부차원에서 추진되고 있는 국가지원 교류사업의 구분은 다음과 같다.

- ① 정부 간 협력사업: 국가 간 교류사업은 아니지만 상대국과 정부차원에서 협의하여 수행하는 사업
- ② 민간위탁사업: 정부의 목적 사업으로서 민간에 위탁되어 수행되는 사업
- ③ 국제기구 협력사업: 청소년관련 국제기구나 회의에 참가하거나 지원하는 사업
- ④ 민간단체 지원사업: 민간단체의 청소년교류를 활성화할 목적으로 정부에서 지원되는 사업
- ⑤ 지도자교류사업: 청소년을 직접적으로 지도하는 지도자들을 대상으로 하는 국제교류사업

- ⑥ 교류기반 조성사업: 청소년교류를 활성화하기 위한 시설, 프로그램 개발, 지도자 훈련, 정보망 구축 등에 지원되는 사업
- ⑦ 지방자치단체의 지원사업: 청소년교류를 활성화하기 위하여 지방자치단체를 지원하는 사업

2) 지방자치단체 간 교류사업

지방자치단체 차원에서 이루어지고 있는 국제청소년교류 사업은 법적·행정적 의무사항이나 이에 대한 강제조항이 없이 대부분 자치단체장의 판단에 의존하고 있는 실정이다. 또한 자치단체가 필요에 의해 적극적으로 추진하기 보다는 상대국의 요청에 답하는 형식이나 자치단체 간 자매결연사업의 일환으로 이루어지고 있다.

청소년교류활동의 내용 역시 상대국의 명소관광 및 산업시설시찰에 대한 비중이 가장 높으며, 그 밖에 문화탐방교류, 스포츠교류, 교육·훈련교류, 국제자원봉사활동, 조사 및 실습을 위한 교류, 외국어훈련 교류, 작품교류활동 등과 같은 영역이 상대적으로 적은 비중으로 실시되고 있다(윤철경, 2000).

앞서 제시된 영역들을 더욱 확대함과 더불어 21세기 세계화와 지방화 시대에 부응하는 새로운 프로그램들을 발굴하려는 노력이 병행되어야 한다. 청소년들에게 국제교류활동을 통하여 새로운 가치관, 세계관, 그리고 자아정체감을 형성하여 국제무대에서 그들의 잠재력을 발휘할 수 있는 가능성을 탐색할 수 있는 기회를 제공하는 것이 무엇보다도 시급한 과제이다.

다른 한편으로, 지방자치단체는 국제청소년교류 사업을 효과적으로 수행하기 위한 추진체계와 함께 사업성과를 측정할 수 있는 평가준거가 필요하다.

효율적인 사업추진체계로는 첫째, 관-민 협력체제 구축, 둘째, 자치단체-교육청-학교-청소년교류단체와의 연계체제 구축, 셋째, 사업추진 전반을 민간단체에 위탁하고 지자체는 행·재정적인 지원 및 관리를 담당하는 형태 등을 예상해 볼 수 있다.

지방자치단체의 평가기준을 두 가지 차원에서 고려될 수 있다. 하나는 국가가 지방자치단체의 국제청소년교류 사업을 선도하고 활성화하기 위한 기

준이며, 다른 하나는 지방자치단체가 자체적으로 사업결과를 평가하기 위한 기준이다.

먼저 국가가 지방자치단체의 국제청소년교류 사업을 지원하는 데 있어 다음과 같은 평가기준들이 고려되어야 할 것이다.

첫째, 지방자치단체의 예산 및 재정지원 분담금은 어느 정도 인가?

둘째, 참가자 선발 및 사전교육, 프로그램진행, 사후관리체계가 제대로 마련되어 있는가?

셋째, 계획수립과 참가자선발 과정에서 의사결정은 투명하게 이루어지는가?

넷째, 프로그램의 목적이 명료하며, 질적인 수준은 어떠한가?

다섯째, 사업의 내용과 방법이 지역적인 특성을 반영하고 있는가?

여섯째, 교류 상대국과의 사전협의정도를 포함하여 방문지와 프로그램에 관한 정확한 정보를 가지고 있는가?

일곱째, 교류사업을 통하여 얻을 수 있는 개인적-국가적 차원의 기대효과는 무엇인가?

여덟째, 프로그램 운영과정에서 예상되는 긴급사태에 대한 대비책과 안전관리 방안을 마련되어 있는가?

이병술(1999)은 지방자치단체의 국제청소년교류 사업에 대한 결과 평가 기준을 참가자 측과 주체자 측으로 구분하여 평가기준을 제시하고 있다.

참가자 측의 평가기준으로는

- ① 서로 신뢰할 수 있는 교류상대를 가졌는가?
- ② 참가자와 교류상대 모두에게 배움의 기회가 되었는가?
- ③ 즐거움이 있었는가?(인간적 사귀, 느낌공유, 경탄 혹은 새로운 발견 등)
- ④ 일정진행에는 차질이 없었으며, 치안, 교통, 숙박시설 등이 안전이 보장된 프로그램 이었는가?
- ⑤ 독창적인 아이디어가 있는 프로그램 이었는가?
- ⑥ 계속해서 참가하고 싶은 정도의 사업이었는가?

이와 비교하여 주체자 측 평가기준은

- ① 참가자들이 자발적으로 참여하였는가?
- ② 지속성을 담보할 수 있는 사업인가?
- ③ 상호이익과 이해에 도움이 되었는가?
- ④ 다른 영역으로 확대할 수 있는 가능성은 있는가?
- ⑤ 표면적인 교류가 아닌 보다 의미 깊은 이해가 수반되는 교류로 발전시키려는 시도를 엿볼 수 있는가?
- ⑥ 기타 언어적인 장애는 없었는가? 비용부담으로 인해 참가 희망자가 제외되는 사례는 없었는가? 추진 상의 문제점은 없었는가? 향후 발전시켜 나가야 할 과제는 무엇인가 등이 고려되어야 한다는 점을 제시하였다.

<표Ⅲ-1> 지방자치단체의 국제청소년교류사업 평가기준

평가영역	평가항목
사업효과	- 사업의 목적 달성정도 - 지속 가능성 - 파급효과 - 다른 영역으로 확대 가능성 - 참가비용 대비 참가자 성취도
프로그램 내용	- 일정준수 - 본래의 목적과의 일치정도 - 상호이해 및 이익을 위한 협력 - 편의시설 제공과 안전관리 - 프로그램의 독창성
참가자 반응	- 참가자들의 적극적인 호응정도 - 새로운 경험에 대한 만족도 - 계속적으로 참여하고 싶은 정도

지방자치단체의 국제청소년교류 사업 평가기준은 교류목적에 따라 독자적인 평가기준을 마련하여 시행하고 있다. 평가영역이나 평가항목에서 자치단체별로 약간씩 차이는 있으나 공통적으로 포함되어야 할 사항을 살펴보면 위의 <표Ⅲ-1>과 같다.

3) 민간단체 주도형 국제청소년교류 사업

국제청소년교류 사업을 핵심사업 혹은 일부사업으로 실시하고 있는 다양한 민간단체들이 주체가 사업을 추진하고 정부는 행·재정적인 지원을 하는 시스템에 대한 평가기준을 마련되어야 한다.

국제청소년교류사업 중 국가지원사업의 가장 많은 비중을 차지하고 있는 것이 민간단체 지원 사업이다. 1999년도 공무사업을 제외하고 대부분의 단체지원 사업은 소수의 청소년단체의 사업기획안을 제출받아 검토하여 선정하는 방식으로 진행되고 있다. 한 가지 사업이 일단 선정되어 시행되면 전년도 사업수행과정에서 특별한 문제가 발생하지 않고 정부의 담당자가 사업으로서 가치가 있다고 판단되면 계속하여 행·재정적 지원을 받게 된다.

하지만 이러한 지원체제는 사업성과 및 프로그램내용 등에 대한 엄정한 평가를 전제로 하지 않고 있다는 점에서 민간단체들 간의 갈등과 정부에 대한 불신으로 이어질 여기가 많다. 따라서 사업계획서 제출 단계에서부터 공모과정을 통하여 공정한 경쟁이 되도록 제도화할 필요가 있으며, 사업계획서 심사위원회를 구성하여 객관적인 평가절차와 평가결과 공개를 통한 대상선정의 투명성을 확보하려는 노력이 선행되어야 한다.

현재 민간단체에 대한 정부의 국제청소년교류사업 지원 절차는 사업계획서 평가-재정지원-사업결과평가 형태로 이루어지고 있다. 이러한 시스템은 자칫 정부가 다양한 민간단체들을 일방적으로 통제하고 관리하게 되는 위험성이 있다. 따라서 정부는 일차적으로 우수한 국제청소년교류 프로그램 및 새로운 교류영역을 발굴하여 민간단체들에게 제공하고 이를 시행하는 과정에서 민간단체들과의 유기적인 협조관계를 모색해야 한다. 교류사업 실시 후 합리적인 평가절차를 거쳐 우수 기관 혹은 우수프로그램에 대한 시상과 인센티브를 부여하는 방안과 다차원적인 지원체제를 구축하는 방안도 고려

되어야 한다. 아래의 <표Ⅲ-2>는 정부가 민간단체 지원 사업에 대한 평가 기준이다.

<표Ⅲ-2> 정부의 민간단체 지원 사업 평가기준

평가영역	평가 항목
프로그램	- 교류목표와 주제가 분명한가? - 참여 집단과 교류 상대가 구체화되어 있나? - 사업별로 교류 상대국과 상대집단은 다양한가? - 교류활동내용이 참가자들의 관심과 흥미를 반영하고 있으며 가치 있는 것인가? - 사업별로 활동내용이 어느 정도 특색이 있고 다양한가? - 교류 일정이 구체화되어 있나? - 참가자간의 접촉과 상호교류가 이루어지고 있나? - 교류참가자를 위한 사전준비와 사후관리가 구체화되어 있나? - 교류사업의 예상효과가 분명한가?
사업수행능력	- 국제 교류 사업을 위한 전문지도력을 확보하고 있는가? - 국제교류사업 경험이 있는가? - 사업추진상의 애로와 장애 요인을 극복할 수 있는가? - 외부 전문가의 협력을 동원, 활동하거나 유관기관의 협력을 얻어낼 수 있는가?
참여대상	- 참여집단이 구체화되어 있나? - 특정단체 소속이 아닌 일반 청소년이 참여할 수 있도록 개방되어 있는가? - 참여집단의 선발방법과 기준이 구체화되어 있으며 타당한가? - 사업별로 참여집단의 형평성은 확보되고 있는가? - 참여집단 모집홍보방법은 효율적인가?
예산편성 및 지출	- 자체적으로 확보하는 예산이 일정부분이 있는가? - 국고지원요청액과 자체예산의 구분되어 편성·사용되고 있는가? - 예상사용내용이 구체화되어 있고 비합리적인 예산 계획은 없는가?

4) 국제청소년교류의 사업성 평가지표(안)

정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체 차원에서 추진하고 있는 국제청소년

년교류사업 평가기준은 교류목적에 따라 독자적인 평가기준을 마련하여 시행하고 있다.

<표Ⅲ-3> 국제청소년교류사업 평가항목 및 평가지표

평가단계	평가항목	세부 평가지표
계획평가	목적·목표 설정의 적합성	· 사업 목적의 타당성 · 사업 목적의 실현가능성
	사업내용의 적절성	· 사업 내용의 시의성 · 사업 내용의 충실성
	예산계획의 적절성	· 예산 규모의 적정성 · 참가자 부담 정도
	프로그램의 독창성	· 프로그램의 특성화 정도 · 프로그램의 참신성
과정평가	추진과정의 적정성	· 단계별 추진정도 · 시행과정의 충실성
	참가자의 의견 반영 정도	· 전문가 의견 반영 정도 · 참가자 의견 수렴 정도
	관련기관·참가자 협력정도	· 관련 기관간의 협조정도 · 참가자 간의 협력 정도
	예산 및 인력 투입의 적정성	· 예산 투입의 적정성 · 인력 투입의 적정성
결과평가	사업성과의 우수성	· 계획 대비 추진실적 · 자체평가 시행 정도
	예산집행의 적정성	· 투입 예산 대비 성과정도 · 예산집행의 투명성
	교류활동 결과의 파급효과	· 참가자 만족도 · 기관 및 참가자에 대한 기여도

평가영역이나 평가항목이 사업 수행주체에 따라 약간씩 차이가 있으며, 정부차원에서 시행하고 있는 국제청소년교류활동의 사업성 평가에 포함되어야 할 평가단계와 세부평가항목을 정리하면 <표Ⅲ-3>과 같다.

먼저 평가단계는 계획평가, 과정평가, 결과평가로 구분되어 있으며, 각각의 평가단계에 따라 몇 개의 평가지표 영역이 포함되어 있다. 이를 근거로 개별적인 사업의 목적과 특성을 고려하여 객관적인 평가를 위한 세부측정항목 구성할 수 있다.

4. 프로그램 운영과정에 대한 평가체계

1) 프로그램 평가의 기본원리

(1) 평가의 의도와 목적은 프로그램 및 참가자들에 대한 진단과 처방에 충실해야 한다.

청소년 국제교류활동 프로그램의 평가 의도와 목적은 프로그램의 수행주체와 유형에 따른 추진체계 분석에 근거하여 효율성 진단 및 개선방안을 제시하는데 있다. 또한 개인 및 단체 차원의 참가자들에 대한 철저한 만족도 분석과 사후조치에 충실해야 한다. 이를 통해 청소년 국제교류활동 프로그램 자체뿐만 아니라 활동과정에 참여하고 있는 개개인은 물론 단체들의 상태를 체계적으로 진단해 줌으로써 청소년들에게 보다 효과적인 국제교류 프로그램을 제공하는데 일차적인 목적이 있다.

(2) 평가내용은 참가자의 활동과 체험에 대한 다면적 평가가 되어야 한다.

국제교류활동 프로그램 평가 대상은 참가자들의 활동과 체험에 바탕을 둔 다면적인 평가에 초점을 맞추어야 한다. 국제교류 프로그램 활동과정에서 회원들이 학습을 통해 체험하고 경험하는 것을 총체적으로 확인할 수 있어야 할 것이다.

(3) 평가의 방법은 질적 접근 및 참여자 평가가 동시에 활용되어야 한다.

평가 방법과 기법은 전통적인 계량적 접근 방법보다는 질적인 접근 및 참여자 평가 방법이 보다 강조되고 있다. 계량적 접근 방법은 참가자들에게 일어나는 인지적인 변화에 대해 어느 정도나 향상되었는가를 일정한 도구에 의해 측정하여 계량화시키는 것이다. 반면 질적 접근 및 참여자 평가는 참가자들에게 총체적인 상황 속에서 그들의 변화를 있는 그대로 기술하여 보다 깊고 풍부하게 밝혀주는 방법이라 할 수 있다.

(4) 평가 시기는 프로그램 진행 전 과정에 걸쳐 고려되어야 한다.

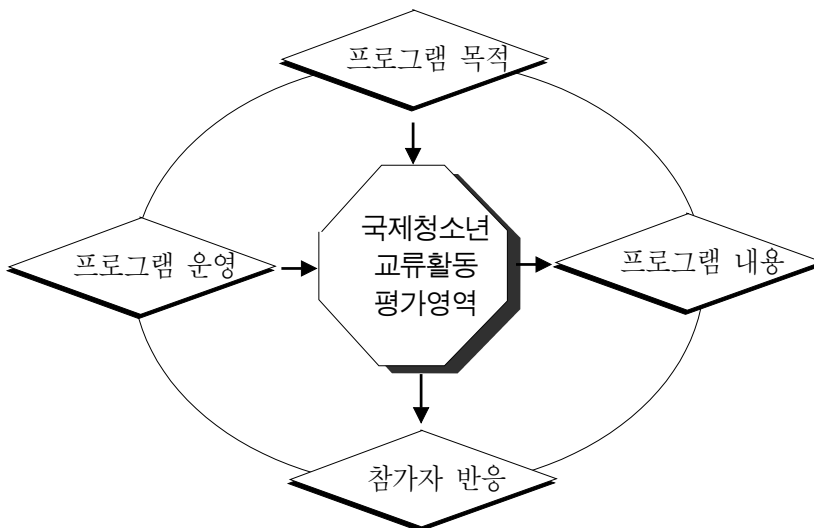
국제교류활동 프로그램의 평가 시기는 결과평가보다는 과정평가를 중시하여야 할 것이다. 프로그램 전개과정을 더욱 중요시하여 프로그램이 진행되는 동안 참가자들에게 일어나는 모든 변화와 성장에 대해 관심을 기울여야 한다.

(5) 평가의 단위는 개별 프로그램과 참가자 중심이 되어야 한다.

청소년 국제교류활동 프로그램의 평가는 수행주체별로 정부주도, 지방자치단체주도, 민간주도 등으로 구분하고 그에 따른 세부 영역을 사업목적, 활동내용, 활동형태, 지도자, 청소년 참가자 등으로 구분하여 평가한다. 이러한 사항들에 근거하여 각 단위별로 진행되는 개별 코스나 프로그램을 단위로 하여 평가를 하는 것이 타당하다.

2) 평가영역 및 평가과정

(1) 평가영역



[그림Ⅲ-4] 청소년 국제청소년교류활동 평가영역

청소년 국제교류활동 프로그램의 평가 영역은 프로그램의 목적, 프로그램의 내용, 참여자 반응, 프로그램 운영 등은 [그림Ⅲ-4]에서와 같이 4가지에 초점이 맞추어진다.

첫째, 프로그램 목적에 대한 평가는 프로그램이 궁극적으로 의도하는 바가 성취되었는가를 확인하는 것에 초점이 맞추어진다. 청소년 국제교류활동 프로그램의 목적은 수행주체와 프로그램의 유형에 따라 약간씩의 차이가 있다. 그 중에서 청소년위원회가 지향하고 있는 청소년 국제교류활동의 궁극적인 목적은 다양한 외국문화 체험을 통해 세계시민의식 형성과 글로벌 리더십 함양이다. 그 밖에 지방자치단체를 비롯하여 민간단체의 국제청소년교류 수행의 목표를 자신들의 설립목적에 근거하여 <표Ⅲ-4>에서와 같이 다양하게 표방하고 있다.

<표Ⅲ-4> 수행주체별 청소년국제교류의 목적 사례

수행주체	교류의 목적	비고
청소년위원회	청소년들에게 다양한 외국문화 체험을 통한 세계시민의식형성과 글로벌 리더십 함양	
지방자치단체	각 지자체별로 프로그램 유형과 참가자 구성에 따라 교류목표가 다소 차이가 있으나 일반적으로 세계문화체험 및 선진기술 견학을 통한 국제이해능력 제고에 초점을 두고 있음	
4-H본부	-선진농업기술의 체험기회 제공을 통한 현장농업기술 수용 -외국의 4-H 활동과 영농기술 습득기회 제공 -국제적 견문확대와 사기진작 도모 -상대국과의 상호 교류 및 우의 증진	
농어촌청소년육성재단	-농어촌청소년의 가치관 정립 -견문확대, 신기술 체득으로 영농의욕 고취 -교육, 단체참여육구 등 농어촌청소년의 복지증진	
국제교류진흥협회	청소년의 국제친선교류 진흥과 이를 통한 청소년의 사회봉사 및 국가발전에 기여	
라보(LABO) (Language Laboratory)	-청소년의 심신단련과 건전한 사회성 및 국제인으로서의 자질함양 도모 -국제문화교류 활동을 통한 민간외교 기능 강화	

■ 국제청소년교류활동 프로그램 목표달성정도 진단지표(안)

- ① 국제화 시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움이 된 정도
- ② 도전정신과 개척정신을 향상시키는데 도움이 된 정도
- ③ 자신의 외국어 능력 신장에 도움이 된 정도
- ④ 미래 진로결정에 도움이 된 정도
- ⑤ 국제사회에 대한 이해 및 시야를 넓히는데 도움 된 정도
- ⑥ 나라사랑과 민족에 대한 자긍심을 고취시키는데 도움이 된 정도
- ⑦ 외국인 친구를 사귀는 기회로 이용된 정도
- ⑧ 면학의욕을 고취시키는데 도움이 된 정도
- ⑨ 스트레스 해소와 생활의 활력소가 된 정도
- ⑩ 외국의 다양한 문화를 이해하는데 도움이 된 정도
- ⑪ 우리나라를 외국에 홍보할 수 있는 기회로 활용된 정도
- ⑫ 문제해결능력 신장에 도움이 된 정도

둘째, 프로그램 내용에 대한 평가는 프로그램의 질적인 측면에 관심을 가지고 프로그램 내용의 혁신성, 현실성, 유용성, 즉시성, 적용성, 요구반영정도 등에 초점이 맞추어진다.

■ 프로그램 내용에 대한 평가지표(안)

- ① 프로그램의 내용의 현실성 정도
- ② 프로그램의 내용의 유용성 정도
- ③ 프로그램의 내용의 타당성 정도
- ④ 프로그램의 내용의 목표에 부합정도
- ⑤ 프로그램의 내용의 참가자 욕구반영 정도

셋째, 참가자 반응에 대한 평가는 프로그램에 참여했던 청소년들 및 지도

자들의 프로그램에 대한 인식, 태도, 느낌, 호감도, 만족도 등을 파악하는데 초점이 맞추어진다.

■ 프로그램 참가자 반응에 대한 평가지표(안)

- ① 세계시민의식과 글로벌 리더십 함양에 대한 만족 정도
- ② 기존의 국제교류 프로그램과의 차별성 정도
- ③ 다른 사람에게 이 프로그램의 참가를 권유할 생각이 있는지
- ④ 다른 국제교류활동 프로그램에도 참가여할 의사가 있는지
- ⑤ 프로그램에서 가장 인상이 깊었던 것은 무엇인가
- ⑥ 함께 참가했던 동료들의 반응은 긍정적인가
- ⑦ 가장 큰 문제점은 무엇인가

넷째, 프로그램 운영에 대한 평가는 프로그램이 기획 단계부터 사후평가 단계에 이르기까지 원활하게 진행되었는지 혹은 프로그램 운영과 관련된 제반 요인, 즉 참가비용, 활동시기, 활동기간, 활동장소, 지도자의 자질, 식사, 숙박시설 등을 종합적으로 확인하고 점검하는데 초점이 맞추어진다.

■ 프로그램 운영에 대한 평가지표(안)

- ① 프로그램은 계획대로 차질 없이 운영 되었는가
- ② 프로그램의 운영과정에서 전체적인 분위기는 양호 했는가
- ③ 프로그램의 운영자 혹은 지도자의 자질은 충분했는가
- ④ 프로그램의 진행 동안 숙박시설은 양호했는가
- ⑤ 프로그램 운영상에 가장 큰 문제점은 무엇이라 생각하는가
- ⑥ 프로그램이 진행되는 동안 가장 좋았던 점은 무엇인가
- ⑦ 프로그램 진행을 위한 조별 인원편성은 적절했는가
- ⑧ 함께 참가한 동료들은 적극적으로 프로그램에 참여했는가
- ⑨ 프로그램의 기간 및 시간 편성은 적절했는가
- ⑩ 프로그램 참가비용은 적절했는가

- ⑪ 외국인 참가자와 한국인 참가자의 비율은 적당했는가
- ⑫ 프로그램의 종류는 다양했는가
- ⑬ 참가자들의 선발기준은 타당했는가
- ⑭ 참가자들에 대한 사전 교육은 충분했는가
- ⑮ 참가자들에 대한 안전관리가 제대로 되었는가

(2) 평가과정

국제청소년교류활동 프로그램의 평가과정은 일반적으로 [그림 III-5]에서 제시된 바와 같이 프로그램 확인, 평가기준 선정, 평가방법 설계, 자료의 수집, 결과분석 및 해석과 같은 5단계로 이루어진다.

1단계 : 프로그램 확인	프로그램구조 사회문제, 목적/목표 수단,활동
2단계 : 평가기준 선정	능률성 효과성 형평성
3단계 : 평가방법 설계	과정평가 영향평가
4단계 : 자료의 수집	자료의 원천 자료의 종류 측정/척도 타당도
5단계 : 분석 및 해석	결과해석

[그림III-5] 프로그램 평가과정도

첫째, 검토대상인 국제청소년교류 프로그램의 구조, 목적, 목표, 수단, 활동 등을 확인한다.

둘째, 효과성, 능률성, 형평성 등 평가기준을 무엇으로 할 것인지를 결정한다.

셋째, 과정평가 혹은 영향평가에 대한 평가방법을 결정한다.
넷째, 자료의 원천, 자료의 종류, 측정/척도 등과 관련된 자료를 수집한다.
다섯째, 자료를 분석하고 해석하는 단계이다.

특히 평가방법에 대하여 총괄평가는 프로그램이 집행되고 난 후 프로그램이 목적인 효과를 달성한 정도를 종합적으로 평가하는 방법이다. 이중 프로그램의 효과를 개개의 변화 정도에 초점을 맞출 경우 이를 효과성 평가에 해당되며, 전체적인 사회문제 해결 정도에 초점을 맞출 경우 이를 영향평가로 볼 수 있다. 프로그램 평가의 목적은 대개 최종적인 효과를 파악하는 총괄평가에 있다. 그러나 프로그램 수행 중 혹은 수행 후 그 운영과정을 살펴 보거나 투입-결과가 어떤 인과과정을 거쳐 발생했는가를 살펴보는 것도 중요한 경우가 있다.

예를 들어 프로그램이 완료되었지만 아무런 효과가 나타나지 않을 경우, 그 원인이 무엇인가를 파악하기 위해서는 처음에 설정한 목적-하위목적-수단 간의 인관관계를 재 검토해야할 필요가 있다. 따라서 대부분의 프로그램 평가는 총괄평가를 보완하는 과정 평가가 병행될 때 비로소 전체적이고 정확한 결론에 도달할 수가 있다(최일섭·이창호, 1998: 306).

IV. 국제청소년교류활동 평가지표 중요도 조사

1. 조사과정 및 분석방법
2. 평가 준거 및 세부평가항목 가중치평균 분석
3. 수행주체별 국제교류평가지표 활용방안 및 제언

IV. 국제청소년교류활동 평가지표 중요도 조사

1. 조사과정 및 분석방법

국제청소년교류활동 평가체계개발을 위한 평가지표의 문항별 중요도를 측정하기 위한 설문조사를 다음과 같이 실시하였다. 설문 조사는 현재 청소년 업무를 담당하고 있는 4개 특·광역시와 8개도의 도청 공무원 각 5명씩 총 60명, 전국의 청소년 관련학과 교수 30명, 국제청소년교류 관련 민간단체 종사자 30명, 총120명으로 청소년 지도자 그룹을 구성하였다. 또한 이미 국제청소년교류활동에 참가한 경험이 있는 중고등학생 및 대학생 120명으로 총 240명을 무작위로 추출하여 우편조사와 현지 방문조사를 병행하였다. 조사기간은 2005. 8월 22일에서 9월 10일까지 진행되었다.

본 연구에 최종 수집된 질문지는 총 123개로서 수거비율은 51.3%였다.

각 문항별 가중치 산출 근거로는 앞선 순위에 가장 높은 점수를 부여하고 순위별 등급 차는 1점으로 하여 ‘매우 높다’의 가중치는 5점, ‘약간 높다’는 4점, ‘보통’은 3점, ‘약간 낮다’는 2점, ‘매우 낮다’는 1점 등으로 가중치를 부여하였다.

국제청소년교류활동 평가문항에 대한 가중치 평균점수가 일반 특성에 따라 통계적으로 유의차가 있는지를 검증한 결과 성별에 따른 차이는 발견되지 않았기 때문에 결과분석에서 제외하였다. 그리고 현재의 직업 및 소속기관과 교류활동에 참가한 경험에 따라서는 유의한 차이를 보이는 항목에 대하여 분석을 실시하였다.

2. 평가 준거 및 세부평가항목 가중치평균 분석

1) 응답자의 일반적 특성

국제청소년교류활동 평가지표를 개발을 위하여 평가지표의 세부문항별 중요도 조사 응답자의 일반적 특성은 <표Ⅳ-1>에서 제시된 바와 같다.

<표Ⅳ-1> 응답자의 일반적 특성

구분		응답자(N)	비율(%)
계		123	100
성별	남자	56	45.5
	여자	67	54.5
소속기관	지도자	66	53.7
	학생	57	46.3
참가경험	1~3회	90	73.2
	4회 이상	29	23.6
	결측값	4	3.3

전체 응답자는 123명이며, 성별에 따른 구분은 남자(56명, 45.5%), 여자(67명, 54.5%)이었다. 소속기관은 대학교수, 공무원, 민간단체 종사자인 지도자 집단(66명, 53.7%)과 학생(57명, 46.3%)로 구분하여 분석하였다. 국제청소년교류 참가 경험은 1~3회(90명, 73.2%)와 4회 이상(29명, 23.6%)로 나타났다.

2) 사업성과 측정을 위한 평가지표항목 가중치평균

국제청소년교류의 사업성과 측정을 위한 평가지표 항목에 대한 가중치평균 조사결과는 <표Ⅳ-2>에서와 같다. 먼저 계획평가 단계에서는 사업내용의 적절성 항목 중에서 “사업내용이 참가자들에게 효과적인 정도(4.03)” 지표가 가장 높은 점수를 보이고 있다. 그 다음으로 목표의 적합성 항목인 “사업목표가 수행주체(정부, 민간, 지자체 등)의 근본 취지에 적합한 정도

(3.89)”와 “사업목표의 달성 가능성 정도(3.81)”, 그리고 “사업내용의 시기적인 적절성(3.75)과 해당프로그램의 전문성을 높이기 위한 노력정도” 지표 순으로 높게 나타났다.

<표Ⅳ-2> 사업계획 평가지표

평가 단계	평가 항목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지도자	학생		1~3회	4회 이상	
계획평가	목표의 적합성	사업목표가 수행주체(정부, 민간, 지자체 등)의 근본 취지에 적합한 정도	3.89	3.95	3.80	.97	3.83	4.03	-1.10
		사업목표의 달성 가능성 정도	3.81	3.86	3.75	.67	3.78	3.90	-.73
	사업내용의 적절성	사업내용의 시기적인 적절성	3.75	3.70	3.82	-.77	3.74	3.83	-.50
		사업내용이 참가자들에게 효과적인 정도	4.03	4.09	3.96	.88	3.98	4.28	-1.78
	예산계획의 적절성	전체적인 예산규모의 적정성	3.50	3.35	3.68	-2.29*	3.48	3.59	-.61
		자체예산 반영과 외부지원 예산 비율의 적정성	3.22	2.91	3.59	-4.61**	3.35	2.86	2.64**
		참가자 자부담 비율의 적정성	3.21	2.97	3.49	-2.99**	3.36	2.86	2.40*
	프로그램의 독창성	해당 프로그램의 전문성을 높이기 위한 노력정도	3.61	3.82	3.37	2.55*	3.57	3.83	-1.22
		프로그램의 독창성을 살리기 위한 참신한 아이디어가 반영된 정도	3.41	3.59	3.19	2.22*	3.37	3.59	-1.01

*p<0.05, **p<0.01

응답자의 일반 특성별 유의차 검증결과 계획평가 단계에서는 직업에 따라 “전체 예산규모의 적정성”, “해당 프로그램의 전문성을 높이기 위한 노력정도”, 그리고 “프로그램의 독창성을 살리기 위한 참신한 아이디어가 반영된 정도”와 같은 평가지표에서 유의차를 보이고 있다. 또한 국제청소년 교류 참가경험과 직업에 따라 예산계획의 적절성 평가항목인 “자체예산 반영과

외부지원예산 비율의 적정성”과 “참가자 자부담 비율의 적정성”문항에 대하여 유의미한 차이가 나타났다.

사업과정을 측정하기 위한 평가지표 항목에 대한 가중치평균 조사결과는 <표Ⅳ-3>에서와 같다. 가장 높은 평균점수는 예산 및 인력투입의 적정성 항목인 “인력(통역, 가이드, 지도자)활용의 적절성(3.78)”이었으며, 그 다음으로 “참가자들의 협조태도(3.77)”, “수행된 교류활동의 각 단계별 충실성 정도(3.69)”, “관련 기관들의 협조체제가 원활한 정도(3.67)”, “교류활동 각 과정별 이행정도(3.54)”등의 순으로 나타났다.

<표Ⅳ-3> 사업과정 평가지표

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1 ~ 3회	4회 이상	
과 정 평 가	추진과정 의 적정성	교류활동 각 과정별 이행정도	3.54	3.55	3.52	.22	3.52	3.66	-.70
		수행된 교류활동의 각 단계별 충실성 정도	3.69	3.68	3.70	-.12	3.69	3.66	.23
		프로그램 진행 속도를 적절히 조절하려고 노력한 정도	3.40	3.37	3.43	-.31	3.49	3.24	1.34
	참가자 의견반영 정도	수행과정에서 전문가의 의견을 반영한 정도	3.36	3.35	3.36	-.02	3.35	3.38	-.15
		참가자들의 의견을 반영하려고 노력한 정도	3.49	3.52	3.45	.41	3.56	3.38	.83
	관련기관 및 참가자 협력정도	관련 기관들의 협조체제가 원활한 정도	3.67	3.66	3.68	-.10	3.67	3.76	-.48
		참가자들의 협조태도	3.77	3.69	3.86	-1.02	3.82	3.69	.67
	예산 및 인력투입 적정성	각 단계별 예산사용의 적정성	3.53	3.38	3.71	-2.09*	3.60	3.41	.99
		인력(통역, 가이드, 지도자)활용의 적절성	3.78	3.71	3.86	-.84	3.77	3.79	-.10

*p<0.05, **p<0.01

과정평가 단계의 유의차 집단별 유의차 검증결과는 직업에 따라 “각 단계별 예산사용의 적정성” 평가지표에만 유의차가 발견되었다.

사업결과를 측정하기 위한 평가지표에 대한 가중치평균 조사결과는 <표 IV-4>에서와 같이 교류활동결과의 파급효과 항목들이 가장 높은 점수를 보이고 있다. 그 중에서 가장 높은 점수는 “교류참가자들의 만족도 측정결과 (3.99)” 지표였으며, “예산집행의 투명성 정도(3.80)”, “교류시행기관 및 참가자들에 대한 기여도(3.75)” 등의 순으로 나타났다.

<표 IV-4> 사업결과 평가지표

평가 단계	평가 항목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지도자	학생		1~3회	4회 이상	
결과평가	사업성과의 우수성	계획대비 전체적인 추진 실적	3.63	3.77	3.45	1.99*	3.61	3.66	-.24
		자체 평가시행정도	3.47	3.51	3.42	.61	3.48	3.41	.39
	예산집행의 적정성	투입예산 대비 성과	3.59	3.62	3.56	.31	3.62	3.52	.55
		예산집행의 투명성 정도	3.80	3.94	3.64	1.75	3.75	4.00	-1.23
	교류활동결과의 파급효과	참가자들의 만족도 측정결과	3.99	3.95	4.04	-.50	4.02	4.03	-.06
		기관 및 참가자에 대한 기여도	3.75	3.68	3.84	-1.07	3.80	3.72	.39

*p<0.05, **p<0.01

사업결과 평가단계에서의 집단별 차이를 검증한 결과 직업에 따라 “계획대비 전체적인 추진실적” 평가지표 문항에 대하여 유의차를 보이고 있다. 이는 지도자 직업군이 이 문항에 대하여 중요도가 높다는 의미로 볼 수 있다.

3) 프로그램 운영 평가지표 항목 가중치평균

국제청소년교류 사업성과 평가지표에 이어 프로그램 운영에 관한 평가지

표에 대한 항목별 가중치평균을 조사하였다. 먼저 프로그램 계획서 측정을 위한 조사결과는 “프로그램의 내용이 교육적 차원에서 유용한 정도(3.94)” 지표가 가장 높은 점수를 보이고 있으며, 그 다음으로 “사업목표의 부합성 정도(3.81)”, “추진과정상의 타당성 정도(3.60)”, 그리고 “참가자의 요구반영 정도(3.59)” 순으로 나타났다.

프로그램 계획서 평가항목 중에서는 집단별 차이검증 결과 직업과 참가경험에 따라 아무런 평가지표에서도 유의차가 발견되지 않았다.

<표 IV-5> 프로그램 계획서 평가지표

평가 단 계	평가 항목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1~3 회	4회 이상	
프 로 그 램 평 가	프 로 그 램 계 획 서	교육적인 차원의 유용성 정도	3.94	3.95	3.93	.16	3.98	3.97	.06
		추진 과정상의 타당성 정도	3.60	3.56	3.65	-.58	3.60	3.69	-.50
		사업목표의 부합성 정도	3.81	3.88	3.74	.97	3.80	3.83	-.19
		참가자의 요구반영 정도	3.59	3.64	3.54	.58	3.60	3.66	-.29

*p<0.05, **p<0.01

한편, 프로그램 운영과정을 측정하기 위한 평가지표에 대한 가중치평균 조사결과는 <표 IV-6>와 같다. 분석결과 가장 높은 평균점수를 보인 평가지표는 “진행과정에서 가장 좋았던 점, 혹은 가장 인상 깊었던 순간(3.78)”, “프로그램 운영자 및 지도자의 자질(3.70)”, 그리고 “참가자들이 진행에 협조한 정도(3.70)”등 이었다. 그 다음으로 “참가자 선발기준의 타당성(3.62)”, “제공된 음식 및 숙박시설의 질적 수준(3.61)”, 그리고 “참가자들에 대한 안전관리 노력정도(3.59)” 순으로 나타났다.

프로그램 운영과정 항목에 대한 집단 간 유의차 검증결과는 응답자의 직업과 참가경험에 따라 “참가자들의 사전교육정도” 평가지표에 대하여 유의

차가 발견되었다. 또한 “제공된 음식 및 숙박시설의 질적 수준”, “운영상의 가장 큰 애로사항”, “진행과정에서 가장 좋았던 점”, 그리고 “참가자들이 진행에 협조한 정도” 문항이 각각 직업에 따라 유의차를 보였다.

<표Ⅳ-6> 프로그램 운영과정 평가지표

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1~3 회	4회 이상	
프 로 그 램 운 영 과 정 평 가	프 로 그 램 운 영 과 정	프로그램이 계획대로 차질 없이 운영된 정도	3.54	3.70	3.37	1.90	3.53	3.59	-.30
		프로그램 운영과정에 대한 전체적인 분위기	3.69	3.61	3.79	-1.08	3.76	3.55	1.01
		프로그램 운영자 및 지도자의 자질	3.70	3.77	3.58	1.05	3.64	3.79	-.67
		제공된 음식 및 숙박시설의 질적 수준	3.61	3.20	4.09	-5.61**	3.72	3.41	1.49
		운영상의 가장 큰 애로사항	3.20	3.33	2.98	2.16*	3.13	3.32	-.99
		진행과정에서 가장 좋았던 점	3.78	3.55	4.06	-3.43**	3.85	3.71	.74
		조별 인원 편성의 적절성	3.53	3.48	3.58	-.51	3.57	3.48	.47
		참가자들이 진행에 협조한 정도	3.70	3.49	3.93	-2.54*	3.76	3.66	.53
		과정별 시간 및 기간 편성의 적절성	3.51	3.55	3.47	.41	3.48	3.62	-.83
		외국인과 국내 참가자의 비율	3.41	3.39	3.44	-.21	3.38	3.59	-.85
		프로그램 종류의 다양성	3.42	3.45	3.39	.36	3.37	3.52	-.68
		참가자 선발기준의 타당성	3.62	3.68	3.54	.80	3.58	3.72	-.72
		참가자들에 대한 사전교육 정도	3.22	3.53	2.86	3.64**	3.09	3.62	-2.34*
		참가자들에 대한 안전관리 노력정도	3.59	3.71	3.46	1.44	3.56	3.90	-1.67

*p<0.05, **p<0.01

국제청소년교류 참가자들의 반응을 측정하기 위한 문항별 가중치평균 조사결과는 <표Ⅳ-7>에서 나타난 바와 같이 “다른 국제교류프로그램에 더 참

가하고 싶은 생각(3.90)”이 가장 높은 점수를 보였다.

그 다음으로는 “함께 참가한 동료들의 프로그램에 대한 전반적인 느낌과 반응(3.81)”과 “다른 친구에게 가장 추천하고 싶었던 내용(3.68)”에 대한 평가지표 순으로 나타났다.

프로그램 참가자의 반응을 묻는 항목에서는 응답자의 직업과 참가경험에 따라 “진행과정상 가장 큰 문제점은 무엇인가”문항에 대하여 유의차가 발견되었으며, 직업에 따라 “다른 국제교류프로그램에 더 참여하고 싶은 생각”과 “함께 참가한 동료들의 프로그램에 대한 전반적인 느낌과 반응”지표문항에 대하여 각각 유의미한 차이가 나타났다.

<표IV-7> 프로그램참가자의 반응 평가지표

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1~3 회	4회 이상	
프 로 그 램 참 가 자 의 반 응		진행과정상 가장 큰 문제점은 무엇인가	3.26	3.52	2.96	3.21**	3.17	3.62	-2.04*
		기존 국제교류프로그램과의 차별성 정도	3.27	3.30	3.23	.45	3.29	3.31	-.10
		다른 친구에게 추천하고 싶었던 내용	3.68	3.56	3.83	-1.51	3.70	3.85	-.67
		다른 국제교류프로그램에 더 참여하고 싶은 생각	3.90	3.61	4.25	-4.00**	3.96	3.93	.12
		함께 참가한 동료들의 프로그램에 대한 전반적인 느낌과 반응	3.81	3.64	4.02	-2.58*	3.89	3.72	.94

*p<0.05, **p<0.01

국제청소년교류 프로그램 참가효과 측정항목은 지도자 및 청소년들이 프로그램 참가 후 교육적 효과 혹은 자신의 생활에 도움이 된 정도를 측정하고자 하는 지표들로 구성하였다. 지표문항별 가중치평균 조사결과 <표IV-8>에서와 같이, “자신의 미래 진로결정 및 다양한 직업세계 이해에 도움

이 되 정도(4.20)”가 가장 높은 점수를 보였다. 또한 “도전정신과 새로운 분야에 대한 개척정신에 도움이 된 정도(4.07)”, 그리고 “세계시민의식과 글로벌 리더십 함양에 도움이 된 정도(4.07)” 등이 매우 높은 점수를 보이고 있다.

<표 IV-8> 프로그램 참가효과 평가지표

평가 단계	평가 항목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지도 자	학생		1~3 회	4회 이상	
프 로 그 램 평 가	프 로 그 램 참 가 효 과	국제화 시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움이 된 정도	4.05	3.95	4.16	-1.34	4.15	3.79	1.98*
		도전정신과 새로운 분야에 대한 개척정신 고양에 도움이 된 정도	4.07	3.95	4.21	-1.71	4.14	3.97	.97
		자신의 외국어 능력 신장에 도움이 된 정도	3.40	3.32	3.48	-.83	3.48	3.24	1.06
		국제사회에 대한 이해 및 시야를 넓히는데 도움이 된 정도	3.67	3.68	3.66	.09	3.64	3.90	-1.47
		미래 진로결정 및 다양한 직업세계 이해에 도움이 된 정도	4.20	4.18	4.21	-.19	4.18	4.34	-.93
		국가와 민족에 대한 자긍심을 갖는데 도움이 된 정도	4.01	3.86	4.18	-1.93	4.10	3.79	1.59
		외국인 친구를 사귀는 기회로 이용된 정도	3.62	3.38	3.89	-2.63**	3.66	3.62	.16
		면학의식을 고취시키는데 도움이 된 정도	3.42	3.06	3.84	-4.53**	3.49	3.34	.66
		스트레스 해소와 생활의 활력소에 도움이 된 정도	3.59	3.14	4.11	-5.65**	3.76	3.17	2.66*
		방문국가의 문화 및 생활습관을 이해하는데 도움이 된 정도	4.00	3.83	4.20	-2.33*	4.08	3.90	.99
		우리나라를 외국에 홍보할 수 있는 기회로 활용된 정도	3.85	3.71	4.02	-1.87	3.83	4.00	-.97
		문제해결능력 신장에 도움이 된 정도	3.61	3.68	3.54	.86	3.56	3.72	-.86
		세계시민의식과 글로벌 리더십 함양에 도움이 된 정도	4.07	4.09	4.05	.25	4.01	4.34	-1.94

*p<0.05, **p<0.01

그 다음으로는 “국제화시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움이 된 정도(4.05)”, “국가와 민족에 대한 자긍심을 갖는데 도움이 된 정도(4.01)”, 그리고 “방문국가의 문화 및 생활습관을 이해하는데 도움이 된 정도(4.00)” 등의 지표문항 순으로 높은 점수를 보이고 있다.

응답자의 일반 특성별 유의차 검증결과 “스트레스 해소와 생활의 활력소에 도움이 된 정도” 평가지표 문하이 직업과 참가경험 모두 유의미한 차이를 보였다. 또한 직업에 따라서는 “외국인 친구를 사귀는 기회로 이용된 정도”와 “면학의식을 고취시키는데 도움이 된 정도” 문항이 유의차가 있었으며, 참가경험에 따라서는 “국제화 시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움이 된 정도” 문항이 유의차를 보였다.

4) 사후관리 프로그램 평가지표 항목 가중치평균

<표 IV-9> 사후관리프로그램 평가지표

평가 단계	평가 항목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1~3 회	4회 이상	
사 후 관 리 평 가	활 동 전 반	국제교류 기참가들 간의 온라인 및 오프라인 모임이 결성되고 활성화 되어있는 정도	3.47	3.43	3.52	-.46	3.50	3.41	.39
		국제교류에 참가한 자들의 경험을 활용할 수 있는 정보체계 구축 및 자원봉사 기회가 제공되고 있는 정도	3.43	3.68	3.14	2.95**	3.32	3.76	-2.02*
		국제교류 참가자 상호간의 활동경험과 평가내용을 공유하기 위한 노력정도	3.50	3.60	3.38	1.24	3.41	3.76	-1.66
		국제교류 참가자의 가치관 및 태도변화를 지속적으로 연구한 자료의 축적정도	3.27	3.35	3.18	.95	3.19	3.55	-1.66
		국제청소년교류 전문지도자 양성을 위한 교육 및 훈련 프로그램 개발의 필요성 인지정도	3.59	3.57	3.61	-.21	3.57	3.69	-.57
		국제교류 참가자에 대한 관계기관의 사후관리 및 지원정도	3.25	3.34	3.14	.95	3.22	3.41	-.81

*p<0.05, **p<0.01

국제청소년교류 프로그램 종료 후 참가자들에 대한 사후관리활동 정도를 측정하기 위한 평가지표별 가중치 평균조사결과는 <표Ⅳ-9>와 같다. 조사 결과 상위점수를 보인 세 개의 문항은 “국제청소년교류 전문지도자 양성을 위한 교육 및 훈련 프로그램 개발의 필요성 인지정도(3.59)”, “국제교류 참가자 상호간의 활동경험과 평가내용을 공유하기 위한 노력정도(3.50)”, 그리고 “국제교류 기참가들 간의 온라인 및 오프라인 모임이 결성되고 활성화 되어있는 정도(3.47)” 순으로 나타났다.

집단에 따라 차이가 있는지에 대한 검증결과는 직업과 참가경험에 따라 “국제교류에 참가한 자들의 경험을 활용할 수 있는 정보체계 구축 및 자원 봉사 기회가 제공되고 있는 정도”평가지표 문항만이 유의차가 발견되었다.

5) 주관식 평가지표 항목 가중치평균

<표Ⅳ-10> 국제청소년교류에 대한 사전사후 주관식 평가지표

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	가 중 치 평 균	직업			참가경험		
				평균		t	평균		t
				지 도 자	학 생		1~3 회	4회 이상	
사 전 사 후 평 가	프 로 그 램 전 반 에 대 한 평 가	이번 교류활동을 통하여 기대하고 고자 했던 것들은?	3.82	3.77	3.88	-.71	3.76	4.00	-1.32
		이번 교류활동에 대하여 본인이 전반적으로 느낀 점은?	3.78	3.63	3.98	-2.22*	3.82	3.81	.03
		이번 교류활동 과정에서 반드시 개선되어야 할 점은?	3.72	3.77	3.67	.60	3.69	3.78	-.51
		교류활동 과정에서 가장 힘들었던 점과 가장 인상 깊었던 경험은?	3.77	3.72	3.83	-.70	3.80	3.70	.53
		교류활동을 통하여 얻은 경험을 바탕으로 자신의 삶과 미래에 대한 각오는?	3.89	3.84	3.96	-.69	3.94	3.85	.44
		앞으로 추진될 청소년교류 활동이 어떤 분야에 중점을 두어야 된다고 생각하는가?	3.77	3.81	3.71	.57	3.78	3.78	.01
		국제교류에 참가자 들에 대한 사후관리 및 활용방안은?	3.85	3.75	3.98	-1.29	3.83	4.07	-1.19

*p<0.05, **p<0.01

이 영역은 국제청소년교류활동의 사전 계획단계에서부터 프로그램 운영 및 사후관리활동 전 과정에 대하여 지도자와 참가자들의 생각을 주관식(자기 기술식)으로 작성할 수 있는 문항들로 구성되었다. 각 문항별 가중치평균 조사결과 <표Ⅳ-10>에서와 같이, “교류활동을 통하여 얻은 경험을 바탕으로 자신의 삶과 미래에 대한 각오는 무엇인가?(3.89)”, “국제교류에 참가한 경험이 있는 청소년들에 대한 사후관리 및 활용방안에 관한 본인의 생각은?(3.85)”, 그리고 “이번 교류활동을 통하여 기대했던 사항과 얻고자 했던 것들은 무엇인가?(3.92)” 등의 순으로 높은 점수를 보이고 있다.

집단 간에 평가지표 문항에 대한 중요도 평균점수가 차이가 있는지를 검증한 결과 직업에 따라 “이번 교류활동에 대하여 본인이 전반적으로 느낀 점은 무엇인가?”에 대한 평가지표 문항만이 유의차를 보였다.

3. 수행주체별 국제교류평가지표 활용방안 및 제언

1) 평가지표 활용방안

국제청소년교류활동의 사업성과 및 프로그램 평가를 위한 각 항목별 평가지표에 대한 가중치평균 조사결과를 토대로 다음과 같은 활용방안을 제시하고자 한다.

국제청소년교류활동 평가지표는 광범위하게 분산되어 있는 청소년교류관련 정보들을 집약시켜 줌으로써 사업 수행주체와 의사결정자들에게 국제청소년교류활동의 목표달성 수준을 제시하고, 예기치 못한 상황을 사전에 준비함으로써 적극적으로 대처할 수 있는 정책적 가이드라인으로 활용될 수 있다(김진호외, 2003).

또한 평가지표는 다른 청소년활동에 비해 막대한 비용과 시간이 소요되는 국제청소년교류활동이 단순한 일회성 관광이나 체험활동에 그치지 않도록 사전준비단계에서부터 본 활동과 사후활동에 이르기까지 각 단계별 점검과 문제 진단을 통한 개선책 마련의 지침서로 활용될 수 있다. 수행주체별 국

제청소년교류활동 평가지표의 활용방안은 다음과 같다.

우선 중앙정부차원에서는 첫째, 국가차원의 청소년교류활동 정책의 방향과 과제를 설정함에 있어 우선적으로 고려될 사안에 대한 판단준거로 활용될 수 있다. 둘째, 국제청소년교류활동의 실태와 취약분야를 파악하는 기초자료로 활용될 수 있다. 셋째, 국제청소년교류활동의 변화양상을 이해하는데 도움이 될 수 있다. 넷째, 국제청소년교류정책의 중요성과 타당성을 입증하는 근거자료로 활용될 수 있다.

지방자치단체 차원에서는 첫째, 동아시아 국가들을 포함하여 세계 각국의 지방자치단체 간 자매결연 및 상호교류협정 등을 체결하는 과정에서 청소년교류의 방향과 우선과제를 선정하는데 기초자료로 활용될 수 있다. 둘째, 각국의 지역단위 청소년들의 의식과 변화양상에 대한 객관적인 정보를 확보할 수가 있다. 셋째, 지방자치단체의 국제청소년교류정책의 효과와 효율성 분석을 위한 기초자료로 활용될 수 있다.

민간 국제청소년교류 단체에서는 첫째, 각 단체의 설립 취지와 운영방침에 부합되는 특성화·전문화된 국제청소년교류 프로그램 개발을 위한 기초자료로 활용될 수 있다. 둘째, 정부를 비롯하여 인적 재정적 후원기관으로부터 국제청소년교류사업의 필요성과 타당성을 입증 받을 수 있는 근거자료로 활용될 수 있다.

2) 평가지표 활용체계 구축을 위한 제언

국제청소년교류활동 평가지표가 그 기능을 제대로 발휘하기 위해서는 먼저 체계적인 지표개발체계 및 관리시스템이 구축되어야 한다. 또한 국제청소년교류의 수행주체인 중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체 등에 의해 실제적으로 활용될 수 있는 연계체제가 마련되어야 한다. 이를 뒷받침할 수 있는 몇 가지 실천방안을 제언하고자 한다.

첫째, 국제청소년교류활동을 객관적이며 효율적으로 평가할 수 있는 평가항목과 지표에 대한 주기적이며 지속적인 조사연구가 수행되어야 한다.

둘째, 국제청소년교류활동 평가지표 개발 및 활용을 위한 자문위원회 구

성과 운영이 필요하다. 자문위원회는 교류정책 담당자, 학계 전문가, 현장전문가, 참가학생 등이 폭넓게 참여해야 하며, 평가지표의 타당도, 신뢰도, 적시성, 실용성 등을 정기적으로 검토할 수 있도록 한다.

셋째, 국제청소년교류활동 평가지표의 단계적이며 시범적인 발간체계가 구축되어야 한다. 평가지표항목을 핵심영역, 주요지표, 보조지표 등으로 구분하여 교류프로그램과 성격을 고려하여 적합하게 활용될 수 있는 발간체계가 마련되어야 한다.

마지막으로, 국제청소년교류활동 평가지표를 조사하고 연구하는 전담기구의 운영이 필요하다. 이 기구를 통하여 평가지표에 대한 데이터베이스 작업 및 지속적인 개선을 위한 실무기구가 설치·운영되어야 한다. 또한 외부로부터의 문의와 요구에 대응하고 자료수집에서 보고서 작성에 이르기까지 전 과정을 전문적으로 관리할 수 조사연구 전담기구가 운영되어야 한다.

3) 평가지표 가중치평균 조사결과표 요약

국제청소년교류활동의 사업성과 프로그램 평가지표에 대한 가중치평균 조사결과표를 문항별 우선순위 중심으로 요약하였다.

요약된 표의 내용은 먼저 <표Ⅳ-11>에서 “국제청소년교류 사업성 평가지표 우선순위”에서는 평가단계별로 가중치평균점수 상위 5개 혹은 3개의 각각 순위를 표시하였다. 또한 <표Ⅳ-12>는 “국제청소년교류 프로그램 항목별 평가지표 우선순위”, 그리고 <표Ⅳ-13>에서는 “국제청소년교류 참가 효과 및 사후활동 평가지표 우선순위”를 각각 가중치평균 점수가 높은 순서로 순위를 표시하였다.

이 연구결과표를 현장에서 활용함에 있어 반드시 감안해야할 사항은 조사대상 선정의 대표성과 및 응답자에 대한 충분한 사전교육이 선행되지 못함으로써 발생할 수 있는 연구과정상의 한계가 있었다는 점이다.

앞에서도 이미 언급한 바와 같이, 이번 연구에서는 그 동안 국제청소년교류활동 분야에 대한 평가체계가 구축이 매우 미미했던 점을 보완하기 위한 일환으로 사업성과 및 추진 단계별 프로그램평가지표(안)을 제시하는데 그

의의가 있다고 볼 수 있다. 이러한 점들에 입각하여 국제청소년교류활동을 추진하는 수행주체들은 사업의 내용, 시의성, 대상국가, 그리고 참가자의 특성 등이 복합적으로 반영된 현실적이고 타당성 있는 평가지표들을 선별적으로 활용할 수 있다는 점을 피력하고자 한다.

<표Ⅳ-11> 국제청소년교류 사업성 평가지표 우선순위

평가 단계	평가지표	가중 치 평균	우선 순위
계획 평가	사업목표가 수행주체의 설립 취지와 운영방침에 적합한 정도	3.89	②
	사업목표의 달성 가능성 정도	3.81	③
	사업내용의 시기적인 적절성	3.75	④
	사업내용이 참가자들에게 효과적인 정도	4.03	①
	전체적인 예산규모의 적정성	3.50	
	자체예산 반영과 외부지원예산 비율의 적정성	3.22	
	참가자 자부담 비율의 적정성	3.21	
	해당 프로그램의 전문성을 높이기 위한 노력정도	3.61	⑤
	프로그램의 독창성을 위해 참신한 아이디어가 반영된 정도	3.41	
과정 평가	교류활동 각 과정별 이행정도	3.54	⑤
	수행된 교류활동의 각 단계별 충실성 정도	3.69	③
	프로그램 진행 속도를 적절히 조절하려고 노력한 정도	3.40	
	수행과정에서 전문가의 의견을 반영한 정도	3.36	
	참가자들의 의견을 반영하려고 노력한 정도	3.49	
	관련 기관들의 협조체계가 원활한 정도	3.67	④
	참가자들의 협조태도	3.77	②
	각 단계별 예산사용의 적정성	3.53	
	인력(통역, 가이드, 지도자) 활용의 적절성	3.78	①
결과 평가	계획대비 전체적인 추진실적	3.63	
	자체 평가시행정도	3.47	
	투입예산 대비 성과	3.59	
	예산집행의 투명성 정도	3.80	②
	참가자들의 만족도 측정결과	3.99	①
	기관 및 참가자에 대한 기여도	3.75	③

특히 <표Ⅳ-12>의 마지막 평가항목에서 제시된 국제청소년교류 참가자 각각의 생각을 주관식으로 기술하도록 하는 문항에 대해서는 교류활동의 사전사후의 사고변화 및 프로그램 진행과정의 문제점과 장점을 전반적으로 평가할 수 있는 영역이다.

<표Ⅳ-12> 국제청소년교류 프로그램 항목별 평가지표 우선순위

평가항목	평가지표	가중치 평균	우선 순위
프로그램 계획 서	교육적인 차원의 유용성 정도	3.94	①
	추진 과정상의 타당성 정도	3.60	③
	사업목표의 부합성 정도	3.81	②
	참가자의 요구반영 정도	3.59	④
프로그램 운영 과정	프로그램이 계획대로 차질 없이 운영된 정도	3.54	
	프로그램 운영과정에 대한 전체적인 분위기	3.69	④
	프로그램 운영자 및 지도자의 자질	3.70	②
	제공된 음식 및 숙박시설의 질적 수준	3.61	⑥
	운영상의 가장 큰 애로사항	3.20	
	진행과정에서 가장 좋았던 점	3.78	①
	조별 인원 편성의 적절성	3.53	
	참가자들이 진행에 협조한 정도	3.70	②
	과정별 시간 및 기간 편성의 적절성	3.51	
	외국인과 국내 참가자의 비율	3.41	
	프로그램 종류의 다양성	3.42	
	참가자 선발기준의 타당성	3.62	⑤
	참가자들에 대한 사전교육정도	3.22	
	참가자들에 대한 안전관리 노력정도	3.59	⑦
	진행과정상 가장 큰 문제점	3.26	
	기존 국제교류프로그램과의 차별성 정도	3.27	
	다른 친구에게 추천하고 싶었던 내용	3.68	③
	다른 국제교류프로그램에 더 참여하고 싶은 생각	3.90	①
	참가 동료들의 전반적인 느낌과 반응	3.81	②
주관 식 기술 (프로 그램 전반)	교류활동을 통하여 기대하고 얻고자 했던 것은?	3.82	③
	교류활동에 대하여 전반적으로 느낀 점은?	3.78	④
	교류활동 과정에서 반드시 개선되어야 할 점은?	3.72	⑦
	교류활동 과정에서 가장 힘들었던 점은 ?	3.77	⑤
	교류활동 경험이 자신의 미래에 미친영향은 ?	3.89	①
	청소년교류활동이 중점을 두어야 하는 분야는?	3.77	⑤
	국제교류에 참가자들에 대한 사후관리 및 활용방안은?	3.85	②

<표Ⅳ-13> 국제청소년교류 참가효과 및 사후활동 평가지표 우선순위

평가 항목	평가지표	가중치 평균	우선 순위
프로그램 참가효과	국제화 시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움 된 정도	4.05	③
	도전정신과 새로운 분야에 대한 개척정신 고양에 도움 된 정도	4.07	①
	자신의 외국어 능력 신장에 도움이 된 정도	3.40	
	국제사회에 대한 이해 및 시야를 넓히는데 도움이 된 정도	3.67	
	미래 진로결정 및 다양한 직업세계 이해에 도움이 된 정도	4.20	④
	국가와 민족에 대한 자긍심을 갖는데 도움이 된 정도	4.01	⑤
	외국인 친구를 사귀는 기회로 이용된 정도	3.62	
	면학의식을 고취시키는데 도움이 된 정도	3.42	
	스트레스 해소와 생활의 활력소에 도움이 된 정도	3.59	
	방문국가의 문화 및 생활습관을 이해하는데 도움이 된 정도	4.00	⑥
	우리나라를 외국에 홍보할 수 있는 기회로 활용된 정도	3.85	
	문제해결능력 신장에 도움이 된 정도	3.61	
	세계시민의식과 글로벌 리더십 함양에 도움이 된 정도	4.07	①
사후관리 평가	국제교류 기참가들 간의 온라인 및 오프라인 모임이 결성되고 활성화 되어있는 정도	3.47	③
	국제교류에 참가한 자들의 경험을 활용할 수 있는 정보체계 구축 및 자원봉사 기회가 제공되고 있는 정도	3.43	
	국제교류 참가자 상호간의 활동경험과 평가내용을 공유하기 위한 노력정도	3.50	②
	국제교류 참가자의 가치관 및 태도변화를 지속적으로 연구한 자료의 축적정도	3.27	
	국제청소년교류 전문지도자 양성을 위한 교육 및 훈련 프로그램 개발의 필요성 인지정도	3.59	①
	국제교류 참가자에 대한 관계기관의 사후관리 및 지원정도	3.25	



V. 국제청소년교류 프로그램 유형별 평가지표(안) 및 활용방안

1. 프로그램 유형별 평가방법 및 지표(안)
2. 유럽연합(EU) 국가 간 청소년교류 프로젝트 평가지침

V. 국제청소년교류 프로그램 유형별 평가지표(안) 및 활용방안

1. 프로그램 유형별 평가방법 및 지표(안)

본 연구에서는 국제청소년교류프로그램을 사전활동, 본 활동, 그리고 사후활동으로 구분하여 각각에 대하여 프로그램의 개요와 함께 평가방법 및 평가지표(안)을 제시하였다.

또한 본 활동에 대한 평가지표(안)과 활용방안은 “일탈청소년의 해외 체험 프로그램 개발연구(김경준 외, 2000)”에서 구분한 프로그램 유형에 근거하였다.

1) 사전활동 프로그램

(1) 프로그램의 개요

사전활동 프로그램은 주어진 여건에 따라 다양하게 추진될 수 있으며, 일반적으로 전체 일정은 준비단계, 전개단계, 심화단계, 정리단계로 구분할 수 있다. 가장 먼저 준비단계에서는 활동의 시작을 알리고 활동에 앞서서 활동 및 참가들 상호간에 대하여 소개하며 앞으로의 활동에 필요한 기초적인 활동을 전개하는 것으로 편성할 수 있다. 두 번째는 전개단계로 공동으로 활동에 참여함으로써 참가자들 상호간의 관계를 증진하기 위한 활동들로 구성할 수 있으며, 세 번째는 심화단계로 공동체의 일원으로서 자신들의 노력의 결과를 확인함으로써 자신감을 갖게 하는 활동들로 구성한다. 그리고 마지막은 정리단계로 활동을 마무리하고 새롭게 마음을 다지는 시간으로 그 동안의 활동에 대한 소감문을 작성하는 시간을 포함하고 있다.

(2) 평가의 목적 및 방법

국제청소년교류의 사전활동 프로그램의 평가 목적은 수행상의 문제점을 진단하고 프로그램 실시 후의 효과를 측정함으로써 청소년들의 문제를 개선하고 활동에 적극적으로 참여하게 할 뿐만 아니라 향후 프로그램의 설계에 실질적인 도움을 주고자 하는데 있다.

이러한 목적을 달성하기 위하여 다음과 같은 평가방법들을 적절히 활용할 수 있다.

① 모니터링 : 청소년지도자가 직접 청소년과 함께 참여하여 활동과정을 면밀히 관찰함으로써 집단활동 속에서 발생하는 청소년들의 문제점을 파악하여 기록한다. 프로그램의 특성상 청소년지도자는 활동 중에 청소년들 사이에서 발생할 수 있는 안전사고에 특별한 주의를 기울여야 할 뿐만 아니라 프로그램 중에 발생하는 사건들을 기록할 필요가 있다.

② 집단토론 : 활동이 진행되는 도중이나 실시 후에 그동안 진행되었던 활동에 대하여 청소년들이 상호 의견을 교환함으로써 문제점을 진단하고 이후에 진행되는 활동을 효과적으로 할 수 있기 위하여 실시한다. 이러한 평가는 각 단계별 활동에 대하여 평가가 이루어지는 일일평가에서부터 2~3일 지난 후에 실시하는 중간평가, 그리고 활동이 끝나고 이루어지는 최종평가로 나눌 수 있다. 이러한 평가는 프로그램에 따라 차별적으로 운영될 수 있는데, 봉사활동 중심 프로그램의 경우 대상들에게 미치는 영향의 중요성을 감안하여 일일평가를 실시하는 것이 필요하며, 극기나 문화중심 프로그램의 경우는 중간평가나 최종평가가 보다 유용할 것으로 판단된다.

③ 질문지조사 : 프로그램 종료 후에 질문지를 통하여 평가를 실시하는 것으로 참가자 선발, 지도자, 활동 장소, 시기, 내용, 식사문제 등 활동의 전반적인 사항에 대하여 의견을 조사함으로써 프로그램의 문제점을 파악하고 향후 프로그램 개발에 참고자료로 활용할 수 있게 한다.

2) 본 활동 프로그램

국제청소년교류활동 평가지표를 설정하기 위한 중요한 준거 중에 하나는

프로그램의 성격과 프로그램의 목적을 확인하는 것이다. 모든 프로그램은 지향하는 이념과 도달하고자하는 목표가 있다. 프로그램 평가의 중요한 목적은 프로그램이 지향하고 있는 의도와 성과 및 효과를 확인하는 것이다. 그러므로 프로그램의 유형을 분류하고 프로그램의 의도를 탐색하는 목표 중심적인 관점이 중요하다.

이제까지 국가 간 청소년교류활동이 시작된 이후, 전개되어온 국제청소년 교류활동은 <표 V-1>에서 보는 바와 같이 기간을 고려하여 우선 단기 프로그램과 중장기 프로그램으로 구분할 수 있으며, 프로그램의 성격과 목적을 고려하여 봉사활동중심 프로그램, 극기활동 중심 프로그램, 문화활동 중심 프로그램, 혼합형 프로그램으로 분류할 수 있다.

첫째, 단기 봉사활동 중심 프로그램은 10일 내외의 기간 동안 전개된 것으로 (1)인도 동게스와리 지역에 대한 마을개발, 교육 및 의료지원 프로그램, (2)영국전역에서 이루어진 운하보수 및 장애인복지 프로그램, (3)볼리비아 아마존지역의 의료지원, 자활농장운영, 마을개발 프로그램 등이다. 그리고 장기 봉사활동 프로그램에는 (1)프랑스 루르드 지역에서의 의료봉사활동 프로그램, (2)인도 동게스와리 지역에서의 마을개발, 교육 및 의료지원 프로그램, (3) 케냐 지역에서의 의료봉사, 영농지원, 교육지원 및 지역개발 프로그램 등이다.

둘째, 단기 극기활동 중심 프로그램은 (1)호주 빅토리아 지역에서 전개된 밀림탐험, 자연생태계 관찰, 해양활동 프로그램, (2)몽골 바양고비, 홉스골, 중머드 지역에서의 캠핑, 트레킹, 하이킹, 보트타기, 승마 프로그램, (3) 태국 치앙마이 지역에서의 산악트레킹, 뗏목 투어, 코끼리 트레킹 프로그램 등이다.

셋째, 단기 문화활동 중심 프로그램은 (1)중국 북경, 연변, 백두산 지역에서의 중국문화 및 한민족문화체험 프로그램, (2)멕시코 지역에서의 고대도시 문화체험, (3)독일과 프랑스 지역에서의 중세 및 현대문명체험 프로그램 등이 있다.

<표 V-1> 국제청소년교류활동 프로그램의 형태

프로그램 형태		기간	장소 및 주요내용
단기 프로그램	① 봉사 활동 중심 프로그램	10일 내외	○ 인도 등게스와리(마을개발·교육·의료지원) ○ 영국 전역(운하보수·장애인복지) ○ 볼리비아 아마존지역(의료지원·자활농장 운영·마을개발) 등
	② 극기 활동 중심 프로그램	10일 내외	○ 호주 빅토리아(밀림탐험·자연생태계관찰·해 양활동) ○ 몽골 바양고비(Bayan Gobi)·흙스골 (Khubsgul)·종머드 (캠핑·트레킹·하이킹·보트타기·승마) ○ 태국 치앙마이(산악트레킹·뗏목투어· 코끼리트레킹) 등
	③ 문화 활동 중심 프로그램	10일 내외	○ 중국 북경·연변·백두산 (중국문화·한민족문화 체험) ○ 멕시코(고대도시문화체험) ○ 독일·프랑스(중세·현대 문명체험) 등
중장기 프로그램	④ 혼합형 프로그램	30일	①+②+③
	⑤ 장기 봉사활동 프로그램	60일	○ 프랑스 루르드(의료봉사) ○ 인도 등게스와리(마을개발·교육·의료지원) ○ 케냐(의료봉사·영농지원·교육지원·지역개발) 등

(1) 국제 청소년자원봉사활동 프로그램

① 프로그램의 개요

국제청소년자원봉사활동 프로그램의 평가지표를 설정하기 위해서는 먼저 봉사활동 프로그램의 유형을 탐구하는 것이 선결되어야 할 것이다.

국제청소년자원봉사활동 프로그램은 <표 V-2>에서 보는 바와 같이 의료 지원활동, 교육지원활동, 마을개발활동, 지역사회개발활동, 사회복지참여활

동, 환경보호활동, 영농기술보급활동, 구호품지원활동 등 8개의 프로그램으로 유형화할 수 있다.

<표 V-2> 국제 자원봉사활동 프로그램

프로그램	활동내용	활동장소	대상국가 (기존 활동국)
의료지원 활동	환자의 간호, 간병활동 (식사, 세면 및 목욕, 용변 보조 등)	보건소 및 병원	인도, 케냐, 볼리비아, 태국, 프랑스, 캄보디아
교육지원 활동	유치원생 및 초등학생을 대상으로 레크리에이션, 율동 및 놀이마당, 미술활동, 컴퓨터, 타자(기술교육), 운동회, 학예회 보조, 세안 및 목욕(위생교육), 급식보조 등	유치원, 초·중·고등학교	인도, 케냐, 볼리비아, 태국, 캄보디아
마을개발 활동	건축공사 현장(병원, 학교, 유치원 등) 지원 식수개발, 흙 집짓기, 처마고치기, 나무심기, 텃밭 가꾸기 등	마을현장	"
지역사회 개발활동	운하보수작업, 수로시설 및 도로, 전기공사 작업 보조	작업현장	영국, 볼리비아,
사회복지 사업참여	장애인, 노인, 불우청소년 등 소외계층을 위한 생활보조, Day Trip 동행, 레크리에이션 활동 등	장애인 복지센터, 노인복지센터 등	영국, 필리핀, 몽골, 남미
환경보호 활동	붉은 사슴 등 자생종 보호, 생태계 보호, 열대림 보호, 공원 내 자연보호 활동, 파지 등 생활용품 재활용 활동	국립공원, 밀림지역 등	아일랜드, 남미 및 아프리카
영농기술 보급활동	황폐화된 농지개간 작업, 영농기술의 보급을 통한 농산물 수확활동(벼, 채소, 과일 등), 축산농장의 대량화, 지뢰제거 작업 등	정글 및 오지 지역	볼리비아, 캄보디아,
구호품 지원활동	의류, 식량 등 구호품 지원, 자립을 위한 차량지원 등	제3세계	몽골, 태국, 중국, 조선족

첫째, 의료지원활동은 인도, 케냐, 볼리비아, 태국, 프랑스, 캄보디아 지역의 보건소와 병원에서 환자를 간호하고, 환자의 일상생활을 간병하는 활동, 즉 식사, 세면 및 목욕, 용변 보조 등을 지원하는 활동을 수행하였다.

둘째, 교육지원활동은 인도, 케냐, 볼리비아, 태국, 캄보디아 지역의 유치원 및 초·중·고등학교에서 유치원생과 초등학생을 대상으로 레크리에이션, 율동 및 놀이마당, 미술활동, 컴퓨터, 타자(기술교육), 운동회, 학예회 보조, 위생교육, 급식보조 등의 활동을 수행하였다.

셋째, 마을개발활동은 인도, 케냐, 볼리비아, 태국, 캄보디아 지역의 마을단위에서 병원, 학교, 유치원을 건축하는 공사 현장 보조, 식수개발, 흙 집 짓기, 처마고치기, 나무심기, 텃밭 가꾸기 등의 활동을 수행하였다.

넷째, 지역사회개발활동은 영국과 볼리비아 지역의 작업현장에서 운하보수작업, 수로시설 및 도로, 전기 공사 작업보조 등의 활동을 수행하였다.

다섯째, 사회복지사업 참여활동은 영국, 필리핀, 몽골, 남미 지역의 장애인 복지센터와 노인복지센터에서 생활보조활동, Day Trip 동행, 레크리에이션 활동 등을 수행하였다.

여섯째, 환경보호활동은 아일랜드, 남미 및 아프리카 지역의 국립공원과 밀림지역 등에서 붉은 사슴 등 자생종 보호활동, 생태계 보호활동, 열대림 보호활동, 공원 내 자연보호활동, 생활용품 재활용 활동 등을 수행하였다.

일곱째, 영농기술보급활동은 볼리비아와 캄보디아 지역의 정글 및 오지에서 황폐화된 농지개간작업, 영농기술의 보급을 통한 농산물 수확활동(벼, 채소, 과일 등), 축산농장의 대량화 작업활동, 지뢰제거 작업활동 등을 수행하였다.

여덟째, 구호품 지원활동은 몽골, 태국, 중국 지역에서 해당 국가의 주민과 조선족을 대상으로 의류, 식량 등 구호품 지원활동과 자립을 위한 차량 지원 등을 실시하였다.

이상의 국제청소년자원봉사활동 프로그램은 청소년의 건전한 성장과 발달에 크게 기여할 뿐만 아니라 국제자원봉사활동을 통해 ①국가 간의 상호의존과 공존의 인류공동체 의식을 형성하게 하고, ②타국가의 문화와 민족성

을 인정하는 문화상대주의와 호혜정신을 갖게 되며, ③국가 간의 평화를 중시하는 인도주의 사상을 습득하게 된다.

② 평가지표 및 활용방안

<표 V-3> 국제 자원봉사활동 프로그램 평가지표

영역		평가지표
공통적 평가요소		·다문화 이해의 기회 및 체험 정도
		·노동을 통한 땀의 가치 인식 정도
		·공동체 활동을 통한 협동심 정도
		·방문 국가에 대한 지식 및 정보 획득 정도
		·자아확대 및 자기정체성의 확립 여부
		·언어습득의 성취동기 확대 정도
		·지속가능한 자원봉사 실천의지 정도
		·국제적 마인드 형성 및 역량개발 의지
		·희생정신과 동정심 태도 형성 여부
		·국가 자긍심 및 민족에 태도 형성 여부
프 로 그 램 별 평 가 요 소	의료지원활동	·나이팅게일 정신 및 인류애 정도 ·위생관리 및 건강에 대한 민감성 정도
	교육지원활동	·소외계층 아동에 대한 지속적 지원 의지 ·학습에 대한 새로운 각성과 열정 형성
	마을개발활동	·생활주거 공간의 소중함에 대한 재인식 ·식수의 중요성 재인식 및 절약 실천의지
	지역사회개발활동	·사회기반시설의 소중함에 대한 재인식 ·공공시설의 관리·유지에 대한 참여 의지
	사회복지사업참여	·장애인 및 노인에 대한 동정과 배려 의식 ·소외계층과 더불어 사는 실천 의지
	환경보호활동	·전 지구적 환경보전 중요성 인식 정도 ·자원절약 및 재활용 생활화 실천 의지
	영농기술보급활동	·먹거리 및 농산물의 중요성 재인식 ·농심(農心)과 근면성 실천 의지
	구호품지원활동	·인류공동체 의식 및 인류애에 대한 재인식 ·재해예방에 대한 안전의식의 생활화 여부

국제 청소년자원봉사활동 프로그램을 평가하기 위한 준거 중에서 프로그램의 효과 및 성과는 가장 핵심이다. 여기에서는 <표 V-3>에서 보는 바와 같이 국제청소년자원봉사활동 프로그램의 성과와 효과에 초점을 맞추어 공통적 평가 요소와 프로그램별 평가요소로 구분하여 평가지표를 설정하였다.

국제 청소년자원봉사활동 프로그램을 평가하기 위한 공통적 평가요소의 내용은 (1)다문화 이해의 기회 및 체험 정도, (2)노동을 통한 땀의 가치 인식 정도, (3)공동체 활동을 통한 협동심 정도, (4)방문 국가에 대한 지식 및 정보 획득 정도, (5)자아확대 및 자기정체성의 확립여부, (6)언어습득의 성취동기 확정도 정도, (7)지속가능한 자원봉사 실천의지의 정도, (8)희생정신과 동정심 태도 형성 여부, (9)국가에 대한 자긍심과 민족애의 태도 형성 여부 등이다.

한편, 프로그램별 평가 지표의 경우에는 다음과 같이 설정하였다. (1)의료지원활동 프로그램의 평가지표의 내용은 나이팅게일 정신 및 인류애 의식과 위생관리 및 건강에 대한 민감성 정도이다. (2)교육지원활동 프로그램의 평가지표의 내용은 소외계층 아동에 대한 지속적 지원 의지와 학습에 대한 새로운 각성과 열정의 형성이다. (3)마을개발활동 프로그램의 평가지표의 내용은 생활주거 공간의 소중함에 대한 재인식과 식수의 중요성 재인식 및 절약을 위한 실천 의지이다. (4)지역사회개발활동 프로그램의 평가지표의 내용은 사회기반시설의 소중함에 대한 재인식과 공공시설의 관리·유지에 대한 참여 의지이다. (5)사회복지사업참여 프로그램의 평가지표의 내용은 장애인 및 노인에 대한 동정과 배려 의식 정도와 소외계층과 더불어 사는 실천 의지이다. (6)환경보호활동 프로그램의 평가지표의 내용은 전 지구적 환경보전 중요성 인식 정도와 자원절약 및 재활용 생활화 실천 의지이다. (7)영농기술보급활동 프로그램의 평가지표의 내용은 먹거리 및 농산물의 중요성 재인식과 농심(農心)과 근면성 실천 의지이다. (8)구호품지원활동 프로그램의 평가지표의 내용은 인류공동체 의식 및 인류애에 대한 재인식과 재해예방에 대한 안전의식의 생활화 여부이다.

(2) 오지탐험 및 심신 단련 프로그램 평가 지표

① 프로그램의 개요

오지 탐험 및 심신 단련 프로그램의 평가지표를 설정하기 위해서는 먼저 오지 탐험 및 심신 단련 프로그램의 유형을 탐구하는 것이 선결되어야 할 것이다.

<표 V-4> 오지탐험 및 심신단련 프로그램

프로그램	활동내용	활동장소	소요시간
오지탐험	인적이 드문 오지를 대상으로 오지 자연환경탐사, 봉사활동, 생활문화 탐사 등을 체험하고 탐험한다.	밀림, 산악	4
트레킹	밀림의 등산로를 특별한 장비 없이 가벼운 마음으로 걷는 운동이다. 특별한 목적지를 정하지 않는다.	밀림	4
오리엔티어링	나침반과 지도를 가지고 밀림지역을 탐험 한다	밀림	9
로프코스	계곡을 줄을 이용해 건너가는 활동	산악	1
암벽등반	암벽등반은 체력을 요구할 뿐 아니라 상당한 집중력과 모험심, 그리고 협동심을 요구한다.	산악	2
마운틴바이킹 (산악자전거)	산악자전거를 타고 가파른 산길, 덩불 숲, 웅덩이, 진흙길 등 자연림을 탐험한다.	산악	3
급류타기	고무보트를 이용해 계곡을 내려온다. 스릴과 모험심을 느끼게 해준다.	계곡	3
번지점프	높은 곳에서 뛰어내리는 스포츠로 체력과 담력을 기른다.	계곡	1
철인삼종경기	수영과 사이클, 그리고 달리기로 구성된 스포츠 형태로 인간의 한계 극복을 시험해 보는 스포츠 활동이다.	해양	6
비치발리볼	해변에서 할 수 있는 스포츠로 모래사장에서 하기 때문에 육체적인 힘이 훨씬 더 든다.	해양	4
스노클링	간단한 장비만을 가지고 얇은 물에 잠수하여 수중세계의 신비함을 즐기는 레저 스포츠이다.	해양	2

국제청소년교류활동 프로그램과 연계한 오지탐험 및 심신 단련 프로그램은 <표 V-4>에서 보는 바와 같이 오지탐험, 트레킹, 오리엔티어링, 로프코스, 암벽등반, 마운틴바이킹, 급류타기, 번지점프, 철인삼종경기, 비치발리볼, 스노클링 등 8개의 프로그램으로 유형화할 수 있다.

첫째, 오지탐험 프로그램은 모험활동을 특성화하고자 하는 것으로 현대 문명이 들어가지 않은 단절된 세계, 미지의 세계, 자연의 세계, 토속의 문화 지역에 청소년이 들어가 체험하도록 구성된 프로그램을 말하며, 오지 자연 환경탐사, 오지주민을 위한 봉사활동, 오지마을 생활문화탐사, 오지영상 및 사진 전시회, 강을 따라가는 오지탐험, 산을 따라가는 오지탐험, 오지 가족 캠프 등이 있다.

둘째, 트레킹(trekking) 프로그램은 남아프리카 원주민들이 달구지를 타고 정처 없이 집단 이주한 데서 유래한 것으로 목적지가 없는 도보여행 또는 산·들과 바람 따라 떠나는 사색여행을 말한다. 청소년이 오지탐험을 위해 밀림지역의 등산로를 특별한 장비 없이 가벼운 마음으로 걷는 활동으로 보통 4시간 정도의 소요되는 활동이며, 자연보호를 중시하는 활동이기도 하다.

셋째, 오리엔티어링(orienteeing) 프로그램은 자연의 산야·숲 등의 코스에서 지도와 나침반만을 사용하여 몇 개의 정해진 지점(포스트)을 거쳐 빨리 목적지에 도착하는 것을 겨루는 프로그램으로 청소년이 익숙하지 않은 오지를 탐험하면서 심신을 단련하는 활동을 전개한다.

넷째, 로프코스 체험 프로그램은 험준한 산악지역의 계곡을 줄을 이용해 건너가는 활동으로 청소년에게 심신을 단련할 수 있는 좋은 기회를 제공한다.

다섯째, 암벽등반 프로그램은 산악지역에서 험준한 암벽을 준비된 장비를 가지고 올라가는 활동으로 청소년에게 강한 체력을 요구할 뿐만 아니라 상당한 집중력과 모험심, 그리고 협동심이 요청되는 종합스포츠이며 심신단련 활동이다.

여섯째, 산악자전거 체험 프로그램은 산악자전거를 이용하여 가파른 산길,

덤불 숲, 웅덩이, 진흙길 등 자연림을 탐험하는 것으로 청소년의 심심단련에 유익한 활동이다.

일곱째, 급류타기 프로그램은 팀을 구성해 고무보트를 타고 계곡 및 협곡의 급류를 타고 목적지까지 도착하는 체험활동으로 스릴과 모험심은 물론이고 협동심이 강조되는 집단체험활동이다.

여덟째, 번지점프 프로그램은 높은 지역의 고도를 이용하여 사전에 마련된 시설과 장비를 통해 아래로 뛰어내리는 체험활동으로 청소년에게 강한 체력과 담력을 기르도록 하는 활동이다.

아홉째, 철인삼중경기 체험 프로그램은 수영, 사이클, 달리기로 구성된 스포츠의 형태로 청소년이 인간의 한계를 극복할 수 있도록 하는 것으로 청소년에게 체육적인 특기와 인내, 그리고 강인한 체력을 요청하는 체험활동이다.

열 번째, 비치발리볼 체험 프로그램은 해변에서 이루어지는 스포츠경기로 비치발리볼을 이용해 일정한 규칙에 따라 전개되는 활동으로 청소년들에게 강인한 체력과 협동심을 요구한다.

열한 번째, 스노클링 체험 프로그램은 스노클을 사용하여 강과 바다 속을 구경하는 일종의 수상스포츠로 특정한 기술을 요하는 것은 아니지만 최소한의 수영 능력과 기본 장비를 다루는 법은 알고 있어야 한다. 청소년은 이러한 체험을 통해 수압에 맞추어 자신의 몸을 조절하는 능력을 길러야 하고, 수중세계의 신비함에 대한 호기심을 가지고 있어야 한다.

② 평가지표 및 활용방안

오지탐험 및 심신 단련 프로그램을 평가하기 위한 준거 중에서 프로그램의 효과 및 성과와 관련된 요소가 중요하다. 청소년이 국제교류 프로그램 일환으로 전개된 프로그램을 평가하기 위한 지표는 <표 V-5>에서 보는 바와 같이 공통적 평가요소와 프로그램별 평가요소로 나누어 설정하였다.

<표 V-5> 오지탐험 및 심신단련 프로그램 평가지표

영역		평가지표
공통적 평가요소		·다문화 이해의 기회 및 체험 정도
		·공동체 활동을 통한 협동심 재인식
		·모험심과 도전의식 제고
		·개척 정신과 인내심의 제고
		·자기 주도적 행동 및 실천의 생활화
		·판단력과 의사결정 능력 향상
		·방문 국가에 대한 지식 및 정보 획득
		·국제적 마인드 형성 및 역량개발 의지
프 로 그 램 별 평 가 요 소	오지탐험	·생존의지 및 생존방법기술의 습득 정도 ·오지문명 및 생활양식의 체험 기회
	트레킹	·밀림의 생태계에 대한 종합적 이해력
	오리엔티어링	·목표설정능력 및 목표의식의 재인식 ·파트너 및 팀원 간 효과적인 역할배분
	로프코스	·산악의 안전의식 및 긴급조치 방법
	암벽등반	·집중력과 모험심, 협동심 배양 여부 ·강인한 체력단련과 인내심 함양
	산악자전거	·균형 잡힌 체력 단련 기회 ·민첩성과 순간 판단력 신장
	급류타기	·팀워크 및 협동심 배양 여부 ·체력 단련 기회
	번지점프	·모험심과 담력(용기) 신장 기회 ·안전의식에 대한 재인식
	철인삼종경기	·강인한 체력과 인내심 함양 ·수영, 사이클, 육상의 특기 개발
	비치발리볼	·팀워크 형성 및 역할 수행 능력 ·균형 잡힌 체력 단련 기회
	스노쿨링	·해양 생태계에 대한 지식 및 정보 획득 ·모험심 및 심신 단련

오지탐험 및 심신단련 프로그램에 대한 공통적인 평가지표는 (1)다문화 이해의 기회 및 체험 정도, (2)공동체 활동을 통한 협동심 재인식, (3)모험심과 도전의식 제고, (4)개척 정신과 인내심의 제고, (5)자기 주도적 행동 및 실천의 생활화, (6)판단력과 의사결정 능력 향상 여부, (7)방문 국가에 대한 지식 및 정보 획득 정도, (8)국제적 마인드 형성 및 지속적인 역량 개발 의지 등이다.

한편, 프로그램별 평가 지표의 경우에는 다음과 같이 설정하였다. (1)오지 탐험 프로그램의 평가 지표의 내용은 생존의지 및 생존방법기술을 습득 정도, 오지문명 및 생활양식의 체험 기회여부이다. (2)트레킹 프로그램의 평가지표의 내용은 밀림의 생태계에 대한 종합적 이해력 증진이다. (3)오리엔티어링 프로그램의 평가지표의 내용은 목표설정 능력 및 목표의식의 재인식 여부와 파트너 및 팀원 간의 효과적인 역할 체험여부이다. (4)로프코스 프로그램의 평가지표의 내용은 산악의 안전의식 및 긴급구조 및 조치 방법에 대한 기능 습득 여부이다. (5)암벽등반 프로그램의 평가 지표 내용은 집중력과 모험심, 협동심 배양 여부와 강인한 체력단련과 인내심 함양 여부이다. (6)급류타기 프로그램의 평가지표의 내용은 팀워크 및 협동심 배양 여부와 체력단련 기회 여부이다. (7)번지점프 프로그램의 평가지표의 내용은 모험심과 담력(용기) 신장의 기회 여부와 안전의식에 대한 재인식 기회 제공 여부이다. (8)철인삼중경기 프로그램의 평가지표의 내용은 강인한 체력과 인내심 함양 여부와 수영 · 사이클 · 육상의 특기개발 여부이다. (9)비치발리볼 프로그램의 평가지표의 내용은 팀워크형성 및 효과적인 역할 수행 기회 제공 여부와 균형 잡힌 체력단련 기회 여부이다. (10) 스토쿨링 프로그램의 평가지표의 내용은 해양 생태계에 대한 지식 및 정보획득여부와 모험심 및 심신 단련 기회제공 여부이다.

(3) 국제청소년교류 문화활동 프로그램의 평가지표

① 프로그램의 개요

국제청소년교류 문화활동 프로그램의 평가지표를 설정하기 위해 먼저 문화활동 프로그램의 유형을 탐구하는 것이 필요하다.

국제청소년교류활동과 연계된 문화활동 프로그램은 <표V-6>에서 보는 바와 같이 세계문화유산답사, 지역문화유산답사, 유적지트레킹, 시내트레킹, 문화강좌, 전통공연관람, 전통예술교습 등 7개 프로그램으로 유형화할 수 있다.

첫째, 세계문화유산답사 프로그램은 세계문화유산이 있는 유적지에서 이루어지는 활동으로 세계문화유산으로 지정된 유적지를 방문하여 문화적 가치를 탐구하고 체험하는 활동이다. 이 프로그램은 청소년에게 문화적 식견과 마인드를 요청하며, 타문화를 이해하고 수용할 수 있는 국제적 감각을 기를 수 있다.

<표 V -6> 국제문화체험활동 프로그램

프로그램	활동내용	활동장소	소요시간
세계문화유산답사	세계문화유산으로 지정된 유적지를 방문해 문화적 가치를 탐구	세계문화유산 유적지	3-4시간 3회
지역문화유산답사	방문지역의 문화유적지를 방문해 역사적 가치를 탐구	지역 유적지	3-4시간 2회
유적지트래킹	2시간 이상 도보여행이 가능한 유적지에서 트래킹	유적지	3-4시간 1회
시내트래킹	시내 곳곳을 트래킹 함으로써 생활 문화 접촉	시내 도심지역	3-4시간 2회
문화강좌	방문국가의 역사와 문화에 대한 강의	유적지 또는 강당	2시간 2회
전통공연관람	민속무용이나 민속극 등의 전통문화 공연관람	공연장	2시간 1회
전통예술교습	전통음악이나 무예, 공예 등 전통예술 교습	교습소 또는 강당	3시간 1회

둘째, 지역문화유산답사 프로그램은 교류하고자 하는 해당 국가의 지역유적지를 방문하여 역사적, 문화적 가치를 탐구하고 체험하는 활동이다. 청소년은 이 프로그램을 통해 교류하는 대상 국가의 문화를 깊이 있게 이해하고 조사할 수 있어야 하며, 해당 지역의 유적지를 통해 인류동반의식을 갖는 것이 필요하다.

셋째, 유적지트래킹 프로그램은 특별한 장비나 준비된 도구 없이 가벼운

마음으로 교류 국가의 유적지를 돌아보며 체험하는 활동이다.

넷째, 시내트래킹 프로그램은 방문 국가의 도심 지역에서 다양한 볼거리를 체험하기 위해 특별한 장비나 준비된 도구 없이 가벼운 마음으로 돌아보고 체험하는 활동이다.

다섯째, 문화강좌 프로그램은 방문국가의 문화와 역사를 종합적으로 이해할 수 있는 강연을 집단적으로 청취하는 체험이다. 청소년은 방문국가에 대한 높은 호기심과 애착을 가지고 있어야 한다.

일곱째, 전통공연관람 프로그램은 방문 국가에서 자국의 전통과 역사를 홍보하고 보급하기 위해 준비한 민속무용이나 민속극 등을 공연장에서 체험하는 활동이다.

여덟째, 전통예술교습 프로그램은 방문 국가의 전통음악이나 무예, 그리고 공예 등에 대해 직접 교습을 받으며 체험하는 활동이다.

② 평가지표 및 활용방안

국제문화체험활동 프로그램을 평가하기 위한 준거 중에서 프로그램의 효과 및 성과와 관련된 요소가 중요하다. 청소년이 국제교류 프로그램 일환으로 전개된 프로그램을 평가하기 위한 지표는 <표 V-7>에서 보는 바와 같이 공통적 평가요소와 프로그램별 평가요소로 나누어 설정하였다.

국제문화체험활동 프로그램에 대한 공통적인 평가지표는 (1)다문화 이해의 증진 및 체험의 기회 여부, (2)타 문화에 대한 문화적 편견 극복 정도, (3)국제적 문화마인드 형성 여부 정도, (4)언어적 장애극복의 지속적인 노력 의지, (5)국제간 문화교류의 인식 확대 정도, (6)우리나라 민족문화의 우수성 재인식, (7)우리나라 문화사절단으로서의 재인식, (8)외국 청소년과의 지속적 교류 기회 여부, (9)지구촌 공동체 의식의 재인식 여부, (10)외국 청소년의 문화적 마인드 확인 기회 등이다.

<표 V-7> 국제 문화체험활동 프로그램 평가지표

영역		평가지표
공통적 평가요소		·다문화 이해의 증진 및 체험의 기회 여부
		·타 문화에 대한 문화적 편견 극복 정도
		·국제적 문화마인드 형성 정도
		·언어적 장애극복의 지속적인 노력의 의지
		·국제간 문화교류의 인식확대 정도
		·우리나라 민족문화의 우수성 재인식
		·우리나라 문화사절단으로서의 재인식
		·외국의 청소년과의 지속적 교류 기회 여부
		·지구촌 공동체 의식의 재인식 여부
		·외국 청소년의 문화적 마인드 확인 기회
프 로 그 램 별 평 가 요 소	세계문화유산답사	·세계적 문화유산의 관리·보전의 공감대
		·세계적 문화유산에 대한 지식과 정보 확대
	지역문화유산답사	·방문 국가의 문화유산에 대한 지식과 정보
		·방문 국가에 대한 문화적 편견 극복 정도
	유적지 트레킹	·방문 국가의 유적지 분포의 지리적 이해
		·방문 국가의 유적지에 대한 정보 습득
	시내 트레킹	·방문 국가의 일상적 생활문화의 이해
		·방문 국가의 시민과의 일상적 대면 기회
	문화강좌	·방문 국가의 역사·문화에 대한 이해 정도
		·방문 국가의 역사·문화에 대한 정보 습득
	전통공연관람	·방문 국가의 전통문화·민속에 대한 이해
		·방문 국가의 전통문화에 대한 정보 습득
	전통예술교습	·방문 국가의 전통예술의 체험 기회
		·방문 국가의 전통예술에 대한 이해

한편, 프로그램별 평가 지표의 경우에는 다음과 같이 설정하였다. (1)세계 문화유산답사 프로그램의 평가지표의 내용은 세계적 문화유산의 관리·보전의 공감대 형성 여부와 세계적 문화유산에 대한 지식과 정보 확대 정도이다. (2)지역문화유산답사 프로그램의 평가지표의 내용은 방문 국가의 문화유산에 대한 지식 및 정보와 방문 국가에 대한 문화적 편견 극복 정도이다. (3)유적지 트레킹 프로그램의 평가지표의 내용은 방문 국가의 유적지 분포의 지리적 이해정도와 방문 국가의 유적지에 대한 정보 습득이다. (4)시내트레킹 프로그램의 평가지표의 내용은 방문국가의 일상적 생활문화의 이해 정도

와 방문 국가 시민과의 일상적 대면 기회이다. (5)문화강좌 프로그램의 평가지표의 내용은 방문 국가의 역사 및 문화에 대한 깊이 있는 이해 정도와 방문 국가의 역사 및 문화에 대한 정보 습득 정도이다. (6)전통공연관람 프로그램의 평가지표의 내용은 방문 국가의 전통문화 및 민속에 대한 이해 정도와 방문 국가의 전통문화에 대한 정보 습득 정도이다. (7)전통예술교습 프로그램의 평가지표의 내용은 방문 국가의 전통예술의 체험 기회 여부와 방문 국가의 전통예술에 대한 깊이 있는 이해 정도이다.

3) 사후활동 프로그램

(1) 프로그램의 개요

사후활동은 해외 현지 체험활동을 종료하고 귀국한 이후 전체 프로그램의 실시결과를 정리하고 활동참가자들의 소감과 평가를 통해 앞으로의 프로그램 시행을 위한 발전방안을 모색하고 참여청소년들이 앞으로의 생활을 위한 각오를 새롭게 하는 시간을 갖는 것을 목적으로 한다.

일반적으로 모든 활동 프로그램은 활동종료후의 평가과정을 통해 향후활동을 보완하고 참가효과를 제고하는 것을 필요로 한다. 본 활동을 종료한 후에는 자신의 활동참여를 통한 성과를 함께 진단함으로써 프로그램의 효과를 점검해보는 것이다. 이를 통해 프로그램의 장단점과 참가자 자신의 문제점이 밝혀지므로 장점은 계속 권장 장려하되 단점은 줄이거나 없애서 효과적인 프로그램이 진행될 수 있도록 수시로 수정, 보완하며 프로그램이 종료되면 그 전체의 과정과 성과를 평가하여 앞으로 보다 나은 프로그램 개발에 공헌하도록 하여야 하는 것이다.

(2) 평가방법

국제청소년교류 종료 후 평가과정으로서 사후활동의 일반적인 형태는 <표 V-8>에서 정리된 바와 같이, 활동보고회, 평가수련회, 평가좌담회, 결과자료집 발간, 질문지조사 등을 생각할 수 있다.

또한 사후활동을 통한 프로그램 평가시의 주요 착안사항으로는 다음 몇 가지를 생각할 수 있다.

- ① 프로그램 참가자 모두의 희망과 요구를 만족시켰는가?
- ② 참여자들이 모두 진심으로 참가하였는가?
- ③ 참가자 모두 최대의 이익을 얻을 수 있는 적절한 지도와 훈련을 받았는가?
- ④ 활동에 필요한 제반 단위활동들이 적절히 도입되고 잘 활용되었는가?
- ⑤ 참가자들의 자기표현을 위해 충분한 기회를 부여하였는가?
- ⑥ 참가자들이 서로 잘 알고 지내며 친근한 분위기 속에 활동이 이루어졌는가?
- ⑦ 참가자들의 이기적인 동기로 집단내의 좋지 않은 분파가 형성되거나 그것을 지배하려 한다든지 하는 경우는 없었는가?
- ⑧ 지도자들의 주어진 임무를 적절히 수행하였는가?
- ⑨ 활동의 조직, 체제, 경리, 홍보 등도 잘 이루어졌는가?
- ⑩ 활동과 관련한 안전조치는 충분하였는가?

<표 V-8> 사후활동 프로그램 구성

구 분	활 동 내 용	비 고
활동결과 보고회	- 주관기관 결과보고 - 단장 결과보고 및 단원소감발표 - 후원기관 및 단장 등 감사패 수여 - 모범 활동 청소년단원 표창 - 영상기록물 관람	전체 활동 종료 후 종합보고회 개최
평가수련회 (모임구성)	- 특별강연 - 활동기록 관람 및 소감발표 - 분과별 활동결과 보고 - 연계활동모임구성 - 향후 생활각오 다짐	기수별 국가별 참 가자 전원 참여
평가좌담회	- 전체 활동에 대한 평가 및 향후 발전방안 논의 - 활동기획 및 주최기관, 프로그램 운영주관기관, 참가자 대표 등	활동종료1개월이내 4시간정도 소요
결과자료집 발간	- 활동결과 종합 결과보고서 발간 - 전체 참가청소년 소감문 발간 - 현지 활동 기록 연상물 편집 발간 - 현지 취재 및 언론보도 기록정리	별도 책자 및 영상 비디오 발간배포 활동성과 홍보물로 활용

2. 유럽연합(EU) 국가 간 청소년교류 프로젝트 평가지침

1) 개요

다른 프로젝트와 마찬가지로 국가 간의 청소년교류프로젝트가 종료될 시점에서는 평가계획을 사전에 점검하고 시간적인 상황을 고려하여 중간 중간에 이루어지는 과정평가와 함께 최종평가가 반드시 수행되어야 한다.

프로젝트의 종류에 따라 새롭게 시작되었거나 이전의 것과 연속적으로 이루어지는 경우도 있다는 점이 고려되어야하며, 어떤 경우이건 평가과정은 해당 프로젝트에 대한 추가조치(Follow-up) 차원에서 수행되어야 한다.

일반적으로, 프로젝트에 대한 평가를 수행하는 이유는 다음과 같다.

- 사람들은 더 많은 것을 배우기를 원하고 자신들의 역량과 기술을 발전 시키기를 원한다.
- 자신들의 노력과 행위를 통하여 성취한 결과를 점검하기를 원한다.
- 자신들의 학습경험을 성찰하고 재확인하기를 바란다.
- 자신들의 행위가 얼마나 효율적이며, 개선점은 무엇인가에 관해 알고 싶어 한다.

평가 과정이 단순히 소요비용 산정, 대외홍보 수단, 문제점 지적 등과 같은 몇 가지 사안에 초점을 두기보다는, 해당 프로젝트와 각각의 세부 활동에 대한 추진역량을 개선시킬 수 있는 강력한 도구가 될 수 있어야 한다. 또한 평가의 주요 장점은 사전에 추진된 사업에 대한 개선방안을 토대로 앞으로의 사업을 준비하는 기점이라는 의미에서 반드시 사회변화 상황이 반영될 필요가 있다.

특히, 최종평가는 목표달성정도에 대한 사정, 사업과정에 대한 설명, 그리고 미래프로젝트에 대한 개선방안 등에 관한 정보수집과 범주를 설정하는 과정으로 프로젝트를 통하여 성취된 결과, 목표달성 정도, 재정운영, 조직에 미친 영향정도, 사업추진과정 등이 포함되어야 한다. 이 요소들에 대하여 설명을 부연하면 다음과 같다.

① 성취결과 평가

하나의 프로젝트가 종료되는 시점에서 성취결과에 대한 평가는 계획단계에서 예측했던 내용과 프로젝트 수행과정에서 우연히 얻게 된 결과를 구분하여 그 수준을 측정하고, 또한 그것들이 참가자, 조직, 파트너십, 지역사회, 그리고 사회변화에 미치는지를 영향정도를 파악하는 것이다.

② 목표달성 평가

프로젝트 계획단계에서 명시된 각각의 목표들에 대한 달성정도를 평가하는데 있어서는 다소 구체적이며 측정가능성을 염두 해 두어야 한다. 종종 국제청소년교류사업의 교육적 측면과 같은 항목은 양적으로 측정하기 어려운 점이 있으므로 질적인 평가를 병행하는 것이 바람직하다.

③ 재정운영 평가

대부분의 프로젝트는 사업종료 후 반드시 후원단체나 조직에 재정운영보고서를 제출할 필요가 있으므로 재정운영에 대한 평가는 다른 영역에 비해 중요하다. 보고서에 포함될 내용은 단순히 소요된 예산의 지출과 잔고를 확인하는 과정뿐만 아니라 대부분의 비용이 사용된 분야와 유용하게 사용된 정도, 그리고 앞으로 추진된 국제청소년교류사업의 새로운 자금을 지원할 수 있는 기관 등에 관한 언급이 포함되어야 한다.

④ 조직에 미친 영향정도

국제청소년교류의 추진 주체를 정부, 지자체, 민간단체 등으로 구분할 수 있으며, 각각의 성격에 부합되는 사업목표와 접근방식들을 가지고 수행하고 있다. 각 기관은 혁신을 추구하는 과정에서 조직에 영향을 미칠 수 있는 새로운 경험 및 전문성, 새로운 구성원, 새로운 파트너십 및 평판, 추가적인 자원 동원, 새로운 고객에게 접근할 수 있는 가능성 등을 평가하는데 관심을 증폭시키고 있다.

⑤ 사업추진 과정에 대한 평가

어떤 프로젝트를 수행함에 있어서 가시적인 결과가 도출될 뿐만 아니라 당장은 드러나지 않는 학습효과 혹은 현장경험의 형태로 획득될 수도 있다. 이러한 요소들을 이해하고 파악하기 위해서는 프로젝트의 기획과 운영전반에 관한 과정평가가 필수적으로 요구된다. 다른 국제청소년교류 사업에 비해 어떠한 측면이 차이가 있으며, 프로젝트 운영과정에서 참가자들이 무엇을 배울 수 있었는지 등에 관한 사항이 포함되어야 한다.

다른 한편으로, 평가를 필수적으로 수행하도록 강요받거나, 도출된 결과를 두려워하거나, 적절한 평가방법을 잘 모르거나, 아무런 변화도 없다는 점을 미리 알고 있는 경우 평가과정은 종종 어려운 작업으로 비추어질 수 있는 점도 고려되어야 한다.

2) 평가 수행을 위한 준비

어떤 형식이든 평가가 성공적으로 수행되기 위해서는 다음의 세 가지 기본적인 조건을 고려해야 한다.

① 평가 시기(Time)

모든 프로젝트는 평가를 위한 시작점과 끝나는 순간이 명료하게 구분되어야 한다. 이것은 반드시 어떤 프로젝트가 완전하게 종료되어야 한다는 의미가 아니며, 단계 혹은 과정별로 종료시점과 되돌아 점검해볼 순간이 명시되어야 한다는 의미이다. 이는 최종평가와 마찬가지로 중간평가에도 적용되어야 한다. 부적절한 시간 관리는 상황에 따라 적절하게 프로젝트를 변경시킬 수 있는 기회를 상실하게 하거나 평가과정을 관리하는데 장애가될 수도 있다. 또한 평가 시기는 제시간에 중요한 정보나 데이터를 보유하고 이를 적절히 평가에 반영하는데 있어서도 중요한 역할을 한다.

② 목표에 대한 명확한 개념정의(A good definition of objectives)

국제청소년교류사업의 구체적인 목표들에 대한 명확한 개념정의는 프로젝트의 성격과 평가를 수행함에 있어 하나의 필수적인 과정이다. 초기 단계에서 목표에 대한 정의를 명료하게 하지 않는다면, 교육적 혹은 실용적인 차원에서의 프로젝트 관리는 의미를 상실하게 된다. 또한 원래 의도되었던 사업 목표와 성취된 결과들 사이의 혼란을 초래할 수도 있다. 설령 중간평가 결과 목표가 수정되었다 할지라도 변화된 내용을 가능한 분명히 기술해야 하며, 프로젝트에 관련된 모든 사항들과의 관련성을 명확히 규명해야 한다.

③ 적절한 평가계획 수립(A good planning of the evaluation)

국제청소년교류사업의 평가계획이 초기 단계부터 마련된다면 훨씬 더 쉽고 효과적인 평가가 될 수 있을 것이다. 평가계획과정은 단순한 준비 차원이 아닌 평가의 필요성에 대한 확고한 인식과 평가에 필요한 정보와 자료들을 확보해야 한다. 실질적으로 프로젝트 초기에 반드시 몇 가지 필요한 정보들을 수집해야 되는 점을 명심해야 한다.

3) 평가계획 및 수행과정

평가계획과정은 목표설정, 접근방식 결정, 실천계획 수립 등과 같이 프로젝트 계획과정과 유사하게 진행될 수 있다. 아래의 [그림 V-1]은 평가과정을 몇 단계로 구분하여 도식화 한 것이다. 모든 프로젝트의 평가가 그림에서 제시된 방식으로 항상 계획되고 수행되는 것은 아니지만 이러한 요소들이 반영될 수 있다는 점을 암시하는 것이다.

① 사전준비(Preparing)

평가의 대한 사전준비로서 가장 먼저 평가의 정확한 의도, 평가의 목표와 범위 등을 규정하는 것이다. 왜 평가가 반드시 필요한가?, 누가 그것을 필요로 하며, 어떤 분야의 사람들이 마땅히 평가에 참여해야 하는지 등이다.

② 설계단계(Designing)

일단 평가의 의도와 목적에 대한 명확한 규명과 함께 구체적인 목표들을 진술할 필요가 있다. 다음으로 평가의 내용(인적·물적 자원활용, 교육적 방법, 성취결과, 조직에 미치는 영향정도 등)이 정해져야 한다. 이러한 목표를 달성하기 위해서는 평가지표와 영역(양적평가, 질적평가) 및 평가시기를 결정해야 한다.

③ 정보수집(Collecting the information)

평가의 범주와 평가지표가 확정되고 나면, 다음과정은 실질적인 정보를 수집하는 과정이다. 수집될 정보는 주로 사업계획서, 프로젝트에 참가자들의 규모와 특성, 프로젝트 운영에 따른 교육적 효과, 사후관리 계획과 같은 사항들이 포함될 수 있다. 정보수집 방법에 있어서는 프로젝트 수행과정 혹은 종료 후 참가자들에 대한 인터뷰와 기록된 자료 등을 활용할 수 있다.

④ 정보 해석(Interpreting the information)

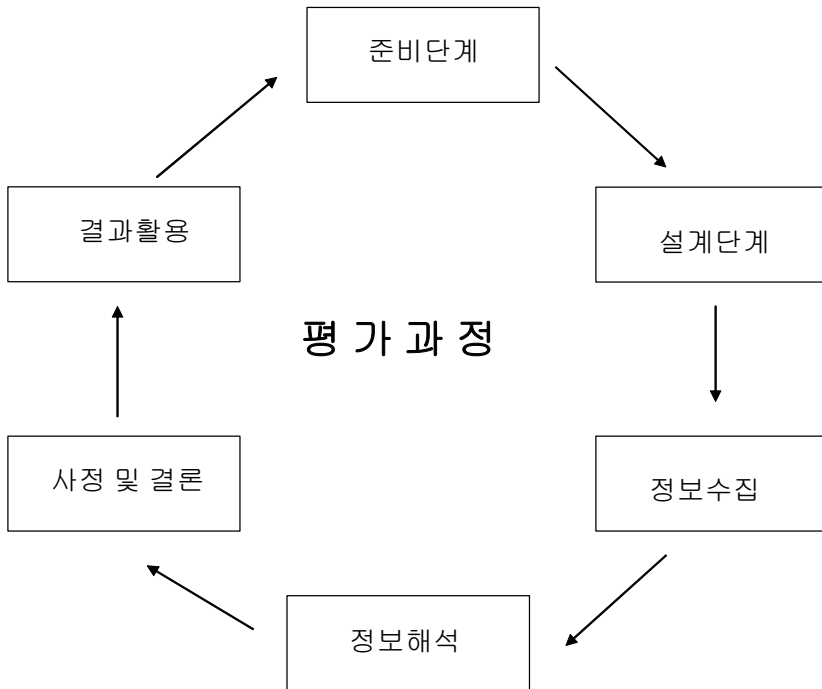
수집된 정보를 해석하여 평가에 활용하는 작업은 정보의 종류와 평가자들의 관심사에 따라 다소의 견해차가 있는 경우를 감안해야 한다. 이러한 점을 보완하기 위하여 이미 제시된 프로젝트 수행 및 평가의 목적과 구체적인 목표들에 근거하는 것이 필수적이다. 다른 한 가지는 이전의 유사한 국제청소년교류 사업과 비교하면서 작업을 진행하는 방법도 고려할 수 있다.

⑤ 사정(査定) 및 결론도출(Assessing and conclusions)

평가 혹은 사정은 수집된 정보나 자료로부터 적절한 결론을 도출하는 과정이다. 이 단계에서는 이미 수행한 프로젝트의 긍정적인 측면과 부정적인 측면을 비교하면서 그에 대한 원인과 문제점을 밝혀내며, 성취한 결과를 부각시키고 이를 프로젝트 본래의 목적과 목표와의 관련성을 고려하면서 구체적인 점수와 등급을 부여하는 작업을 수행한다.

⑥ 결과의 활용(Implementing results)

이와 같은 과정을 거쳐 도출한 모든 정보와 결론들을 어떤 형태로든 활용하지 않는다면 의미를 상실하게 된다. 일차적으로는 앞으로 추진될 국제청소년교류 사업을 포함하여 사업 추진 조직의 발전에 기여해야하며, 나아가 바람직한 사회변화를 추구하는 수단으로도 활용되어야 한다. 대부분의 조직이나 단체는 평가결과를 인정하려하지 않으며 기존 사업의 틀에 대한 변화와 혁신을 거부하는 경향이 있다. 이러한 장애를 극복하기 위해서는 평가의 근본적인 취지가 사업의 효율성 추구하고 사회변화에 부응하는 조직혁신 및 프로젝트 개발에 있다는 점에 대한 합의가 선행될 필요가 있다.



[그림 V-1] 국제청소년교류 프로젝트 평가과정

4) 평가시 주의사항

- (1) 평가에 참여할 사람들을 선정함에 있어 분야별 다양성을 고려한다.
- (2) 유사한 국제청소년교류사업의 평가결과들을 참고하면서 비교할 수 있는 내용과 경향들이 있는지 살펴본다.
- (3) 평가과정에서 국제청소년교류사업의 근본 목적 및 목표, 그리고 평가의 본래 취지를 상기하도록 한다.
- (4) 프로젝트를 통하여 참가한 청소년들에게 미칠 결과와 영향요소들을 철저하게 분석하며, 평가과정이 청소년들로 하여금 자신들의 변화된 모습을 이해하는데 도움이 될 수 있도록 한다.
- (5) 평가는 반드시 프로젝트가 끝난 후 뿐만 아니라 계획과정 및 진행과정에서도 이루어져야 한다.
- (6) 평가과정에서 혹은 평가결과에 대한 해석에 있어서도 각자의 의견차가 있을 수 있다는 점이 고려되어야 한다.
- (7) 몇 가지 부정적인 측면의 평가에 너무 집착하지 않도록 한다. 일반적으로 사람들은 평가가 주된 의도가 이미 수행된 프로젝트에 대한 미비점과 문제점 도출이라는 편협한 생각을 가지고 있다는 점을 명심해야 한다.
- (8) 평가과정이 조직 내 혹은 구성원들 간의 갈등요소를 해결하는 하나의 통로로 활용되어서는 안 된다. 이는 평가를 통해 더 큰 갈등을 불러올 여지가 있기 때문이다.
- (9) 다른 사람의 평가 내용을 존중한다.
- (10) 어떤 영역이 변화되지 않았는지도 중요하지만 어떤 분야가 변화가 가능성이 있는지에 초점을 둔다.
- (11) 아무런 계획 없이 평가에 착수하지 않는다.

VI. 결론 및 제언

1. 요약 및 결론
2. 제언

VI. 결론 및 제언

1. 요약 및 결론

이 연구는 국제청소년교류활동에 대한 추진단계에 근거하여 사업성과, 프로그램 운영상의 효율성, 사후관리체계 평가에 필요한 평가체계를 개발하고, 국제청소년교류활동의 사업성과 및 프로그램 특성에 맞게 적용할 수 있도록 단계별 평가지표 및 활용방안을 제시하고자 하였다. 이를 위한 구체적인 연구목표는 다음과 같다.

첫째, 국제청소년교류활동의 추진체계를 구축한다.

둘째, 국제청소년교류활동의 평가체계 및 평가절차를 구조화 한다.

셋째, 수행주체별 사업성 평가체계 및 평가기준을 마련한다.

넷째, 프로그램 운영과정에 대한 평가체계를 개발한다.

다섯째, 국제청소년교류프로그램 유형별 평가지표(안)개발 및 활용 방안을 제시한다.

앞에서 제시된 연구목표를 달성하기 위하여 다음과 같이 연구를 추진하였다.

첫째, 국제청소년교류평가와 관련된 다양한 국내외 서적과 정부, 지방자치단체, 민간단체의 국제청소년교류활동에 관한 연구논문과 자료 등을 고찰하였다.

둘째, 대학 및 연구소, 청소년교류담당공무원, 민간단체 전문가, 교류활동 참가 경험이 있는 청소년으로 구성된 각 분야별 국제청소년교류활동 전문가 회의를 통하여 연구방향 및 연구결과를 논의하였다.

셋째, 국제청소년교류 평가지표의 각 항목별 중요도 측정을 위한 질문지 조사를 실시하였다. 조사는 현재 청소년 업무를 담당하고 있는 4개 특·광역시와 8개도의 도청 공무원 각 5명씩 총60명, 전국의 청소년 관련학과 교수 30명, 국제청소년교류 관련 민간단체 종사자 30명, 총120명으로 청소년 지

도자 그룹을 구성하였다. 또한 이미 국제청소년교류활동에 참가한 경험이 있는 중고등학생 및 대학생 120명으로 총 240명을 무작위로 추출하여 우편조사와 현지 방문조사를 병행하였으며, 최종 분석에 이용된 질문지는 총 123개(51.3%)였다.

넷째, 유럽연합(EU)국가인 영국과 북유럽 국가(덴마크, 노르웨이, 스웨덴, 핀란드)의 현지 기관방문을 통해 국제청소년교류 평가체계개발과 관련된 자료수집 및 실증연구를 실시하였다.

이 같은 연구과정을 통하여 얻어진 연구결과는 다음과 같다.

첫째, 경험학습 모델(Experiential Learning Model)에 근거하여 국제청소년교류활동의 추진체계를 6단계로 구분하고 각 단계별 활동 기준을 제시하였다.

둘째, 국제청소년교류활동을 평가체계를 사업주체와 대상에 대한 고려와 함께 함께 평가목적, 평가대상, 평가주체, 평가방법, 평가결과를 바탕으로 구축하였다. 또한 평가근거와 목적 확인에서부터 평가결과의 확인에 이르는 평가절차를 구조화하였다.

셋째, 중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체 차원에서 추진하고 있는 국제청소년교류활동에 공통적으로 포함되어야 할 평가기준(안)과 수행주체별 특성이 반영될 수 있는 사업성과에 대한 평가기준을 분석하여 제시하였다.

넷째, 국제청소년교류 프로그램 평가의 기본원리, 평가과정, 평가영역, 평가기준 등이 포함된 프로그램 평가체계를 제시하였다.

다섯째, 국제청소년교류활동 평가체계개발을 위한 평가지표의 문항별 중요도를 측정에 관한 설문조사 결과를 바탕으로 각 영역에서 상위 그룹의 평균점수와 일반적 특성에 따른 집단 간 차이결과를 제시하였다. 또한 연구결과에 대한 활용방안과 문항별 가중치평균 우선순위표를 제시하였다.

여섯째, 국제청소년교류프로그램을 사전활동, 본 활동, 그리고 사후활동으로 구분하여 각각의 유형별 프로그램의 평가방법 및 평가지표(안)을 제시하

였다. 또한 유럽연합(EU) 국가 간 청소년교류프로그램의 평가지침서를 정리하였다.

2. 제언

이번 연구결과를 토대로 국제청소년교류활동을 추진하는 수행주체들은 사업의 내용, 시의성, 대상국가, 그리고 참가자의 특성 등이 복합적으로 반영된 현실적이고 타당성 있는 평가지표들을 선별적으로 활용해야 한다는 점이다.

특히 “국제청소년교류 참가자 각각의 생각을 주관식으로 기술하도록 하는 문항”에 대해서는 교류활동의 사전사후의 사고변화 및 프로그램 진행과정의 문제점과 장점을 전반적으로 평가할 수 있는 영역이다. 그러므로 후속 연구를 통하여 이 부분의 더 많은 평가문항개발과 질적조사 방법을 적용한 분석과정을 보완할 필요가 있다.

이러한 해결과제들과 함께 국제청소년교류의 효율적인 평가체계를 구축하기 위한 정책적인 제언을 다음과 같이 요약하였다.

1) 국제청소년교류활동평가의 중요성에 대한 국가적인 합의도출

국제청소년교류활동은 자국문화의 전파수준을 넘어서 세계문화를 이해하고 민간외교의 역할을 담당해야 하는 폭넓은 시각과 함께 시간과 경비가 막대하게 소요되는 측면이 고려되어야 한다. 따라서 국제청소년 교류활동의 효율성을 높이기 위한 국가적인 차원의 준비가 필요하며, 국제교류 평가시스템 마련에 대한 사회적인 합의가 도출되어야 한다. 이러한 평가시스템은 단지 사업의 효율성 평가 보다는 국제청소년교류 협력관계 증진과 문화 창출을 위한 다양한 프로그램개발에 일차적인 목적을 두어야 한다.

2) 국제청소년교류평가의 방향정립과 실천방안 마련

첫째, 국제청소년교류활동을 지원하고 내실화할 수 있는 다양한 평가시스템을 적극 개발해야 한다.

둘째, 국제청소년교류활동 평가체계 개발을 위한 중앙, 지자체, 그리고 민간단체 간의 인적·재정적 협조관계가 확대되어야 한다.

셋째, 국제교류를 통하여 청소년들의 가치관 및 의식을 향상시킬 수 있는 글로벌리더십개발을 위한 평가시스템이 체계적으로 관리되어야 한다.

넷째, 평가시스템 마련 과정에 민간 청소년 단체 및 민간기업의 전문가 등의 참여 및 재정지원을 위한 분위기를 조성해야 한다.

다섯째, 심신장애와 위기청소년을 포함한 특별지원청소년을 위한 별도의 국제교류프로그램 및 평가시스템 개발도 병행해야 한다.

여섯째, 각국이 청소년교류 평가시스템에 대한 연구기반을 구축하며, 관련 연구원 및 지도자들 상호간의 활발한 교류를 지속적으로 해나가야 한다.

3) 국제청소년교류 평가를 위한 제도적 접근방안

첫째, 청소년교류에 대한 사전 및 사후관리 평가시스템이 강화되어야 한다.

둘째, 청소년국제교류 평가시스템에 대한 표준화 및 간소화할 필요가 있다.

셋째, 정부 및 지자체 차원의 국제청소년교류 평가위원회를 운영하는 방안이 검토되어야 한다.

넷째, 국제청소년교류 평가를 위한 정부, 학계, 민간단체의 인적네트워크 구축과 함께 민간 기업의 재정적 후원을 제도화하는 방안이 필요하다.

4) 국제청소년교류 평가시스템 마련상의 장애요소 극복

국제청소년교류사업의 추진 주체는 크게 중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체로 구분되고 있으며, 평가시스템마련 과정에서 발생하는 문제점들을 요약하면 다음과 같다.

첫째, 국제청소년교류 평가담당자의 전문성 부족 및 지원 가능한 전문가가 부족하다.

둘째, 의례적이며 형식적인 과정으로 취급되기 쉽다.

셋째, 평가시스템 마련을 위한 인적 물적 지원확보가 어렵다.

넷째, 국제청소년교류 평가정보 및 지침서 등이 미흡하다.

다섯째, 민간단체가 평가를 주도할 경우 상업적 이윤 및 효율성을 지나치게 추구할 수가 있다.

5) 지방자치단체 민간단체에 대한 평가역량 지원

오늘날 세계화와 지방화는 하나의 현상처럼 얹혀 있으며, 이에 힘입어 지방자치단체들은 다른 나라의 지자체와 자매결연을 통한 문화외교에 적극적인 자세를 보이고 있다.

지자체와 민간 청소년 단체들이 주도하는 청소년교류 및 협력은 중앙정부와는 달리 생활현장과 긴밀하게 연결될 수 있으며, 지속적으로 추진될 가능성이 높다. 또한 지자체는 지역의 독특한 역사, 전통, 문화 등에 따라 상대국의 지자체와 다양한 프로그램을 교환할 수 있는 장점을 지닌다. 그러나 일부 지자체와 민간 단체를 제외하고는 평가에 대한 인적 물적 재원이 미흡하기 때문에 중앙 정부를 비롯하여 국책연구기관이 이에 대한 적극적인 지원이 필요하다.

또한 지자체에서는 해당 지역의 우수한 인력자원관리 차원에서도 산업 분야별 청소년 국제교류를 정기적으로 추진해야 하며, 지역의 다양한 청소년 민간단체의 국제교류 사업에도 실질적인 지원과 협조를 할 필요가 있다.

6) 청소년교류평가를 위한 종합적인 관리와 자료시스템 구축

그 동안 우리가 미국과 유럽 국가들을 중심으로 하는 서구문화에 대한 개방성과 포용성에 초점을 맞춰 왔다면, 이제는 동북아 혹은 동아시아를 비롯한 여타의 국가들과도 문화적인 교류를 수행하려는 기반을 조성해야 한다.

이를 위한 가장 첫 단계로서 권역별 국가 혹은 문화적으로 유사한 지역별

자료수집과 관리 및 평가기능을 종합적으로 담당하는 중앙 혹은 지방자치제 차원의 전문기관 설립을 관심 있게 추진해야 한다.

체계화된 각 지역별 국제교류관리센터에서 청소년 국제교류 사업에 대한 정기적인 평가가 이루어져야 한다. 현재까지 청소년 국제교류 사업에 대한 평가는 지원 부처에서 자의적으로 평가하는데 그치고 있으나, 좀 더 체계적이고 내실화 하여 청소년 교류 사업을 확대하기 위해서는 이해관계가 무관한 평가시스템이 마련되어야 한다.

7) 국제청소년교류활동 대한 영역별 평가기능 강화

최근 들어 정보화시대가 가속화되면서 컴퓨터, TV, 영화 등을 포함한 뉴미디어를 이용한 청소년 국제교류가 중요한 수단으로 이용될 수 있다. 이미 한류열풍에서도 확인된 바와 같이 우리가 제작한 TV드라마나 영화 등이 아시아 국가들에서 높은 인기를 끌고 있다는 점도 주목할 필요가 있다. 따라서 국제청소년교류에서도 인터넷을 비롯한 대중매체를 통한 국제청소년교류 분야에 대한 모니터링과 평가체계를 마련하는 노력과 함께 뉴미디어 기술을 평가에 적극적으로 활용하는 전략을 수립해야 할 것이다.

마지막으로 국가 간 청소년교류활동에는 지역적 특수성이나 국가 간 인식의 차이 등과 같은 대외적 환경요소를 비롯하여 각 국의 현실적인 문제가 내재해 있다. 이러한 난제들을 극복해가면서 궁극적으로 국가와 민족의 특성에 바탕을 둔 청소년 국제교류 평가체계를 구축할 필요가 있다. 이러한 목적을 달성하기 위해서는 국가 간 청소년교류의 중요성을 깨닫고 정부기관과 민간단체를 포함하여 관심 있는 모든 국민들의 참여가 전제되어야 한다.

참 고 문 헌

1) 단행본

- 김경준·윤옥경·이춘화·전경숙·천정웅(2000). 일탈청소년의 해외 체험 프로그램 개발 연구. 서울: 한국청소년개발원.
- 김명수(2000). 공공정책평가론, 서울: 박영사.
- 김미숙(1999). 사회교육 프로그램 평가론. 서울: 원미사.
- 김진규(2004). 프로그램 평가방법. 서울: 학지사.
- 김진화(2001). 평생교육프로그램개발론. 서울: 교육과학사.
- 김진호·김진화·송병국·오해섭·윤명희·이택선·임영식·정효진(2003). 청소년개발지표 개발 및 활용방안. 서울: 문화관광부·한국청소년개발원.
- 김학주(2004). 사회복지프로그램 평가. 서울: 집문당.
- 박영균·김경준·함병수·길은배·김영한·맹영임·김경화·이혜연·최창욱·임지연(2004). 청소년 육성기금사업 성과평가 및 평가방안연구. 서울: 문화관광부·한국청소년개발원.
- 배호순(1999). 프로그램 평가론. 서울: 원미사.
- 윤철경·정희욱(2001). 유럽국가의 청소년 정책. 서울: 한국청소년개발원.
- 윤철경·오해섭(2004). 동북아문화공동체 형성을 위한 청소년교류 협력연구-인문사회 연구회 협동연구총서. 서울: 통일연구원.
- 이광희·김길수(2003). 주요정책과 평가방법 연구. 서울: 한국행정연구원
- 이병술(1999). 21세기 한·일 지방자치단체간의 청소년교류 활성화 전략. 서울: 한국청소년개발원.
- 정무성·정진모(2001). 사회복지 프로그램 개발과 평가. 서울 : 양서원
- 정재삼(2004). 교육프로그램평가. 서울: 교육과학사.
- 최신용·강제상·김선엽·이기중·임영제(2003). 행정기획론. 서울: 박영사.
- 최일섭·이창호(1998). 사회계획론. 서울: 나남출판사.
- 한숙자(2003). 프로그램평가입문. 서울: 학지사.
- 한국청소년개발원(1994). 프로그램개발과 운영. 서울: 한국청소년개발원.
- 한국청소년개발원(2000). 청소년 국제교류사업 실태와 평가 연구. 서울: 한국청소년개발원.

2) 학술논문

- 강경표(2003). 청소년국제교류 만족도에 관한 연구-문화관광부 파견프로그램을 중심으로-. 명지대학교 석사학위논문.

김연숙(2002). 글로벌 이슈로써의 문화 간 소통, 미지센터 개관2주년기념 심포지엄 자료집.

김은정(2001). 청소년의 국제교류 의식에 관한 연구. 명지대학교 석사학위논문.

유화진(1996). 대학생의 해외여행의 교육적 효과. 홍익대학교 석사학위논문.

유승현(1998). 청소년 국제교류의 만족과 선호에 관한 연구-대학생을 중심으로-. 명지대학교 석사학위논문.

이정주(2000). 자치단체의 국제교류 결정요인과 교류효과에 관한 연구. 대구대학교 박사학위논문.

한동우(2000), “사회복지 프로그램 평가의 방향과 실천”, 2000년 추계학술대회 및 워크숍 자료, 한국사회복지행정학회.

3) 외국문헌

Betsy, B. Holli-Richard J. Calabrese(1998). Communication and Education Skills. Baltimore, Maryland. USA.

Bills, David & harris, Margaret(Ed)(1996). Voluntary Agencies: Challenges of Organization and Management. London: Macmillan Press.

Central Bureau for Educational Visits & Exchanges(1997). Working Holidays 1997. London: Page Bros.

Cliff, Ricketts(1997). Leadership: Personal Development and Career Success. Delmar, a division of Thomson Learning, Inc. USA.

Rossi, P.H. & Freeman, H.E.(1993). Evaluation: A Systematic Approach 5th ed. Newbery Park, CA: Sage.

Search Institute(2003). Background and history of search institute research efforts. Retrived June 2, 2003, from <http://www.search-institute.org>.

4) 인터넷 자료

Youth For Understanding USA(2002). <http://www.youthforunderstanding.org> (검색일 : 2005. 8. 29).

One World Jobs. <http://www.one-world-jobs.org> (검색일 : 2005. 8. 29).

Education and Training. <http://europa.eu.int/en/comm/education/programmes/eu-usa> (검색일 : 2005. 9. 16).

Rules of International Youth Exchange.

<http://www.rotary-jeugtwisseling.nl/infoexchangees/rules> (검색일 : 2005. 9. 16.)

부 록

1. 국제청소년교류활동 평가지표 가중치
조사 설문지
2. 국제청소년교류프로그램 참가자의
조건 및 규칙
3. ASEAN YOUTH CAMP 2004, EVALUATION
FORM

국제청소년교류활동 평가지표 가중치 조사

※ 이 조사의 목적은 국제청소년교류활동 평가체계개발을 위한 평가지표의 문항별중요도를 측정하는데 있어 평소 국제청소년교류에 관심을 가진 여러분의 고견을 반영하는데 있습니다. 여러분의 개인적인 응답은 익명 처리되며, 조사에서 얻어진 결과는 연구의 귀중한 기초자료로 사용되므로 다소 힘드시더라도 끝까지 응답해 주시면 감사하겠습니다.

2005. 7.

한국청소년개발원·청소년위원회

오해섭·박연옥 올림

서울시 서초구 우면동 142번지 한국청소년개발원(☎ 137-715)

오해섭 (☎ 02-2188-8841 / FAX : 2188-8819)

(ohs@youthnet.re.kr)

■ 사업성과 평가지표 항목

다음 각각의 평가지표에 대한 중요도를 해당하는 번호에 √ 표시해 주시기 바랍니다.

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	중요도				
			매 우 낮 다	←	보 통	→	매 우 높 다
계 획 평 가	목표의 적합성	사업목표가 수행주체(정부, 민간, 지자체 등)의 근본 취지에 적합한 정도	1	2	3	4	5
		사업목표를 달성 가능성 정도	1	2	3	4	5
	사업내용 의 적절성	사업내용의 시기적인 적절성	1	2	3	4	5
		사업내용이 참가자들에게 효과적인 정도	1	2	3	4	5
	예산계획 의 적절성	전체적인 예산규모의 적정성	1	2	3	4	5
		자체예산반영과 외부지원 비율은 적정성	1	2	3	4	5
		참가자의 자부담 비율은 적정성	1	2	3	4	5
	프로그램 의 독창성	해당 프로그램의 전문성을 높이기 위한 노력 정도	1	2	3	4	5
		프로그램의 독창성을 살리기 위한 참신한 아이디어가 반영된 정도	1	2	3	4	5

평가 단계	평가 항목	평가지표	중요도				
			매우 낮다	← 보통 →	매우 높다		
과정 평가	추진과정의 적정성	교류활동 각 각의 과정별 이행 정도	1	2	3	4	5
		수행된 교류활동의 각 단계별 충실성 정도	1	2	3	4	5
		프로그램 진행 속도를 적절히 조절하려고 노력 한 정도	1	2	3	4	5
	참가자의 의견반영 정도	수행과정에서 전문가의 의견을 반영한 정도	1	2	3	4	5
		참가자들의 의견을 반영하려고 노력한 정도	1	2	3	4	5
	관련기관 및 참가자의 협력정도	관련 기관 간 협조체계의 원활한 정도	1	2	3	4	5
		참가자들의 협조태도	1	2	3	4	5
	예산 및 인력 투입의 적정성	각 단계별로 예산사용의 적정성	1	2	3	4	5
		인력(통역, 가이드, 인솔자) 활용의 적절성	1	2	3	4	5
결과 평가	사업성과의 우수성	계획대비 전체적인 추진실적	1	2	3	4	5
		자체평가 시행정도	1	2	3	4	5
	예산집행의 적정성	투입예산 대비 성과	1	2	3	4	5
		예산집행의 투명성 정도	1	2	3	4	5
	교류활동 결과의 파급효과	참가자들의 만족도 측정결과	1	2	3	4	5
		기관 및 참가자에 대한 기여도	1	2	3	4	5

■ 활동 프로그램 운영 평가지표 항목

평가 단계	평가 항목	평가지표	중요도				
			매 우 낮 다	←	보 통	→	매 우 높 다
프 로 그 램 평 가	프로그램 계획서 및 내용	교육적인 차원에서 유용한 정도	1	2	3	4	5
		추진과정상의 타당성 정도	1	2	3	4	5
		사업목표의 부합성 정도	1	2	3	4	5
		참가자 욕구반영 정도	1	2	3	4	5
	프로그램 운영과정	프로그램이 계획대로 차질 없이 운영된 정도	1	2	3	4	5
		프로그램 운영과정에 대한 전체적인 분위기	1	2	3	4	5
		프로그램 운영자 및 지도자의 자질 정도	1	2	3	4	5
		프로그램 진행 동안 숙박시설 질적 수준	1	2	3	4	5
		운영상의 가장 큰 애로사항	1	2	3	4	5
		진행과정에서 가장 좋았던 점	1	2	3	4	5
		조별 인원 편성의 적절성	1	2	3	4	5
		참가자들이 진행에 협조한 정도	1	2	3	4	5
		시간 및 기간 편성의 적절성	1	2	3	4	5
		외국인과 국내 참가자의 비율	1	2	3	4	5
		프로그램 종류의 다양성	1	2	3	4	5
		선발기준의 타당성	1	2	3	4	5
		참가자들에 대한 사전 교육 정도	1	2	3	4	5
		참가자들에 대한 안전관리노력 정도	1	2	3	4	5
	프로그램 참가자 반응	진행과정상 가장 큰 문제점	1	2	3	4	5
		기존 국제교류프로그램과의 차별성 정도	1	2	3	4	5
		다른 친구에게 가장 추천하고 싶은 프로그램은	1	2	3	4	5
		다른 국제교류프로그램에 참여하고 싶은 생각	1	2	3	4	5
		함께 참여한 동료들이 느낀 전반적은 반응	1	2	3	4	5

평가 단계	평가 항목	평가지표	중요도				
			매 우 낮 다	←	보 통	→	매 우 높 다
프 로 그 램 평 가	프로그램 참가효과	국제화 시대 자신의 경쟁력 강화를 위한 준비에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		도전정신과 새로운 분야의 개척정신 고양에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		자신의 외국어 능력 신장에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		미래 진로결정 및 다양한 직업세계 이해에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		국제사회에 대한 이해 및 시야를 넓히는데 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		국가와 민족에 대한 자긍심을 갖는데 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		외국인 친구를 사귀는 기회로 이용된 정도	1	2	3	4	5
		면학의식을 고취시키는데 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		스트레스 해소와 생활의 활력소에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		방문국가의 문화 및 생활습관을 이해하는데 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		우리나라를 외국에 홍보할 수 있는 기회로 활용된 정도	1	2	3	4	5
		문제해결능력 신장에 도움이 된 정도	1	2	3	4	5
		세계시민의식과 글로벌 리더십 함양정도	1	2	3	4	5
사 후 관 리 평 가	활동전반	국제교류 기참가들 간의 온라인 및 오프라인 모임이 결성되어 있으며 활성화 되어 있는 정도	1	2	3	4	5
		국제교류에 참가한 자들의 경험을 활용할 수 있는 정보체계 구축 및 자원봉사 기회가 제공되고 있는 정도	1	2	3	4	5
		국제교류 참가자 상호간의 활동경험과 평가내용을 공유하기 위한 노력정도	1	2	3	4	5
		국제교류 참가자의 가치관 및 태도 변화를 지속적으로 연구한 자료의 축적정도	1	2	3	4	5
		국제청소년교류 전문지도자 양성을 위한 교육 및 훈련 프로그램 개발의 필요성 인지 정도	1	2	3	4	5
		국제교류 참가자에 대한 관계기관의 사후관리 및 지원정도	1	2	3	4	5

■ 주관적 평가지표 항목

평가 단 계	평가 항 목	평가지표	중요도				
			매 우 낮 다	←	보 통	→	매 우 높 다
사 전 사 후 평 가	프로그램 전반에 대한평가	이번 교류활동을 통하여 기대했던 사항과 얻고자 했던 것들은 무엇 인가?	1	2	3	4	5
		이번 교류활동에 대하여 본인이 전반적으로 느낀 점은 무엇인가?	1	2	3	4	5
		이번 교류활동 과정에서 반드시 개선되어야 할 점은 무엇인가?	1	2	3	4	5
		교류활동 과정에서 가장 힘들었던 점과 가장 인상 깊었던 경험은 무엇인가?	1	2	3	4	5
		교류활동을 통하여 얻은 경험을 바탕으로 자신의 삶과 미래에 대한 각오는 무엇인가?	1	2	3	4	5
		앞으로 추진될 청소년교류활동이 어떤 분야에 중점을 두어야 된다고 생각하는가?	1	2	3	4	5
		국제교류에 참가한 경험이 있는 청소년들에 대한 사후관리 및 활용방안에 관한 본인의 생각은?	1	2	3	4	5

※ 다음은 선생님 개인의 관한 사항입니다. 해당란에 V표해주시시오.

1. 귀하의 성별은?

① 남자 ② 여자

2. 귀하의 현재 직업 혹은 소속된 기관은?

① 대학교수, ② 공무원, ③ 민간단체 종사자, ④ 학생

3. 국제청소년교류를 포함하여 국제교류활동에 참가해본 경험은?

① 1회, ② 1~ 3회, ③ 4회 이상

성의껏 답변해 주심에 진심으로 감사드립니다.

부록 2

※ 국제청소년교류프로그램 참가자의 조건 및 규칙

국제청소년교류 프로그램 중 로터리 클럽과 같은 국제기구, 그리고 중앙정부 및 지방자치단체로부터 후원을 받은 참가자들은 다음과 같은 국제교류활동에 대한 규칙 및 조건에 동의해야만 한다. 또한 후원단체에서는 필요하다면 추가적인 서류와 조건을 요구할 수 있음을 명기해야 한다.

■ 엄격한 교류규칙 및 조건 (Strict Rules and conditions of Exchange)

다음에서 제시된 엄격한 교류규칙과 요구사항을 위반한 참가자는 조기귀국을 초래할 수 있음을 분명히 상기시켜야 한다.

- 1) 국제교류 주최국의 법을 준수해야 한다.
만약에 어떤 법률위반이 있다면 참가자들은 후원자 및 고국으로부터 어떠한 도움도 기대할 수 없다. 참가자들은 교류 당국으로부터 석방되자마자 귀국 조치될 것이다.
- 2) 참가자들 전원은 불법적인 마약류를 소지하거나 사용하는 것이 엄격히 금지된다. 약사로부터 조제된 약만이 허용되며, 처방전을 가지고 주체국의 행사운영위원(hostparents)들에게 반드시 사전에 의뢰해야 한다.
- 3) 참가자들은 연방/ 주 / 지방 등에서 운전면허증을 필요로 하는 어떠한 자동차에 대하여 사용하거나 운전 교육프로그램에 참여하는 것이 허용되지 않는다.

- 4) 불법음주는 명백히 금지된다. 특히 법적으로 제한된 연령에 있는 청소년들의 음주는 엄격히 금지되어야 한다. 하지만 초청가족이 청소년들에게 문화체험 차원에서 음주를 권할 경우 지도자 및 행사운영위원들의 감독하에 허용될 수 있다.
- 5) 도둑질은 금지 된다. 이 조항에는 어떠한 예외도 적용되지 않는다.
- 6) 출입이 통제된 지역과 미 허가된 여행은 허락되지 않는다. 참가자들은 여행국의 규칙을 준수해야 한다.
- 7) 참가자들은 주최국에서 적용할 수 있는 건강 및 생명보험에 반드시 가입해야 한다.
- 8) 참가자들은 교류활동 및 프로그램에 규칙적으로 출석해야하고 목표달성을 위해 최선을 다해야 한다.
- 9) 참가자들은 주최국에 의해 제공된 교류활동 프로그램의 규칙 및 조건을 준수해야 한다.

■ 상식적인 규칙(Common Sense Rules)

다음에 제시된 규칙들에 대하여 심각하게 위반하거나 반복적인 위반 행위가 발견될 경우 귀국조치 될 수 있음을 명기해야 한다.

- 1) 흡연은 권장되지 않는다. 만약에 당신의 신청서에 흡연하지 않는다고 진술되어 있을 경우 그 기간 내내 그 입장을 고수해야 한다. 당신의 승낙 및 초청가족은 당신이 서명한 진술서에 의존한다. 어떤 경우에도 침실에서 흡연을 해서는 안 된다.

- 2) 초청한 가족의 구성원이 되기 위해서는 가족들 중 참가자와 같은 연령대 및 다른 자녀들에 대한 책임감과 의무감을 느끼면서 그 가족 구성원의 일원이 되도록 노력하라. 참가자들은 초청자들의 기대에 어긋나지 않도록 행동하며 그들을 최대한 존중하라.
- 3) 주최국의 언어를 배워라. 이러한 노력은 교사, 초청부모, 당신이 지역사회에서 만나는 같은 청소년단체 회원 및 기타 사람들의 의해 평가될 것이다. 또한 그 지역사회 및 친구가 될 사람들에게 인정을 받기 위해서는 오랜 시간이 걸릴 것임을 명심해야한다.
- 4) 청소년 단체 및 초청 가족들이 후원하는 행사에 참석하라. 당신이 초청 받은 그 가족 및 청소년 단체의 활동에 관심을 보여라. 자발적으로 참여하고 요청될 때까지 기다릴 필요가 없다. 당신이 맡은 역할에 대한 관심의 결여는 그 교류에 치명적이며 향후 교류에 있어서도 부정적인 영향을 가져올 수 있다.
- 5) 참가자들이 소속된 학교 및 지역사회 활동에 적극적으로 참여하라. 당신의 학교 및 지역사회 친구 활동 등에 대해 레크리에이션 및 여가 계획을 짜라.
- 6) 지역사회에 있어 친구를 조심스럽게 사귀도록 노력하라. 친구선택에 있어서 초청가족, 카운슬러 및 학교 관계자들에게 묻고 조언을 받아들이는 것이 현명하다.
- 7) 돈을 빌리지 마라. 당신에게 부가된 모든 청구서는 즉시 갚아라. 가족전화를 쓸 경우 허가를 받고 장거리 전화는 기록하고 매달 당신이 쓴 전화는 가족에게 낸다.

8. 여행은 그 가족 혹은 행사 주체측에서 인정된 경우에만 허용된다. 기타 여행 등은 그 주최클럽이나 가족 및 후견인은 책임이 없음을 서명으로 하는 조건으로 허용되어야 한다. 기타 현지 사정에 따라 참가자 혼자 또는 기타 학생들과 단체여행을 할 수 없는 경우도 감안해야 한다.
9. 만약, 여행 또는 행사 참여를 권유받았을 경우 가기 전에 본인이 지불해야 할 비용 및 책임에 대해 명백히 인식해야만 한다.
10. 참가자들은 적절한 검역증명서를 제시해야 한다.

부록 3

ASEAN YOUTH CAMP 2004

EVALUATION FORM

The enable us to assess the program, we would appreciate it if you could complete this evaluation form by indicating the answer that best describes the extent to which you agree with the statements below. Please feel free to write your comments, views and suggestions in the spaces give. These will provide the basis for us to plan the program.

(4= Excellent , 3=Good , 2=Satisfactory , 1= Need Improvement)

ITEMS	4	3	2	1
A-ADMISTRTION/SERVICE				
1-GENERAL ADINISTRATION/ MANAGENT				
COMMENTS				
2-MEETING OF DELEGATIONS AT THE AIRPORT				
COMMENTS				
3-HOTEL ROOM ARRANGEMENT/ SERVICE				
3-1-SIEM REAP				
COMMENTS				

3-2-PHOM PENH COMMENTS 				
4-FOOD SERVICE COMMENTS 				
5-SECRETARIAT SERVICE COMMENTS 				
6-FACILITIES COMMENTS 				
7-TRANSPORTATION SERVICE COMMENTS 				

8-LIALSON SERVICE COMMENTS 				
9-DURATION OF THE ASEAN YOUTH CAMP COMMENTS 				
B-ACTLVITIES 1-OPENINP CEREMONY AND RECEPTION COMMENTS 				
2-CLOSING CEREMONY COMMENTS 				
3-COUNTRY REPORT PRESENTATION COMMENTS: 				

4-CULTURAL PRESENTATION COMMENTS: 				
5-GALAPERFORMANCE COMMENTS: 				
6-WORKSHOPS 6-1-INTEGRATED WORKSHOP RESOURCE PERSON KNOWLEDGE INTERSTING DURATION COMMENTS: 6-2-INDIVIDUAL WORKSHOP VISUAL ARTS RESOURCE PERSON KNOWLEDGE INTERSTING DURATION COMMENTS: 6-3-FLAVOURS OF ASEAN MUSIC & PERFORMING ARTS RESOURCE PERSON INTERSTING DURATION COMMENTS: 				

_____ 6-4-CREATIVE WRITING:ANTHOLOGY RESOUTCE PERSON KNOWLEDGE INTERSTING DURATION COMMENTS: _____ _____				
7-VISITS 7-1-SIEM REAP COMMENTS: _____ _____ _____				
7-2-PHNOM PENH COMMENTS: _____ _____ _____				

RECOMMENDATIONS

연구에 도움을 주신 분들

◆ 자 문 진 ◆

(가나다 순)

김소희 한국청소년교류진흥협회 · 연구원

김영호 안양수련관 · 관장

박연옥 청소년위원회 · 교류문화팀

지세선 한국청소년 단체협의회 교류협력부장

송병국 순천향대학교 교수

2005년 한국청소년개발원 간행물 안내

■ 기관고유과제

- 05-R01 청소년 문화예술활동 활성화 방안 연구 / 맹영임 · 김민 · 임경희
- 05-R02 청소년 매니아 문화의 실태와 정책 과제 / 조혜영 · 김종길
- 05-R03 청소년지도사 근로실태 및 전문화 방안 연구 / 길은배 · 이미리 · 문성호
- 05-R04 청소년활동 프로그램 평가시스템 개발 및 운영방안 연구 / 김경화 · 조용하
- 05-R05 청소년정책과 학교교육정책의 연계 · 협력 방안 연구 / 이민희 · 임지연 · 김흥주 · 주동범
- 05-R06 국제청소년교류활동 평가체계 및 모형 개발 / 오해섭 · 김진화
- 05-R07 청소년 갈등해결 프로그램 개발 및 효과연구 / 최창욱 · 김정주 · 조영희
- 05-R08 청소년 복지정책 현황 및 개선 방안 연구 / 김경준 · 최인재 · 조흥식 · 이용교 · 정익중 · 이상균
- 05-R08-1 외국의 청소년복지정책 / 김경준 · 최인재 · 김창초 · 주재현 · 윤혜순 · 김문섭
- 05-R09 특별지원 청소년을 위한 멘토링 프로그램 운영지침서 개발 연구 / 이해연 · 조아미 · 박현선
- 05-R10 청소년 보호정책 실태와 발전 방안 / 윤철경 · 박병식 · 김현주 · 이봉주 · 김성경
- 05-R10-1 영국, 독일, 프랑스의 청소년보호관련 법제와 정책 자료집 / 윤철경 · 장해영
- 05-R11 청소년보호시설 · 단체의 역할 정립방안 연구 / 이춘화 · 방은령 · 윤옥경
- 05-R12 한국 청소년 패널조사(KYPS) III : 조사개요보고서 / 이경상 · 백혜정
- 05-R12-1 청소년 아르바이트 참여경험의 실태 및 학교부적응 관련 효과 / 이경상 · 유성렬 · 박창남
- 05-R12-2 청소년비행의 상습화현상에 관한 연구 / 이경상 · 이순래 · 박철현
- 05-R12-3 초등학교생의 문제행동에 영향을 미치는 부모관련 변인 및 자아관련 변인에 관한 연구 / 백혜정 · 황혜정
- 05-R13 청소년개발지표 연구II: 측정도구 개발을 중심으로 / 김현철 · 김신영 · 김진호 · 송병국 · 임성택 · 임영식
- 05-R14 청소년 정보화 정책 개선방안 연구 / 박영균 · 성윤숙 · 권기창 · 이수진 · 이인호
- 05-R14-1 청소년 정보복지 현황 및 개선방안 연구 / 박영균 · 성윤숙 · 권기창
- 05-R14-2 청소년의 정보이용 활성화 정책 연구 / 박영균 · 성윤숙 · 이수진
- 05-R14-3 청소년 개인정보 보호정책 / 박영균 · 성윤숙 · 이인호

■ 협동연구

- 경제 · 인문사회연구회 협동연구 총서 05-16-01 청소년 문제행동 종합대책 연구III : 청소년유해업소, 유해매체, 유해행위, 법 · 행정 · 제도환경, 외국정책 사례를 중심으로 / 김영한 · 이명진 · 이승현 (자체번호 05-R15)
- 경제 · 인문사회연구회 협동연구 총서 05-16-02 청소년 유해업소 개선대책 연구 / 유진이 · 김영인 · 류중석 · 신현숙 (자체번호 05-R16)
- 경제 · 인문사회연구회 협동연구 총서 05-16-03 청소년 유해매체 개선대책 연구 : 인터넷 유해요인과 개인 · 환경적 보호요소를 중심으로 / 서정아 · 김영희 · 김서연 (자체번호 05-R17)

경제·인문사회연구회 협동연구 총서 05-16-04 청소년 유해행위 개선대책 연구 : 청소년 성관련 문제행
동의 보호요인 탐색과 처치방안 / 한상철·김남선·이수연·이미연·최성열 (자체번호 05-R18)
경제·인문사회연구회 협동연구 총서 05-16-05 청소년 유해환경 개선을 위한 법·제도적 대책 연구 /
최인섭·강석구·김혜경 (자체번호 05-R19)

■ 수시과제

05-R20 문화콘텐츠 창작을 위한 창의적 문화교육 방안 연구 / 서동훈·김효정
05-R21 디지털시대 청소년의 가치관과 행동양식 / 이각범·황상민·조은·김옥순·배영자·강원택·유성경
05-R22 청소년의 자율성과 창의성 계발을 위한 부모교육 방안 연구 / 한정란·이성호·강승혜·김미옥·
김은정·김혜수·박정화
05-R23 고교생의 생활의식과 친구관계에 대한 국제비교 연구 / 김현철

■ 용역과제

05-R30 제주도 청소년문화특화프로그램 개발 연구 / 김진호·최창욱
05-R31 제주도 청소년들의 여가문화실태 및 요구조사 / 김진호·최창욱
05-R32 청소년정책 비전과 주요 추진과제 / 이민희·김진호·최창욱·강일규·강정석·김은경·김흥주·
김현철·성운숙·최인재
05-R33 청소년대상 성범죄자 신상공개자료 분석 연구 / 김영한·이춘화
05-R34 농어촌 청소년복지정책 평가 및 프로그램 개발 / 김경준·오해섭·김진모
05-R35 동북아 청소년문화공동체 형성을 위한 청소년교류 인프라 구축 / 오해섭·윤철경
05-R36 청소년위원회 BPR/ISP 구축 / 성운숙·백혜정·김신영·윤경원·최봉학·박흥표·정병진
05-R37 청소년의 조기유학 결정과정과 적응, 초국가적 가족관계 형성에 관한 연구 / 조혜영·이경상·
최원기·Nancy Abelman
05-R38 오늘의 청소년 (Korean Youth of Today) / 박영균·김진호
05-R39 국립중앙청소년수련원 청소년지도자 연수교육과정 및 운영에 관한 연구 / 맹영임·박옥식·전명기
05-R40 청소년 인권정책 기본 방향 연구 / 김경준·이춘화·최창욱·이용교
05-R41 2005 청소년백서 / 박영균·김현철
05-R42 사회갈등해소를 위한 민간인프라 구축 현황 및 방안 / 최인재·최창욱·반홍식·박수선
05-R43 청소년 문제행동의 사회적 비용구조 분석 연구 / 김경화·권해수·김혜영·박정선·박철현·
이지연·장승욱·정슬기·황규희
05-R44 청소년방과후 활동 프로그램 운영모델 개발 연구 / 맹영임·길은배·김정주·김홍원·전명기
05-R45 청소년인권 실태 조사 연구 / 길은배·이미리·이용교·임영식
05-R46 청소년지도사 자격검정 과목 출제지침서 / 이춘화·김영한
05-R47 2005년 특성화수련거리·자연재해 예방 및 대처훈련 / 임지연·민성환·신명철

- 05-R48 위기청소년 지원시설과 지원정책 현황 및 사회안전망 구축을 위한 정책방안 연구 / 윤철경 · 이혜연 · 서정아 · 윤경원 · 이봉주 · 양미진
- 05-R49 청소년육성기금 지원사업평가 / 김경화 · 김현철 · 이경상 · 조혜영 · 최인재
- 05-R50 청소년육성기금 지원사업평가 2 - 공모사업성과평가 / 김경화 · 조혜영 · 최인재
- 05-R51 2005 서울시청소년활동프로그램 운영평가 / 김현철 · 백혜정 · 성운숙

■ 세미나 및 워크숍 자료집

- 05-S01 「새로운 통합 청소년 정책비전 및 정책과제 토론회」 청소년위원회 공동주최 (3. 16)
- 05-S02 「새로운 청소년 정책비전과 정책과제 공청회」 청소년위원회 공동주최 (3. 30)
- 05-S03 「2006년도 고유연구사업과제 발굴 · 선정을 위한 워크숍」 (3. 22)
- 05-S04 「청소년유형별 복지현황과 과제」 (7. 14)
- 05-S05 「청소년 문제행동 종합대책 III」 (9. 2)
- 05-S06 「청소년 문화예술활동 활성화 방안」 (9. 23)
- 05-S06-1 「외국의 청소년 문화예술활동」 (9. 23)
- 05-S07 「청소년정책과 학교교육정책의 연계 · 협력 방안」 (10. 11)
- 05-S08 국제심포지엄 「위기청소년 지역사회 안전망 구축 : 국제적 동향 및 정책과제(Building a Community-based Safety Net for Youths at Risk)」 청소년위원회 · OECD 공동주최 (10. 11)
- 05-S09 「갈등해결 관련 민간인프라 구축현황 및 향후과제」 (10. 22)
- 05-S10 「청소년 문제행동 종합대책 III」 (11. 4)
- 05-S11 「청소년 인권정책 방향 설정을 위한 워크숍」 (11. 8)
- 05-S12 정책포럼 「서울특별시 청소년정책 전문가 포럼」 서울특별시 공동주최 (11. 11)
- 05-S13 「청소년 문제행동의 사회적 비용구조분석 연구」 (11. 11)
- 05-S14 「청소년 갈등해결 리더십 캠프」 자료집 (7. 22-24)
- 05-S15 학술세미나 「디지털 시대의 청소년가치관과 행동양식」 한국정보사회학회 공동주최 (11. 22)
- 05-S16 「청소년 정보화정책 비전과 추진과제」 (11. 23)
- 05-S17 「청소년 조기유학 결정과정과 적응, 초국가적 가족관계 연구」 워크숍 (11. 25)
- 05-S18 해외학자 초청 워크숍 「College Dispositions : Chicagoland Korean America」 (6. 23)
- 05-S19 해외청소년기관 초청 정책 세미나 「중국의 사회변화와 청소년」 (7. 12)
- 05-S20 「청소년 보호정책의 대안 탐색 : 위기청소년 보호와 유해환경 개선대책」 (9. 15)
- 05-S21 국정과제 청소년분야 집중토론회 「향후 10년 청소년정책의 비전과 정책과제」 경제 · 인문사회 연구회 · 한양대 교육문제연구소 공동주최 (10. 6)
- 05-S22 OECD 전문가회의 「Policies for Youth at Risk and Community-based Partnership in Korea」 (10. 10-11)
- 05-S23 「청소년 인권정책 기본계획 수립을 위한 공청회」 (12. 6)
- 05-S24 「한국청소년개발원 산 · 학 · 연 정책협의회」 (12. 15-17)
- 05-S25 전문가 포럼 「또띠와 함께하는 청소년교육과 문화」 경기도문화의전당 · 한양대 교육문제연구소 공동주최 (12. 20)
- 05-S26 「제2회 한국청소년패널 학술대회」 (12. 23)

■ 연구수행 자료집

05-M00 2004 연구성과 모음집 / 연구기획팀

05-M01 2005년도 고유과제 실행계획서 모음 / 연구기획팀

05-M02 2005년도 고유과제 중간보고서 모음 (전6권) / 연구기획팀

05-M03 청소년육성기금사업 평가 「평가편람」 / 김경화

■ 학술지

「한국청소년연구」 제16권 1호 (통권 제41호) / 연구정보지원팀

「한국청소년연구」 제16권 2호 (통권 제42호) / 연구정보지원팀

■ 청소년지도총서

청소년지도총서① 「청소년정책론」

청소년지도총서② 「청소년수련활동론」

청소년지도총서③ 「청소년지도방법론」

청소년지도총서④ 「청소년문제론」

청소년지도총서⑤ 「청소년교류론」

청소년지도총서⑥ 「청소년환경론」

청소년지도총서⑦ 「청소년심리학」

청소년지도총서⑧ 「청소년인권론」

청소년지도총서⑨ 「청소년상담론」

청소년지도총서⑩ 「청소년복지론」

청소년지도총서⑪ 「청소년문화론」

청소년지도총서⑫ 「청소년프로그램개발 및 평가론」

청소년지도총서⑬ 「청소년 봉사활동 및 동아리활동론」

청소년지도총서⑭ 「청소년기관운영론」

청소년지도총서⑮ 「청소년육성법규와 행정론」

■ 한국청소년개발원 문고

한국청소년개발원 문고 01 「좋은교사와 제자의 만남」

한국청소년개발원 문고 02 「행복한 십대 만들기 10가지」

한국청소년개발원 문고 03 「집나간 아이들 - 독일 청소년 중심」

한국청소년개발원 문고 04 「청소년학 용어집」

연구보고 05-R06

국제청소년교류활동 평가체계 및 모형개발

인 쇄 2005년 12월 3일

발 행 2005년 12월 5일

발행처 **한국청소년개발원**

서울특별시 서초구 우면동 142

발행인 배 규 한

등 록 1993. 10. 23 제 21-500호

인쇄처 (주) 경성 전화 (02)503-3223 대표 유채란

사전 승인없이 보고서 내용의 무단전재·복제를 금함.

구독문의 : (02) 2188-8844(연구정보지원팀)

ISBN 89-7816-561-3

연구보고 05-R06

국제청소년교류활동 평가체계 및 모형개발

책임연구원 : 오해섭(한국청소년개발원 · 부연구위원)

공동연구원 : 김진화(동의대학교 · 교수)

연구보조원 : 우영주(한국청소년개발원 · 위촉연구원)

한국청소년개발원

연구 요약

1. 연구개요

이 연구는 국제청소년교류활동에 대한 추진단계에 근거하여 사업성과, 프로그램 운영상의 효율성, 사후관리에 필요한 평가체계를 개발하고, 국제청소년교류활동의 사업성과 및 프로그램 특성에 맞게 적용할 수 있도록 단계별 평가지표 및 활용방안을 제시하고자 하였다. 이를 위한 구체적인 연구목표는 다음과 같다.

첫째, 국제청소년교류활동의 추진체계를 구축한다.

둘째, 국제청소년교류활동의 평가체계 및 평가절차를 구조화 한다.

셋째, 수행주체별 사업성 평가체계 및 평가기준을 마련한다.

넷째, 프로그램 운영과정에 대한 평가체계를 개발한다.

다섯째, 국제청소년교류프로그램 유형별 평가지표(안) 개발 및 활용방안을 제시한다.

이 같은 연구목표를 달성하기 위하여 다음과 같이 연구를 추진하였다.

첫째, 국제청소년교류평가와 관련된 다양한 국내외 서적과 정부, 지방자치단체, 민간단체의 국제청소년교류활동에 관한 연구논문과 자료 등을 고찰하였다.

둘째, 대학 및 연구소, 청소년교류 담당공무원, 민간단체 전문가, 교류활동에 참가 경험이 있는 청소년으로 구성된 각 분야별 국제청소년교류활동 전문가회의를 통하여 연구방향 및 연구결과를 논의하였다.

셋째, 국제청소년교류 평가지표의 각 항목별 중요도 측정을 위한 질문지 조사를 실시하였다. 조사는 현재 청소년 업무를 담당하고 있는 4개 특광역시와 8개도의 도청 공무원 각 5명씩 총60명, 전국의 청소년 관련학과 교수 30명, 국제청소년교류 관련 민간단체 종사자 30명, 총120명으로 청소년 지도자 그룹을 구성하였다. 또한 이미 국제청소년교류활동에 참가한 경험이

있는 중고등학생 및 대학생 120명으로 총 240명을 무작위로 추출하여 우편조사와 현지 방문조사를 병행하였으며, 최종 분석에 이용된 질문지는 총 123개(51.3%)였다.

넷째, 유럽연합(EU)국가인 영국과 북유럽 국가(덴마크, 노르웨이, 스웨덴, 핀란드)의 현지 기관방문을 통해 국제청소년교류 평가체계개발과 관련된 자료수집 및 실증연구를 실시하였다.

2. 주요 연구결과

이 같은 연구과정을 통하여 얻어진 연구결과는 다음과 같다.

첫째, 경험학습 모델(Experiential Learning Model)에 근거하여 국제청소년교류활동의 추진체계를 6단계로 구분하고 각 단계별 활동 기준을 제시하였다.

둘째, 국제청소년교류활동 평가체계를 사업주체와 대상에 대한 고려와 함께 평가목적, 평가대상, 평가주체, 평가방법, 평가결과를 바탕으로 구축하였다. 또한 평가근거와 목적 확인에서부터 평가결과의 확인에 이르는 평가절차를 구조화하였다.

셋째, 중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체 차원에서 추진하고 있는 국제청소년교류활동에 공통적으로 포함되어야 할 평가기준(안)과 수행주체별 특성이 반영될 수 있는 사업성과에 대한 평가기준을 분석하여 제시하였다. 또한 연구결과에 대한 활용방안과 문항별 가중치평균 우선순위표를 제시하였다.

넷째, 국제청소년교류 프로그램 평가의 기본원리, 평가과정, 평가영역, 평가기준 등이 포함된 프로그램 평가체계를 제시하였다.

다섯째, 국제청소년교류활동 평가체계 개발을 위한 평가지표의 문항별 중요도를 측정에 관한 설문조사 결과를 바탕으로, 각 영역에서 상위그룹의 평균점수와 일반적 특성에 따른 집단 간 차이결과를 제시하였다.

여섯째, 국제청소년교류 프로그램을 사전활동, 본 활동, 그리고 사후활동으로 구분하여 각각의 유형별 프로그램의 평가방법 및 평가지표(안)를 제시하였다. 또한 유럽연합(EU) 국가 간 청소년교류프로그램의 평가지침서를 첨부하였다.

3. 정책제언

이번 연구결과를 토대로 국제청소년교류활동을 추진하는 수행주체들은 사업의 내용, 시의성, 대상국가, 그리고 참가자의 특성 등이 복합적으로 반영된 현실적이고 타당성 있는 평가지표들을 선별적으로 활용해야 한다는 점이다.

특히 “국제청소년교류 참가자 각각의 생각을 주관식으로 기술하도록 하는 문항”에 대해서는 교류활동의 사전사후의 사고변화 및 프로그램 진행과정의 문제점과 장점을 전반적으로 평가할 수 있는 영역이다. 그러므로 후속 연구를 통하여 이 부분의 더 많은 평가문항개발과 질적 조사 방법을 적용한 분석과정을 보완할 필요가 있다.

이러한 해결과제들과 함께 국제청소년교류의 효율적인 평가체계를 구축하기 위한 정책적인 제언을 다음과 같이 요약하였다.

1) 국제청소년교류평가의 중요성에 대한 국가적인 합의도출

국제청소년교류활동은 자국문화의 전파수준을 넘어서 세계문화를 이해하고 민간외교의 역할을 담당해야 하는 폭넓은 시각과 함께 시간과 경비가 막대하게 소요되는 측면이 고려되어야 한다. 따라서 국제청소년 교류활동의 효율성을 높이기 위한 국가적인 차원의 준비가 필요하며, 국제교류 평가시스템 마련에 대한 사회적인 합의가 도출되어야 한다. 이러한 평가시스템은 단지 사업의 효율성 평가 보다는 국제청소년교류 협력관계 증진과 문화 창출을 위한 다양한 프로그램개발에 일차적인 목적을 두어야 한다.

2) 국제청소년교류평가의 방향정립과 실천방안 마련

첫째, 국제청소년교류활동을 지원하고 내실화할 수 있는 다양한 평가시스템을 적극 개발해야 한다.

둘째, 국제청소년교류활동 평가체계 개발을 위한 중앙, 지자체, 그리고 민간단체 간의 인적·재정적 협조관계가 확대되어야 한다.

셋째, 국제교류를 통하여 청소년들의 가치관 및 의식을 향상시킬 수 있는 글로벌리더십개발을 위한 평가시스템이 체계적으로 관리되어야 한다.

넷째, 평가시스템 마련 과정에 민간 청소년 단체 및 민간기업의 전문가 등의 참여 및 재정지원을 위한 분위기를 조성해야 한다.

다섯째, 심신장애와 위기청소년을 포함한 특별지원청소년을 위한 별도의 국제교류프로그램 및 평가시스템 개발도 병행해야 한다.

여섯째, 각국이 청소년교류 평가시스템에 대한 연구기반을 구축하며, 관련 연구원 및 지도자들 상호간의 활발한 교류를 지속적으로 해나가야 한다.

3) 국제청소년교류 평가시스템 마련상의 장애요소 극복대책 수립

국제청소년교류사업의 추진 주체는 크게 중앙정부, 지방자치단체, 그리고 민간단체로 구분되고 있으며, 평가시스템마련 과정에서 발생하는 문제점들을 요약하면 다음과 같다.

첫째, 국제청소년교류 평가담당자의 전문성 부족 및 지원 가능한 전문가가 부족하다.

둘째, 의례적이며 형식적인 과정으로 취급되기 쉽다.

셋째, 평가시스템 마련을 위한 인적 물적 지원확보가 어렵다.

넷째, 국제청소년교류 평가정보 및 지침서 등이 미흡하다.

다섯째, 민간단체가 평가를 주도할 경우 상업적 이윤 및 효율성을 지나치게 추구할 수가 있다.

4) 국제청소년교류 평가를 위한 제도적 정비

첫째, 청소년교류에 대한 사전 및 사후관리 평가시스템이 강화되어야 한다.

둘째, 청소년국제교류 평가시스템에 대한 표준화 및 간소화할 필요가 있다.

셋째, 정부 및 지자체 차원의 국제청소년교류 평가위원회를 운영하는 방안이 검토되어야한다.

넷째, 국제청소년교류 평가를 위한 정부, 학계, 민간단체의 인적네트워크 구축과 함께 민간 기업의 재정적 후원을 제도화하는 방안이 필요하다.

다섯째, 민간단체가 평가를 주도할 경우 상업적 이윤 및 효율성을 지나치게 추구할 수가 있다.

5) 지방자치단체 민간단체에 대한 평가역량 지원

지자체와 민단 청소년 단체들이 주도하는 청소년교류 및 협력은 중앙정부와는 달리 생활현장과 긴밀하게 연결될 수 있으며, 지속적으로 추진될 가능성이 높다. 또한 지자체는 지역의 독특한 역사, 전통, 문화 등에 따라 상대국의 지자체와 다양한 프로그램을 교환할 수 있는 장점을 지닌다. 그러나 일부 지자체와 민단 단체를 제외하고는 평가에 대한 인적 물적 역량이 부족하기 때문에 중앙 정부를 비롯하여 국책연구기관이 이에 대한 적극적인 지원이 필요하다. 또한 지자체에서는 해당 지역의 우수한 인력자원관리 차원에서 산업 분야별 청소년 국제교류를 정기적으로 추진해야 하며, 지역의 다양한 청소년 민간단체의 국제교류 사업에도 실질적인 지원과 협조를 할 필요가 있다.

6) 청소년교류평가를 위한 종합적인 관리와 자료시스템 구축

앞으로 미국과 유럽 국가들을 중심의 서구문화 뿐만 아니라 동북아 혹은 동아시아를 비롯한 여타의 국가들과도 청소년교류를 수행하려는 기반을 조성해야 한다.

이를 위해 권역별 국가 혹은 문화적으로 유사한 지역별 자료수집과 관리 및 평가기능을 종합적으로 담당하는 중앙 혹은 지방자치체 차원의 전문기관 설립을 관심 있게 추진해야 한다. 또한 체계화된 각 지역별 국제교류관리센터에서 청소년국제교류 사업에 대한 정기적인 평가가 이루어져야 하며, 좀

더 체계적이고 내실화된 청소년 교류 사업을 확대하기 위해서는 수행주체와 이해관계가 무관한 평가위원회 운영 및 시스템 구축이 필요하다.

7) 국제청소년교류활동 대한 영역별 평가기능 강화

최근 들어 정보화시대가 정착되면서 컴퓨터, TV, 영화 등을 포함한 뉴미디어를 이용한 청소년 국제교류가 중요한 수단으로 이용되고 있다. 이미 한류열풍에서도 확인된 바와 같이 우리가 제작한 TV드라마나 영화 등이 아시아 국가들에서 높은 인기를 끌고 있다는 점도 주목할 필요가 있다. 따라서 국제청소년교류에서도 인터넷을 비롯한 대중매체를 통한 청소년교류 분야에 대한 모니터링과 평가체계를 마련하고 뉴미디어 기술을 교류활동 평가에 적극적으로 활용하는 전략을 수립해야할 것이다.

마지막으로 국가 간 청소년교류활동에는 지역적 특수성이나 인식의 차이 등과 같은 대외적 환경요소를 비롯하여 각 국의 현실적인 문제가 내재해 있다. 이러한 난제들을 극복해가면서 궁극적으로 국가와 민족의 특성에 바탕을 둔 국제청소년교류 평가체제 구축이 필요하다.

목 차

I. 서 론

1. 연구의 목적 및 필요성 3
2. 연구내용 5
 - 1) 국제청소년교류활동 추진체계 구축 5
 - 2) 평가체계 분석틀 및 평가절차 제시 5
 - 3) 수행주체별 사업성과 평가기준 제시 5
 - 4) 프로그램 운영과정에 대한 평가체계 제시 5
 - 5) 프로그램 유형별 평가지표(안) 제시 6

II. 이론적 고찰

1. 국제청소년교류활동 추진체계 개발 9
 - 1) 경험학습이론 적용가능성 탐색 9
 - 2) 국가간 청소년문화 소통의 과제 및 해결 방안 12
 - 3) 국제청소년교류활동 추진의 선결과제 15
2. 국제청소년활동 평가에 관한 이해 16
 - 1) 국제청소년교류활동 평가의 의의 16
 - 2) 국제청소년교류활동 평가척도 및 활용방안 18
 - 3) 국제청소년교류활동 평가의 주요요소 22
 - 4) 국제청소년교류활동 평가의 종류 25
3. 국제청소년교류활동 평가의 문제점 및 개선방안 29
 - 1) 프로그램 기획 및 준비과정 31
 - 2) 프로그램 진행 37
 - 3) 사후관리 39
4. 선행연구 고찰 42
 - 1) 객관적 측정방식과 주관적 측정방식 비교 45
 - 2) 양적 방법과 질적 방법의 비교 46
 - 3) 프로그램평가의 기준과 평가요소 47
 - 4) 프로그램 참가자 반응평가도구 48

5) 청소년활동 관련 지표개발 논의	50
---------------------------	----

III. 국제청소년교류활동 평가체계 및 모형개발

1. 연구방법	55
1) 국제청소년교류평가체계 개발	55
2) 청소년 국제교류활동 평가지표(안) 선정절차	56
3) 국제교류평가지표의 문항별 중요도조사 질문지 구성	57
2. 평가체계 분석 틀 및 평가절차	58
1) 평가체계에 대한 분석 틀	58
2) 평가절차	61
3. 수행주체별 사업성과 평가기준	63
1) 정부주체 국제청소년 교류사업	63
2) 지방자치단체간 교류사업	65
3) 민간단체 주도형 국제청소년교류 사업	68
4) 국제청소년교류의 사업성 평가지표(안)	69
4. 프로그램 운영과정에 대한 평가체계	71
1) 프로그램 평가의 기본원리	71
2) 평가영역 및 평가과정	72

IV. 국제청소년교류활동 평가지표 중요도 조사

1. 조사과정 및 분석방법	81
2. 평가 준거 및 세부평가항목 가중치평균 분석	82
1) 응답자의 일반적 특성	82
2) 사업성과 측정을 위한 평가지표항목 가중치평균	82
3) 프로그램 운영 평가지표 항목 가중치평균	85
4) 사후관리 프로그램 평가지표 항목 가중치평균	90
5) 주관식 평가지표 항목 가중치평균	91
3. 수행주체별 국제교류평가지표 활용방안 및 제언	92
1) 평가지표 활용방안	92
2) 평가지표 활용체계 구축을 위한 제언	93
3) 평가지표 가중치평균 조사결과표 요약	94

V. 국제청소년교류 프로그램 유형별 평가지표(안) 및 활용방안	
1. 프로그램 유형별 평가방법 및 지표(안)	101
1) 사전활동 프로그램	101
2) 본 활동 프로그램	102
3) 사후활동 프로그램	117
2. 유럽연합(EU) 국가 간 청소년교류 프로젝트 평가지침	119
1) 개요	119
2) 평가 수행을 위한 준비	121
3) 평가계획 및 수행과정	122
4) 평가시 주의사항	125
VI. 결론 및 제언	127
1. 요약 및 결론	129
2. 제언	131
1) 국제청소년교류활동평가의 중요성에 대한 국가적인 합의도출	131
2) 국제청소년교류평가의 방향정립과 실천방안 마련	132
3) 국제청소년교류 평가를 위한 제도적 접근방안	132
4) 국제청소년교류 평가시스템 마련상의 장애요소 극복	132
5) 지방자치단체 민간단체에 대한 평가역량 지원	133
6) 청소년교류평가를 위한 종합적인 관리와 자료시스템 구축	133
7) 국제청소년교류활동 대한 영역별 평가기능 강화	134
참 고 문 헌	135

표 목차

〈표Ⅱ-1〉 객관적 측정방식과 주관적 측정방식의 비교	45
〈표Ⅱ-2〉 주관적 측정방식의 적용모델	46
〈표Ⅱ-3〉 양적 방법과 질적 방법의 특성비교	47
〈표Ⅱ-4〉 평가의 기준과 평가요소	48
〈표Ⅱ-5〉 일반적 평가도구의 비교	49
〈표Ⅲ-1〉 지방자치단체의 국제청소년교류사업 평가기준	67
〈표Ⅲ-2〉 정부의 민간단체 지원 사업 평가기준	69
〈표Ⅲ-3〉 국제청소년교류사업 평가항목 및 평가지표	70
〈표Ⅲ-4〉 수행주체별 청소년국제교류의 목적사례	73
〈표Ⅳ-1〉 응답자의 일반적 특성	82
〈표Ⅳ-2〉 사업계획 평가지표	83
〈표Ⅳ-3〉 사업과정 평가지표	84
〈표Ⅳ-4〉 사업결과 평가지표	85
〈표Ⅳ-5〉 프로그램 계획서 평가지표	86
〈표Ⅳ-6〉 프로그램 운영과정 평가지표	87
〈표Ⅳ-7〉 프로그램참가자의 반응 평가지표	88
〈표Ⅳ-8〉 프로그램 참가효과 평가지표	89
〈표Ⅳ-9〉 사후관리프로그램 평가지표	90
〈표Ⅳ-10〉 국제청소년교류에 대한 사전사후 주관식 평가지표	91
〈표Ⅳ-11〉 국제청소년교류 사업성 평가지표 우선순위	95
〈표Ⅳ-12〉 국제청소년교류 프로그램 항목별 평가지표 우선순위	96
〈표Ⅳ-13〉 국제청소년교류 참가효과 및 사후활동 평가지표 우선순위	97
〈표Ⅴ-1〉 국제청소년교류활동 프로그램의 형태	104
〈표Ⅴ-2〉 국제 자원봉사활동 프로그램	105

<표 V-3> 국제 자원봉사활동 프로그램 평가지표	107
<표 V-4> 오지탐험 및 심신단련 프로그램	109
<표 V-5> 오지탐험 및 심신단련 프로그램 평가지표	112
<표 V-6> 국제문화체험활동 프로그램	114
<표 V-7> 국제 문화체험활동 프로그램 평가지표	116
<표 V-8> 사후활동 프로그램 구성	118

그림 목차

[그림Ⅱ-1]	국제청소년교류활동 추진체계	12
[그림Ⅲ-1]	국제청소년교류활동 평가지표개발 체계도	57
[그림Ⅲ-2]	국제청소년교류활동 평가체계 분석 틀	60
[그림Ⅲ-3]	국제청소년교류활동 평가절차	63
[그림Ⅲ-4]	청소년 국제청소년교류활동 평가영역	72
[그림Ⅲ-5]	프로그램 평가과정도	76
[그림Ⅴ-1]	국제청소년교류 프로젝트 평가과정	124